

726



Les arrrages de taxes scolaires seront envoyés aux Conseils de comtés d'ici le 21 décembre

Les contribuables qui ont des redevances au Conseil scolaire de Terrebonne feraient bien d'y voir tout de suite sans quoi ils s'exposent à des sanctions par l'entremise des Conseils de comtés de L'Assomption et de Terrebonne.

liste pour le 21 décembre aux Conseils de comtés précités.

Une fois la liste envoyée, les propriétaires devront aller acquitter leurs dus à ces conseils à L'Assomption et à Saint-Jérôme avec, naturellement les frais en plus.

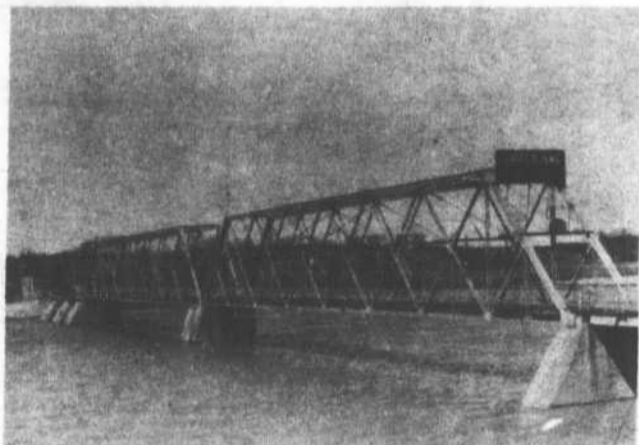
Le secrétaire général du Conseil, M. Marcel Morin, nous a en effet informé qu'à la suite de directives précises du ministère de l'Éducation, il a fait une liste des arrrages de taxes dues dans le territoire pour au moins trois ans en arrière et qu'il enverra cette

Selon le secrétaire-trésorier la liste comprend au-delà de 1,000 terrains non construits et un certain nombre d'immeubles. La liste intégrale sera publiée dans la Gazette Officielle du Québec avec les noms des propriétaires et les montants dus en taxes.

Si des réparations urgentes ne sont pas entreprises bientôt par le Québec, Terrebonne fermera le pont Préfontaine-Prévost

Préfontaine-Prévost

La ville est d'opinion que Québec est responsable de l'entretien du pont
Page 16: nos informations



Elus marguilliers à Terrebonne



M. YVES CHARTRAND

ont été élus dimanche soir, au cours d'une assemblée des paroissiens, marguilliers de la fabrique Saint-Louis-de-Terrebonne. M. Philippe Grenon avait aussi présenté sa candidature. Il y avait dimanche soir, 91 paroissiens présents à la réunion. A noter que M. Chartrand a seulement 19 ans. Mme Dugré représentera l'élément féminin de la paroisse avec une autre dame en fonctions depuis l'an der-



MME MARGO DUGRÉ

nier, Mme Laurette Séguin. Les nouveaux élus remplacent MM. Roger Bowen et Gilles Lavigne qui terminaient leur mandat.



M. Paul Léveillé, diacre à Mascouche, a été ordonné prêtre, samedi dernier, lors d'une cérémonie religieuse qui avait lieu dans sa paroisse natale, Ste-Marie Salomé.

Le nouveau prêtre a été fêté par la population de Mascouche, dimanche dernier, lors d'une réception qui avait lieu au Manoir Notre-Dame. Nous aurons des photos et de plus amples détails dans notre prochaine édition.



LE COMITE CONSULTATIF qui conseillera les membres de l'administration municipale pour tout ce qui a trait à l'aréna. La première mission du comité sera de coordonner une campagne de souscription en vue de doter l'aréna de Terrebonne d'équipements spécialisés. Cette photo prise lors d'une première réunion dans la salle des comités à l'hôtel de ville nous montre, de gauche à droite, MM. Paul-René Grondin, Robert Pitot, Arnold Schumann, Marcel Patenaude, Germain Gauthier, le président du comité, M. Florimond Gauthier, Robert Perron, Jacques D'Amour, Maurice Doyle, Claude Beausoleil, René Gareau, Mme Gaétan Désormeaux, Jean-Paul Sigouin et Pierre Blais, directeur du service de la récréation. N'étaient pas présents: MM. Lionel Varin, Pierre Gauthier, Jules Lavoie, Mme Mariette Blouin et M. et Mme Jean-Paul Désormeaux.

(PHOTO LA REVUE)

Médecin de garde

Le Dr François Paquin, M.D. sera le médecin qui assurera la garde médicale cette fin de semaine, 15 et 16 décembre et il répondra aux CAS URGENTS SEULEMENT. Au téléphone: 666-3762.

INDUSTRIE A MASCOUCHE

Page 33

L'évaluation à Terrebonne: près de \$41,5 millions

Le Conseil municipal de Terrebonne a adopté à son assemblée du jeudi 6 décembre un rôle supplémentaire d'évaluation, démontrant une augmentation de \$11,800 dans l'évaluation

des terrains et de \$1,382,100 pour des constructions nouvelles.

Selon le rapport qui a été déposé à l'assemblée, la valeur globale imposable des

terrains dans la ville est de \$8,021,950, celle des immeubles, de \$30,989,025.

La valeur non imposable des terrains est de \$1,181,290 et celle des im-

meubles, de \$2,850,790.

La valeur imposable est maintenant de \$38,410,975 et la valeur non imposable de \$3,032,080 donnant une valeur totale de \$41,443,055.

Des plans, devis et estimés seront faits pour d'autres travaux municipaux d'envergure à Terrebonne (Page 3: notre article)

Abonnez-vous à la "Revue"

THEATRE FIGARO

869 ST-PIERRE, TERREBONNE 666-3121

VEN. SAM. DIM. LUN. 14-15-16-17 DEC.

Luce Guilbeault, Jacques Godin
Jean Lapointe

AMOUR et HUMOUR
à la QUEBECOISE

Un film de Marcel Camille



LES ENFANTS
SERONT
ACCEPTES LE
DIMANCHE
APRES-MIDI
A 2h.
ADM. \$1.00

LE DESIR MAURICE RONET

Les Optimistes de la région en assemblée à Saint-Jovite



Le dimanche 9 décembre, les Optimistes se rendaient à Saint-Jovite à l'occasion d'une assemblée des zones 13, 14 et 15. Sur notre photo à gauche, MM. André Charlebois, président du Club de Saint-Calixte, Claude Beausoleil, du Club de Terrebonne, Jean-Pierre Sabourin, du Club Sainte-Anne et, à l'arrière, Robert Pagé, directeur à Terrebonne. Il s'agissait ici de suggestions sur la façon de faire un gala Personnalité-Jeunesse qui, à Terrebonne se tiendra les 19 et 20 janvier.

M. Marcel Grisé, président du Club Optimiste de Saint-Eustache, René Dubois, lieutenant-gouverneur de la zone 14 et Lionel Grenier, gouverneur du district Québec-Maritimes. Il a été également question au cours de la réunion de diverses activités des clubs. Egalement présents à cette assemblée: MM. Marcel Daneault, Raymond Rochon, Réal Cousineau, Jacques Guénette et Jean-Marc Fontaine.

Un local pour le C.L.S.C.

Un local temporaire a été loué la semaine dernière afin de loger les employés qui feront les recherches

nécessaires en vue de l'établissement d'un Centre local de services communautaires dans la région. Une

maison propriété de M. Jean-Pierre Bélisle, rue des Cerisiers, Mascouche-Ouest, a été louée pour les prochains six mois.

Un comité fera une sélection lundi prochain des candidats qui doivent assumer temporairement les charges temporaires au secrétariat.

HOTEL CENTRAL

Fabien Chartrand, prop.



790, rue St-Pierre 666-8001 Terrebonne
TAVERNE Salle à manger ouverte jusqu'à 3h la nuit
BAR 30 chambres de bains et douche

POULET FRIT

A LA PLACE DES SEIGNEURS

CASSE-CROUTE GAGNON

852 DES SEIGNEURS

AIR CLIMATISE

666-8910

LIVRAISON GRATUITE Minimum \$1.50

LE MASCOUTAIN

2582, STE-MARIE MASCOUCHE 474-0001

Venez entendre la meilleure musique western (canadienne et américaine) interprétée par un orchestre de renom.

BAR — SALLE A MANGER — DANSE AVEC ORCHESTRE



RESTAURANT B.B.Q. El Rancho '68'

EPARGNEZ 15% SUR VOS COMMANDES:
COMMANDEZ ET VENEZ CHERCHER AU RESTAURANT VOTRE COMMANDE DE \$1.49 ET PLUS ET NOUS CREDITERONS 15% DE VOTRE COMMANDE.

855, SAINT-PIERRE — TERREBONNE

Mets italiens Spaghetti - Pizza Délicieux Bar-B-Q

Spécial du Jour lundi au vendredi 11 a.m. à 8 p.m.



Livraison rapide et gratuite 3 autos à votre service

666-6634-5 PERMIS COMPLET R.A.Q.

MOTEL LE SOMMET

Bienvenue au chic, à l'accueillant
Votre hôte: Jean-Paul Clark
Spectacles toutes les fins de semaine
Susy Serval, M.C.

RESERVEZ MAINTENANT pour vos réceptions, mariages et autres occasions en appelant 666-6146

Nous pouvons organiser tous genres de parties de plaisir pour vous S.V.P. APPELEZ 666-6146

VENEZ VOUS AMUSER ET APPRECIER NOS DELICIEUX REPAS AU

BAR - SALON



SALLE A MANGER

DOMAINE MONETTE

(réceptions de tous genres)
3537, ST-PIERRE 474-0314
NOUVEL ORCHESTRE: LES JEUDI, VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE: "LES MANIC"

Concours d'amateurs, les vendredi et dimanche soir, avec l'animatrice Carmen; prix au gagnant.

3537, RUE SAINT-PIERRE 474-0314 - MASCOUCHE

POUR LE PLAISIR DE LA DANSE: "FUNNY FINGERS"

Les vendredis, samedis et dimanches MUSIQUE CONTINUELLE

FEVES AU LARD servis gratuitement le vendredi soir de 7 à 9



Le dimanche après-midi à 1 h 30, courses de motoneiges "drag" sur gazon — Bienvenue à tous.

AVEZ-VOUS DU TALENT? Venez vous amuser, tout en faisant valoir vos talents d'artiste, le dimanche: Dame de Coeur; gros lot de \$50 à gagner à compter de 4 heures.

HOTEL PLACE LONGCHAMPS

2800, CHEMIN MARTIN TERREBONNE 477-5667
Cocktail Lounge — Cuisine — Motels — Motoneige — Danse

Nouvelle direction CUISINE OUVERTE TOUS LES JOURS Bar ouvert de 11 h a.m. à la fermeture Licencé complète de la R.A.Q.

FERRONNERIE
M. JACQUES L.T.E.E.
 Quincaillerie
 "RO-NA"
 Livraison gratuite

803, St-Pierre
 coin Ste-Marie
 TERREBONNE

666-3333

LA REVUE DE TERREBONNE

mercredi 12 décembre 1973

TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES

ALEXANDER VOLKSWAGEN INC.
 4100 chemin Gascon, Terrebonne
 666-3782

VW **PORSCHE**
AUDI

VENTE — SERVICE — PIÈCES
 NEUVES — USAGÉES

Des plans, devis et estimés seront faits pour d'autres travaux municipaux d'envergure

Le Conseil municipal a autorisé l'ingénieur Alfred Trottier à préparer plans, devis et estimés pour des égouts, aqueducs, trottoirs, bordures sur certaines rues dans la Ville de Terrebonne d'après l'inventaire qui a été préparé par le direc-

teur des travaux publics M. Guy St-Pierre.

Il s'agit de travaux qui commanderont des investissements considérables. On parle dans les cercles municipaux d'un million de dollars mais d'autres estimés sont plus conservateurs. De

toute manière, ce n'est qu'au début de février qu'on saura exactement de quoi il retourne; le Conseil a exigé que ces plans, devis et estimés soient déposés à l'hôtel de ville au plus tard le 4 février 1974.

Si on excepte les nouvel-

les artères, à peu près toutes les rues de Terrebonne ont besoin qu'on s'en occupe à brève échéance. La plupart des trottoirs sont dans un état lamentable; la rue Sainte-Marie, par exemple, aurait besoin d'une nouvelle canalisation d'aqueduc.

Tous ces travaux com-

manderont des investissements considérables. Le Conseil décidera, après présentation et analyse des plans, quels travaux seront exécutés et de quelle manière ils seront financés. A l'assemblée de jeudi soir dernier, il a été question des règlements à faire approuver aux électeurs-pro-

priétaires et d'ordonnances de Québec si les propriétaires refusent de payer leur écot. Le maire a ajouté qu'il n'était pas question de financer ces travaux à même le fonds général afin de ne pas léser les nouveaux propriétaires qui déjà payent leurs travaux rive-



Lors de sa dernière réunion, le Club Optimiste de Terrebonne a intronisé deux nouveaux membres, MM. Claude Desjardins, échevin, et Normand Martin du Journal L'Artisan. Le Club Optimiste de Terrebonne a présentement 50 membres; cependant, à cause des demandes d'admission par des personnes qui peuvent apporter leur contribution à l'Aide à la Jeunesse, le club devra, contrairement aux années passées, augmenter le nombre de ses membres à plus de 50. Le président du Comité de recrutement est M. Raymond Rochon. On remarque sur la photo ci-haut M. Claude Beausoleil, prés. du club, qui remet les certificats de membres aux deux initiés. On voit ensuite M. Marcel Daneault, parrain de M. Desjardins, M. Desjardins, M. Martin et M. Réjean Crevier, parrain de M. Martin.

Une réunion générale des libéraux à Terrebonne

L'Association libérale fédérale du comté de Terrebonne convoquait ses membres le mercredi soir 12 décembre, à l'hôtel de ville de Terrebonne, à 20h. L'ordre du jour comprenait la lecture des rapports du président et du trésorier, la nomination des délégués au congrès du Parti libéral du Canada (Québec), les 19 et 20 janvier, à l'hôtel Reine-Elizabeth, à Montréal.

L'Association déléguera à ce congrès 21 délégués dont 7 hommes, 7 femmes et 7 jeunes.

On a aussi adopté au cours de la réunion des résolutions pour le congrès.

L'Association devait aussi faire mention aux membres de la tenue d'une danse populaire qui aura lieu le 16 février à Repentigny et un cocktail-bénéfice le 16 mars, à Sainte-Thérèse.

Le député fédéral, M. J.-Roland Comtois, était présent à la réunion entouré des membres de l'exécutif de l'Association.

Une relique

En 1956, les quotidiens nous apprirent que des explorateurs venaient de retrouver au pôle Sud, dans la glace (réfrigérateur naturel), un fromage de Hollande provenant des provisions de la malheureuse expédition Scott, en 1912. Il paraît que cette relique, conservée dans une boîte de métal, avait un goût excellent, bien qu'elle s'émiettât un peu trop.

COURS DE PREPARATION A L'ACCOUCHEMENT

par le studio Mme Trude Sekely
 Professeur: Mme Jocelyne Chartier
 Lieu: 1331, rue Forget (île St-Jean), Terrebonne
 Téléphone: 387-2890

(5-12-19-P)

"Le rendez-vous de la jeune fille dans l'vent et de la dame soucieuse de son élégance..."

BOUTIQUE JOHANE

20% D'ESCOMPTE SUR TOUS NOS SOUTIENS-GORGE WONDER-BRA ET LADY SUZAN EN DECEMBRE

Ouvert: Mardi, mercredi, samedi de 10 a.m. à 5 h 30 p.m.
 Jeudi et vendredi: de 10 a.m. à 9 p.m.

TEL.: 666-4542 555 COTE DE TERREBONNE

TABAGIE M. COURVAL



RESTAURANT
 NOUVEAUTES - JOURNAUX - REVUES - LIVRES - JOUETS
 503 ST-LOUIS, TERREBONNE



872 LACHAPPELLE, Terr.

666-6287

OPTICIEN D'ORDONNANCES

André Talbot

PRESCRIPTIONS D'OCULISTES REMPLIES AVEC SOIN

Heures de bureau à Terrebonne, soir seulement, lundi et mercredi, 7h. à 10h.

Nouveau salon d'optique 7168, St-Hubert, Montréal 271-4868

ÉCONOMIE
 +
SERVICE

Pharmacie Messier

PSM

546 MASSON, TERREBONNE
 TÉLÉPHONE: 666-3739

LIVRAISON GRATUITE ET RAPIDE

Décès Ouimet



A Montréal, le 4 décembre, Paul Ouimet, autrefois de Terrebonne, faisait son éternel adieu à cette terre. Entouré de sa famille qu'il avait servie et chérie, il quittait cette vallée où l'on souffre et meurt, pour aller selon sa foi profonde, recevoir l'accueil du Maître.

Paul était le fils de feu Lo is-Georges Ouimet et de feu Marie Gascon. Il a passé presque toute sa vie à Terrebonne. D'abord cultivateur dans la Petite Mascouche, il fut ensuite à l'emploi de l'Industrial Steel (aujourd'hui Sonoco) et de la Canada Flushwood Door durant de nombreuses années.

En 1953, il quittait Terrebonne pour se lancer dans la construction à Montréal. Dans ce nouveau métier, il a eu des succès remarquables. Aidé de son épouse, il est demeuré à la besogne jusqu'en 1962 alors qu'un accident d'automobile le força à prendre sa retraite définitivement.

A Montréal, comme dans sa ville natale, il a trouvé le temps de s'occuper de ses semblables et d'essayer de semer le bonheur autour de lui. Il était toujours heureux et il voulait qu'autour de lui tout le monde le soit. Dans la paroisse de Saint-Albert-le-Grand, il s'est dépensé pour les infortunés. Il s'occupait de la Saint-Vincent-de-Paul; il fut pour cette oeuvre un apôtre émérite.

Il laisse pour pleurer son départ, son épouse (Marie-Anne Lafleur), ses enfants, Aline, François, Françoise; ses frères, Gérard, Bernard, Albert, Jean-Jacques, Roger, Raymond et ses soeurs, Cécile (Mme Aldéric Raymond), Thérèse, Pauline (Mme Jean-Paul Bergeron). A la famille, nos condoléances.

Décès Chapdelaine

A Terrebonne, le 4 décembre, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Georges Chapdelaine, époux de feu Irène Lachance, demeurant 238 rue Sainte-Marie. Les funérailles avaient lieu le 7, de la Résidence Funéraire Saint-Louis, 939 rue Saint-Louis, en l'église paroissiale et l'inhumation au cimetière de l'Est, à Montréal. Il laisse, sa fille, Monique (Mme Gilles Ouimet), ses petits-enfants, Annie et Edith; sa soeur, Mme Gabrielle Garneau; ses frères, Gérard (époux de Marie-Anne Lefebvre), Guy (époux de Laurette Lortie) ainsi que de nombreux parents et amis.

Décès Legault

A Terrebonne, le 6 décembre à l'âge de 59 ans, est décédé M. Louis Legault, époux de Simone Tremblay demeurant au 438 boulevard Terrebonne, Apt 2. Les funérailles ont eu lieu lundi le 10 décembre de la Résidence funéraire Saint-Louis, 939 rue St-Louis à Terrebonne pour se rendre à l'église paroissiale de Terrebonne. Inhumation au cimetière de Ter-

rebonne. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Marie-Josée, sa mère Honorine Legault, son frère Bernard, ainsi que de nombreux parents et amis. (YC).

Décès Chayer

A Terrebonne, subitement le 6 décembre, à l'âge de 43 ans, est décédé M. Gonzague Chayer, contre-maître à la Ville de Terrebonne, époux de Jeannine Brière demeurant 469 rue



mond), Philippe (époux de Yvette Martel), Yvon, Réjean, ses soeurs, Jeannine (Mme Noël Chayer), Lise (Mme Alfred Beaudry), Jeanne D'Arc, Thérèse (Mme Yvon Lauzon), Nicole (Mme Denis Mantha), et plusieurs neveux et nièces, beaux-frères et belles-soeurs. (YC)

L'opération Toyota

L'opération Toyota en vue de recueillir des fonds pour les oeuvres de la fabrique de Terrebonne a rapporté \$1,111 et non \$11,111 comme écrit dans LA REVUE de la semaine dernière. Nos lecteurs auront sans doute rectifié d'eux-mêmes cette erreur qui nous a été signalée par un abonné au regard perçant.

fleuriste
Terrebonne
florist

666-3329

Livraison Gratuite

559, MASSON TERREBONNE

(TROISIEME DIMANCHE DE L'AVENT)

Sauve-toi pas, t'es sauvé!

Y as-tu déjà pensé?
Alors pourquoi courber l'échine?
Allons,
Redresse la tête!
Le Père t'aime,
Il t'a aimé le premier...
Il envoie son Fils
Pour toi,
Pour te le dire à toi...

Sauve-toi pas, t'es sauvé!

Tu n'as plus à t'inquiéter
Tu n'as plus l'angoisse
D'être jugé comme juste...
Tu es sauvé complètement! ...
Réjouis-toi!
N'aie plus peur...

Sauve-toi pas, t'es sauvé!

Etre sauvé, vois-tu,
C'est un peu comme être aimé...
Je te dis que je t'aime:
tu deviens responsable...
Tu portes cet amour...

Etre sauvé,
C'est être responsable
De ce salut
Que tu portes en toi...

Etre sauvé,
Vivre en sauvé,
C'est vivre la révolution!

Pas de panique!
Reste dans la joie!
La révolution c'est pour aujourd'hui,
Mais ça peut commencer en toi!

Vivre la révolution en toi...
Ce serait peut-être
Remettre en question
Tous ces vieux schèmes
Auxquels tu t'attaches,
Tous ces principes
Qui sont là parce qu'ils sont là,
Tout ce qui te retient,
Comme un barrage,
Et t'empêche de fêter, d'éclater!

Qu'est-ce que tu attends de plus?
Qu'est-ce que tu attends
Pour ouvrir
la vanne?

Sauve-toi pas, t'es sauvé!

Céline Lebel.

LA REVUE DE TERREBONNE

LA REVUE DE TERREBONNE, Journal hebdomadaire, est publiée par Aimé Despatie, au 688, rue Thibierge, à Terrebonne, province de Québec, et imprimée par l'Imprimerie St-Jérôme Inc.

Toute correspondance doit être adressée à - Case postale 88, Terrebonne, P.Q.

Courrier de la deuxième classe - enregistrement no 6218. Dépôt légal à la bibliothèque nationale du Québec.

Prix de l'exemplaire: au numéro 15 cents; à l'année par abonnement \$4.00 à Terrebonne et dans un rayon de 40 milles. A l'extérieur de cette zone, \$5.00.

Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une permission écrite du directeur.

TELEPHONE: 688-3948
ET 688-4882

DIRECTEUR:
AIMÉ DESPATIE

ADJOINT À LA DIRECTION:
PIERRE VIGNEAULT

SPORTS: **GILLES CHAPUT**

CORRESPONDANTS:
BOIS-DES-FILLES:
Claire Bouchard, 30 - 42e avenue, Tél. 625-1404.

STE-ANNE-DES-PLAINES:
Mme Agathe Simard, 68, boul. Sainte-Anne (625-9225).

LA PLAINE: Mme Philippe Villeneuve, 4425 ch. Barrette (289-2607).

Toi, douce Carmen
Qui depuis trois ans
N'existe plus,
Dis-moi comment
Est le ciel
Et les gens que tu as vus.

Dis, c'est beau le paradis!
Et les anges
Sont-ils aussi jolis
Que toi, mon ange?

Est-ce vrai que Dieu
A une grande barbe?
A-t-il l'air joyeux
Avec cette grande barbe?
Est-tu mieux qu'avec
Nous au paradis?

Es-tu mieux qu'avec nous
Avec tes nouveaux amis?

Si tu savais, douce Carmen
Comme l'on te regrette
Depuis que tu es au ciel...
C'est fou comme l'on
te regrette.

Tu nous faisais rire
Et parfois même chanter...
Aujourd'hui, personne ne veut
Rire ou même chanter.

On voudrait tous aller
Au paradis
Afin d'être avec toi.
C'est bien triste ici,
Sans toi.

Toi, douce Carmen
Qui depuis trois ans
N'existe plus,
Dis-moi
Comment est le ciel
Et les gens que tu as vus.

MAMAN

REMERCIEMENTS

FLEURY (ANNE-MARIE)
M. RAOUL FLEURY, SA FAMILLE AINSI QUE LA FAMILLE RIVARD remercient sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie à l'occasion du décès, le 10 octobre 1973, de Mme Raoul Fleury, soit par offrande de messes, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

Léopold Guay - Yvon Guay - Jean Guay

Membres diplômés de la Corporation des thanatologues du Québec.

756, Saint-Louis
Bureau: 284, Saint-André

666-3832

AMBULANCE

JOS. GUAY & FILS

Tél.: 666-3832

RÉSIDENTE FUNÉRAIRE
ST-LOUIS
FUNERAL HOME

Directeurs de funérailles
Roland Thuot
Cyrille Joyal
666-4092

A VOTRE DISPOSITION
AMBULANCE TERREBONNE ENR
666-3809 SI OCCUPE: **666-4092**

la boutique sensations
666-6646

190 St-André terrebonne
FLEURISTE
FLEURISTE

nous sommes partout



INFORMATION MUNICIPALE

Des contribuables ne payant pas leurs taxes, le Conseil municipal doit emprunter à 9 1/2%

Parce que plusieurs contribuables ne versent pas à temps leurs taxes municipales, la ville de Terrebonne doit contracter un ou des emprunts pour l'administration générale de la cité.

Ainsi, à l'assemblée de jeudi soir dernier, une autorisation a été demandée aux Affaires municipales à

Québec pour emprunter \$200,000 au fur et à mesure des besoins, à la Banque Provinciale, à 9 1/2% d'intérêt. Le maire Paquin a expliqué aux contribuables qu'on ne serait probablement pas forcé d'utiliser cet argent mais le Conseil préfère avoir cette garantie surtout en cas de tempêtes de neige, d'ici le 31 décembre.

Le ministère des Transports devrait assumer le coût des plans et études pour l'élargissement de la rue Moody

Une demande avait été faite aux conseils municipaux de Lachenaie, Mascouche et Terrebonne/Paroisse par le Conseil municipal de Terrebonne afin de permettre à la Société SOTAR de préparer des esquisses pour l'élargissement et l'aménagement urbanisé de la rue Moody et du chemin Gascon jusqu'à l'autoroute 640. Selon un estimé il en aurait coûté \$6,500 pour cette étude.

Les conseils de Lachenaie et Mascouche ont refusé net; ils alléguaient que cette dépense était inopportu-

ne et que de toute manière le ministère des Transports (voirie) du Québec devait endosser cette responsabilité car il s'agit d'une route nationale.

Le ministre Denis Hardy, lors de son entrevue avec le Conseil municipal de Terrebonne récemment, a déclaré que ces plans et devis devaient être faits par les Transports et que les municipalités n'avaient pas à déboursier un cent pour ces esquisses et études.

Le Conseil de Terrebonne veut pousser cette affaire

bre.

Nous avons également appris à cette assemblée que des promesses formelles ont été faites au Conseil municipal pour la remise des taxes dues par les propriétaires de terrains dans l'île Saint-Jean d'ici Noël, soit environ \$180,000 en taxes dues.

dans le bon sens le plus tôt possible à cause de la venue prochainement d'un immense centre commercial sur la terre de M. Guilbault, près de la rue Moody.

Recettes à la ville

Voici un relevé des recettes à la Ville de Terrebonne en novembre: taxes des propriétaires (courantes), \$12,757., arrérages, \$4,140., locataires (courantes), \$5,086., arrérages, \$405., licences et permis, \$1,295., taxes spéciales, \$16,679., eau au compteur, \$32,050., amendes, \$110., taxe d'amusement, \$581., dépôts de travaux, \$360., permis de construction, \$774., subvention au service de la dette, \$23,940., Cour municipale, \$2,049., taxe de vente, \$6,900., divers, \$18,244., intérêts, \$3,639.

Le Conseil municipal rencontrera Bell Canada et l'Hydro-Québec pour l'enfouissement des fils

La parution pour une deuxième fois d'une caricature dans LA REVUE sur l'affaire des poteaux de Bell Canada et de l'Hydro-Québec n'a pas semblé plaire aux dirigeants de ces entreprises, ou au moins à Bell Canada, qui a communiqué avec le maire Paquin à ce sujet. C'est la déclaration qui a été faite au Conseil municipal jeudi soir de la semaine dernière.

Le maire a ajouté que Bell Canada estimait à \$29,000 la disparition des poteaux et l'enfouissement des fils devant le Centre



Le lieutenant Goulet était en poste à Terrebonne depuis 1959; il avait gagné ses galons à force de travail et d'études et son expérience comme policier et surtout comme responsable aux incendies était remarquable. Il avait suivi avec assiduité de nombreux cours des instituts spécialisés et il donnait des instructions aux pompiers volontaires régulièrement. A cause de cela son départ sera ressenti avec acuité car on ne remplace pas un tel homme sans difficulté, même si personne n'est irremplaçable.

"La Ville de Terrebonne perd un bon homme" a dit le maire Paquin à la séance

Une démission regrettable: celle du lieutenant Hervé Goulet

Le Conseil municipal a accepté avec regret, à son assemblée de jeudi soir dernier, la démission du lieutenant de police Hervé Goulet qui cumulait l'importante fonction de responsable du service d'incendie sans toutefois en porter le titre officiellement. Cette démission en vigueur depuis lundi de la semaine dernière était pressentie par le directeur du service, M. Aimé Charron qui en avait parlé aux membres du Conseil.

du Conseil jeudi dernier. C'est vrai. Mais nous nous demandons et plusieurs concitoyens avec nous, si tout a été tenté pour retenir M. Goulet dans ses fonctions.

Démission de M. Goulet

La démission du lieutenant Hervé Goulet a été acceptée par le Conseil municipal jeudi soir dernier à l'hôtel de ville. Celui-ci avait demandé si on ne lui accorderait pas un congé d'un an sans solde mais les membres de l'administration n'ont pas voulu acquiescer à cette demande qui créerait sans doute un précédent.

On a par ailleurs regretté cette décision de M. Goulet qui oeuvrait à la ville de Terrebonne depuis 1959 et qui était devenu un spécialiste des questions d'incendie et de prévention.

Quant à son remplaçant il n'a pas encore été désigné mais on a rassuré les contribuables en expliquant que tout policier en devoir savait manoeuvrer les pompes à incendie en cas de sinistre.

TOUT ÉLECTRIQUE

La nouvelle ville de Fermont, près de la Labrador-City, sur la Côte-Nord du Saint-Laurent sera entièrement à l'électricité. Même les bornes-fontaines du service des incendies seront chauffées à l'électricité en hiver. C'est l'exploitation du minerai de fer du Mont Wright qui a rendu la construction de cette ville nécessaire.

NE REMETTEZ PAS A DEMAIN ...



LA RENCONTRE AVEC VOTRE COURTIER D'ASSURANCE

Assurances incendie, vol, automobile, responsabilités, etc., sont négociées en votre nom par votre courtier, aux meilleures conditions, pour vos besoins à vous.

VOS COURTIERS LOCAUX

ASSURANCES BERNARD INC.

183, Sainte-Marie 666-3871 Rés.: 669-1807

BOUSQUET, LAFLAMME & ASSOCIES INC.

730, Saint-Louis 666-4141

GERARD VEZINA ASSURANCES LTEE

(successeurs de J.-A. Charbonneau & Cie Ltée) 878, boul. des Seigneurs 666-3742

CORBEIL & FILS ASSURANCES INC.

780, boul. des Seigneurs 666-3733 - 34

ANDRE DESJADINS ASSURANCES INC.

673, Place Eymard 666-3128

V'NEZ VEILLER

666-4117

LEVEILLE

TERREBONNE

501, BOULEVARD TERREBONNE TOYOTA



LA VILLE DE TERREBONNE

AVIS PUBLIC

BUREAUX FERMES

Les bureaux du secrétariat à l'hôtel de ville et à la voirie municipale seront fermés le vendredi 21 décembre à 5h et rouvriront le jeudi matin 27, à 9h. Ils seront également fermés le vendredi 28 décembre à 5h et rouvriront le jeudi matin 3 janvier à 9h.

Les contribuables, en cas d'urgence, sont priés de communiquer avec le service de la police, à l'hôtel de ville, en composant 666-4121.

JEAN-JACQUES LAUZON, secrétaire-trésorier.



DANCOSE

SEVEN-UP FAMILIAL 5/\$1

SPECIALS MAISON BONBONS DES FETES CHOCOLATS DE QUALITE

RESERVEZ VOTRE DINDE POUR NOEL

BIERE - CIDRE

LIVRAISON

PRIX COUPÉS

121, St-Joseph, Terrebonne

TEL.: 666-3792

Gagnante d'un bon d'achat de samedi: Mme André Beaudet, 1120 Plateau Normand, Mascouche-Ouest: \$32.12.



L'OPINION

DE PIERRE VIGNEAULT



La justice des uns et la justice des autres

Dans l'édition du 5 décembre dernier, le maire de Terrebonne publiait sa réponse à un de mes éditoriaux. Comme cette réponse constitue une question qui m'est adressée, je me dois d'y répondre.

M. Paquin demande où est l'injustice dont je faisais mention dans l'éditorial de la semaine précédente. Il s'interroge en outre sur l'esprit qui motivait mon éditorial et ajoute que j'aurais dû me renseigner davantage afin "de ne pas mettre les pieds dans les plats".

Je tiens d'abord à préciser que je me suis renseigné avant d'écrire cet éditorial comme on pourra sans rendre compte en lisant les paragraphes qui suivent; quand à l'esprit qui motivait cet article, c'est celui de renseigner la population sur des faits qui ont été cachés ou, plus précisément présentés de façon à ce que personne n'en prenne conscience. En ce qui concerne l'injustice, parlons-en un peu.

Mentionnons tout de suite que je trouve tout à fait anormal que l'échange entre la ville et l'école Secondaire St-Sacrement ait été présenté comme un don. Si c'est une erreur de ne pas l'avoir su, je tiens à préciser que certains de vos propres conseillers, M. le Maire, ont commis la même erreur puisqu'ils étaient sous l'impression que la location de la glace était consentie en échange de services équivalents au coût normal de location. Il est pour le moins étrange que des conseillers apprennent un "détail" de l'ordre \$175,000, par l'entremise du journal local. Le budget de \$1,000 par année auquel M. le Maire fait allusion n'écartait aucunement la possibilité d'échanges de services. Tous les articles publiés dans La Revue faisaient état d'un DON de terrain et si je me suis mal renseigné, c'est lorsque j'ai personnellement fait écho à cette "générosité", en toute confiance pour ne pas dire naïveté). Personne, à ma connaissance, n'a jamais publié quelque article que ce soit dans lequel il est question que l'aréna de Terrebonne serait louée à \$500 par année pendant 25 ans, aux "donateurs" du terrain.

Ceci est un premier aspect de l'injustice. Le second aspect réside dans le fait que l'administration municipale de Terrebonne avait la possibilité, après le référendum, de choisir l'un ou l'autre emplacement. Après avoir proclamé pendant plusieurs semaines que le référendum ne se faisait pas sur l'emplacement, on était bien aise d'agir en toute latitude.

Devant les deux choix qui lui étaient alors offerts (après le référendum) la ville de Terrebonne a préféré celui qui lui coûtait 300 heures de glace par année (\$7,000 au bas mot) pendant 25 ans. Même si on accorde (après avoir cédé la priorité l'E.S.S.S.) 300 heures de glace, au même taux, aux élèves de l'enseignement public, cela demeure une injustice car ceux-ci sont beaucoup plus nombreux que ceux de l'école privée. Quels que soient les mérites de l'école privée, elle n'en constitue pas moins un canal d'enseignement réservé à un groupe restreint d'élèves. Favoriser un groupe limité d'enfants en privant l'ensemble de la population d'avantages payés par les fonds publics, cela constitue également, à mon humble avis, une injustice.

Ce point de vue n'est sans doute pas partagé par vous (et par plusieurs autres) mais il demeurera le mien jusqu'à ce qu'on me prouve le contraire.

Les plans des 60 logements municipaux de Terrebonne sont encore à l'étude à la Société d'habitation du Québec

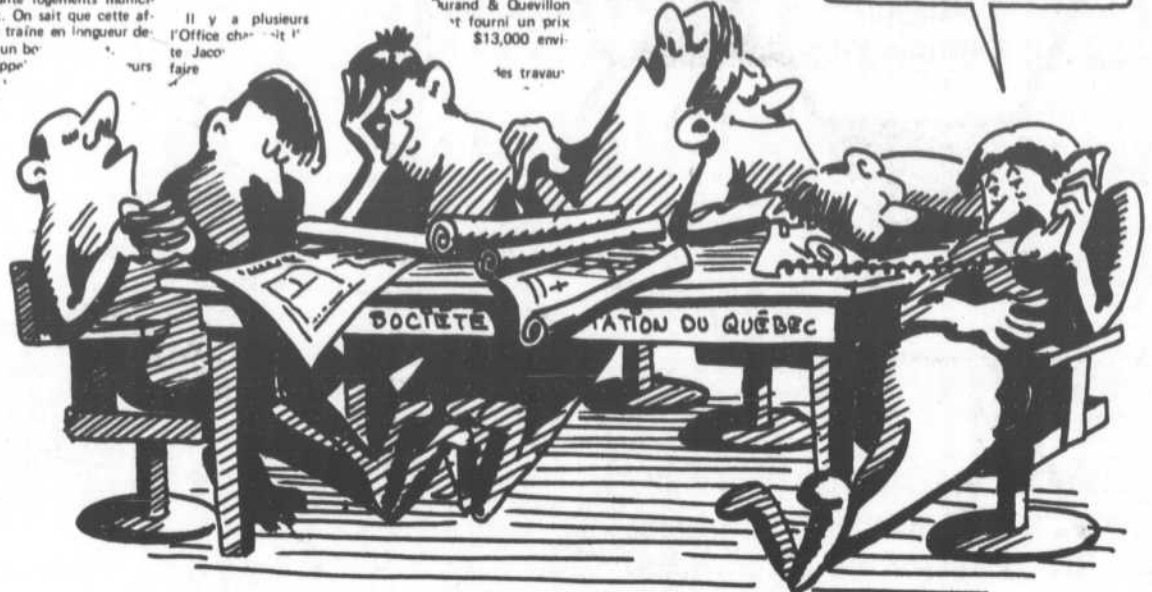
La pénurie des logements dans la Ville de Terrebonne n'est pas prête d'être comblée si les personnes en autorité à divers paliers n'accélèrent pas le processus en vue de la construction des soixante logements municipaux. On sait que cette affaire traîne en longueur depuis un bon moment.

Il y a plusieurs raisons à cela. L'Office municipal de Terrebonne n'a pas encore fait de rapport à la Société d'habitation du Québec.

La Société d'habitation du Québec, qui a plusieurs fois demandé à l'Office municipal de Terrebonne de lui fournir un rapport sur l'état des travaux, n'a rien reçu.

par la SHQ. Selon l'architecte consulté au téléphone dernièrement, toutes les modifications demandées ont été faites sur les plans. Ceux-ci sont entre les mains de la SHQ depuis le 23 novembre.

ÉCOUTEZ M. DEBASTIE, SI VOUS NOUS APPELEZ, TOUT LE TEMPS POUR DES INFORMATIONS OU N'AVRA PAS LE TEMPS DE TRAVAILER.



Le fait que les plans modifiés étaient entre les mains d'un comité d'étude qui ferait rapport bientôt à l'Office municipal de Terrebonne.

Les dessins ABC

Les prix littéraires de France

La distribution des grands prix littéraires suit de près la rentrée universitaire en France. Fin novembre, début décembre, les jurys se réunissent chaque année dans la fièvre des dernières publications; et la ruée commence vers les prix les mieux connus. Voici quelques notes sur chacun de ces prix.

PRIX GONCOURT - L'Académie des Goncourt est une société littéraire qui doit son existence à une clause du testament d'Edmond et Jules de Goncourt. Créée le 21 décembre 1903, ses dix académiciens sont titulaires chacun d'un "couvert". La plus haute récompense littéraire de France est destinée à mettre en évidence un ouvrage en prose publié dans l'année, à le distinguer pour la jeunesse, l'originalité de l'esprit et de la forme. A mérites égaux, le roman sera préféré aux autres genres. Exemple: Marcel Proust, en 1919: "A l'ombre des jeunes filles en fleurs".

PRIX FEMINA - Ce prix fut fondé en 1904 par

Mme de Broutelles (prix Fémina-Vie heureuse). Il est décerné quelques jours avant le prix Goncourt, à une oeuvre d'imagination, par un jury de douze femmes de lettres qui s'attachent à découvrir de bons écrivains. Ex.: Romain Rolland (1905): Jean-Christophe (1er volume).

PRIX THEOPHRASTE-RENAUDOT - C'est un prix fondé en décembre 1925 par un groupe d'informateurs littéraires et décerné à l'auteur d'un roman, récit ou recueil de contes ou de nouvelles. Bien que ne comportant la remise d'aucune somme d'argent, il est très recherché et a consacré d'excellents écrivains. Ex. Marcel Aymé (1929): La Tableaux-Crevés.

PRIX INTERALLIE - Fondé en 1930 et suspendu durant toute l'Occupation, ce prix est réservé au roman et destiné de préférence à un journaliste. Aux douze membres du jury s'ajoute chaque année le lauréat de l'année précédente. Ex.: André Malraux (1930): La Voie royale.

PRIX MEDICIS - Décidé au restaurant Alexandre en 1958, il est remis le dernier lundi de novembre par un jury de dix membres pour

récompenser l'auteur débutant ou peu connu d'un roman, récit ou recueil de nouvelles édité dans l'année et apportant un ton ou un style nouveau. Ex.: Claude Mauriac (1959): Le Dîner en ville.

Ces cinq prix français sont considérés aujourd'hui comme les plus honorifiques en littérature. Leur montant, parfois nul ou dérisoire, importe peu, mais la notoriété qu'ils confèrent aux ouvrages favorise considérablement la vente des volumes... et explique l'ardeur des auteurs et des éditeurs à les mériter. (Information Larousse)

L'inflation ou le mal du siècle

Difficile à conjurer car elle se nourrit d'elle-même et

provoque de profondes, parfois d'incurables crises économiques, l'inflation inquiète actuellement des continents entiers.

Au XVIe siècle, le mot signifiait "gonflement" et se limitait à une acceptation médicale; en 1922, il prenait un sens monétaire, emprunté à l'anglais, sans oublier son origine latine: inflatio (enflure) et flare (souffler), comme l'indique le Dictionnaire étymologique Larousse. Le Petit Larousse 1974 en donne une définition globale et significative: "Déséquilibre économique caractérisé par une hausse générale des prix, et qui provient de l'excès de pouvoir d'achat de la masse des consommateurs (particuliers, entreprises, Etat) par rapport à la quantité des biens et des services mis à leur disposition".

L'inflation est, paradoxalement, une maladie de riches.

AVIS

AUX PARENTS DES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE ARMAND-CORBEIL TEMPÊTES DE NEIGE

Pour votre information, lors des tempêtes de neige, qui nécessiteront par la force des choses, des modifications au mouvement des véhicules scolaires, vous pourrez être informés par les média d'information (postes de radio) ci-après mentionnés, à partir de 6.30 heures le matin.

CJMS 1280, au cadran
CKAC 73, au cadran
CBF (Radio-Canada) 690, au cadran
CFGL (Laval)

Nous comptons sur la collaboration des parents pour bien noter cette information et éviter ainsi de téléphoner à l'école les matins de tempête.

JEAN-RAYMOND MARCOUX,
directeur, école Armand-Corbeil

ABONNEZ-VOUS A

LA REVUE DE TERREBONNE

DECEMBRE 1973 A AOUT 1974

SEULEMENT \$3.00

(A l'extérieur de la zone de 40 milles de Terrebonne : \$4.00)

Je désire m'abonner à La Revue de Terrebonne, édition hebdomadaire.

NOM :
(lettres moulées, s.v.p.)

ADRESSE :

Découpez et postez avec un chèque ou mandat-posté à l'ordre de La Revue de Terrebonne, à

LA REVUE DE TERREBONNE

CASIER POSTAL 55,
TERREBONNE

l'affaire IL'LA LE MARCHANDS d'en bas

1 THEATRE FIGARO STUDIO RICHARD

2 BANQUE CANADIENNE NATIONALE

3 STATIONNEMENT

4 RESTAURANT EL RANCHO

5 FERRONNERIE M. JACQUES LTEE

7 BIJOUTERIE RICARD ET FILS

8 STATIONNEMENT

9 HOTEL CENTRAL SALLE A MANGER

10 FERRONNERIE J.B. GAUTHIER ENRG.

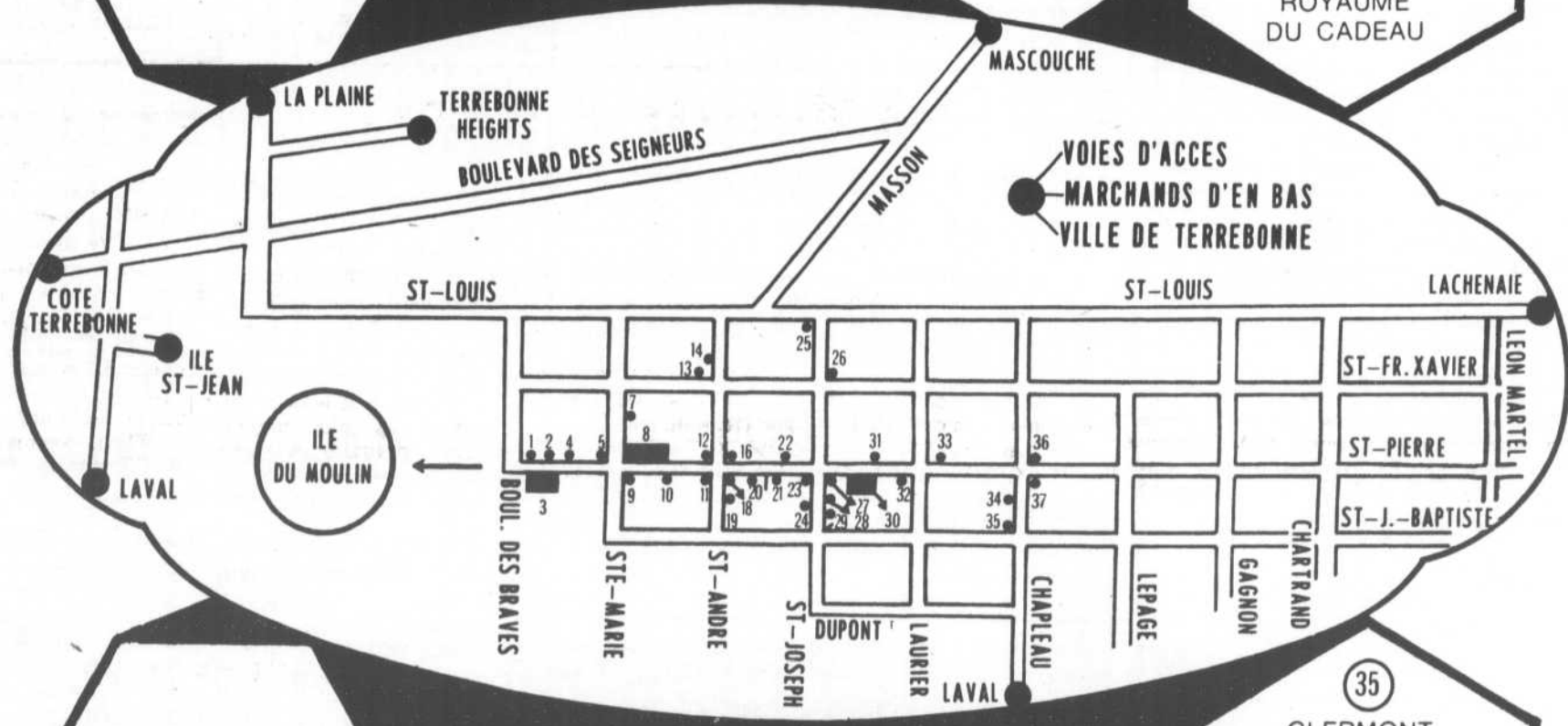
11 BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

12 TABAGIE RICHARD

13 DONAT ST-YVES INC. CHAUSSURES

14 PLOMBERIE ROLAND LAPIERRE

16 MODERNE ELECTRIQUE ROYAUME DU CADEAU



18 PHARMACIE OUMET

19 JACQUES GUENETTE COUPONS

20 RESTAURANT "LE GRILLON"

21 LINGERIE MICHE BEBE-ENFANTS

22 LES ENTREPRISES BOISVERT ASPHALTE

23 AMEUBLEMENTS ROGER OUMET INC.

24 BOUTIQUE JEUNESSE BEBE-ENFANTS

25 PHARMACIE ESCOMPTES LE FRANCOIS MEUNIER

26 ROMEO COMTOIS FOURRURES

27 CHEZ OSCAR LINGERIE MERCERIE

28 RICHELIEU DANCOSE

29 BEBERAMA ENRG ACC. BEBE

30 STATIONNEMENT

31 ANDRE 5-10-15

32 LEO VARIETES

33 CHEZ MICHEL LINGERIE MERCERIE

34 SALAISON A. LIMOGES CONGELATION

35 CLERMONT AUTO PARTS

36 SALLE A MANGER LOUIS-PAUL (TI-KIT)

37 TERREBONNE EQUIPEMENTS ATELIER VENTE ET REPARATIONS

38 STATIONNEMENT

l'affaire IL'LA LE MARCHANDS d'en bas

VILLE DE TERREBONNE

ALFRED TROTTIERIngénieur-conseil — Arpenteur-géomètre
Duvernay

800, rue MONTROSE

Téléphone :
661-9210

Bureau le soir: de 7h à 9h - Samedi: 10h à 4h

Yvon Séguin, c.a.

Comptable agréé

694, rue Armand-Corbeil

Terrebonne

Tél.: 666-8722
666-1536

Courtier en Immeubles

Raoul ChartrandPrêts sur hypothèque
Vente et achat de maisons et de terrains

Bur. 478 St-Louis,

Terrebonne, P.Q.

Gilles-E. Chaput, B.A., D.C.DOCTEUR EN CHIROPATRIQUE
RAYONS-X

2933, Ste-Marie

St-Henri de Mascouche

TEL.: 474-2981

666-1480

664, St-Sacrement, Terrebonne

CLINIQUE VETERINAIRE

Dr Michel Bourque, M.V.

HEURES DE BUREAU:

Lundi au vendredi: 2 à 4 et 7 à 9

le matin sur rendez-vous

Samedi: 10h à midi

Dr JEAN-GUY LAROSE, M.D.

Bureau sur rendez-vous

Lundi, mardi, mercredi, vendredi

l'après-midi et le soir

693, St-Pierre

666-4421

Terrebonne

MEDECINE GENERALE
MALADIES DE LA PEAU**M. LEMAIRE, m.d.**

Bureau: lundi au vendredi incl.

11h à midi — 2h à 4h — 7h à 9h

261, boul. des Braves, Terrebonne

666-3841

EXAMEN DE LA VUE

Dr L.-P. RAYMOND, O.D.

OPTOMETRISTE

Professeur à l'Université de Montréal

BUREAU TOUS LES JOURS

TERREBONNE

SAUF MERCREDI et VENDREDI

595, RUE THEBERGE

**DR GABRIEL MORO -
Chirurgien-dentiste**

BUREAU

Tous les jours sur rendez-vous

741, rue St-Pierre,

666-3231

Terrebonne

Le contrat notarié pour le don du parc Saint-Sacrement à la ville devra être refait

Le 5 juillet 1962, à une assemblée du Conseil municipal, la Ville de Terrebonne acceptait de signer un

contrat devant Me Jacques Joubert, notaire, pour le don par le Conseil scolaire des terrains nécessaires à l'établissement du parc Saint-Sacrement, à l'angle nord-ouest du boulevard des Seigneurs dans le nord de la ville. Le Conseil autorisait aussi le maire du temps, M. Léon Martel, à signer le document.

Que s'est-il passé au juste? Nous l'ignorons, mais le contrat n'a jamais été signé. En 1968, du temps du maire Claude Paquette, une autre résolution était passée pour autoriser celui-ci à signer le contrat de donation.

Selon les explications données aux contribuables à la séance du Conseil, jeudi soir de la semaine dernière, ce deuxième contrat n'est pas intervenu et le notaire Martin Auger a demandé à nos représentants de recommencer les démarches. Ce qui a été fait la semaine dernière.

Les résolutions précédentes ont été annulées et un contrat en bonne et due forme sera signé devant ce notaire afin que la Ville de

Terrebonne accepte officiellement le don des terrains précités du Conseil scolaire.

**Gilles Legault**

arpenteur-géomètre

2, boul. René-A.-Robert (angle boul. Labelle)
Ste-Thérèse, Qué. Tél.: (514) 430-3024
affilié à Gendron & Lefebvre1681, Parc Lafontaine
Suite 27525-3311
Montréal**Jean-Jacques Hamel, C.R.**

avocat et procureur

621, rue Théberge

Terrebonne

Résidence: 666-4059

GRAVEL, GRAVEL & DAGENAI

NOTAIRES

145, Saint-André

Terrebonne

666-9222 — 3001

Léopold Gravel,

Robert Gravel,

Pierre Dagenais

Me P.-E. LAROSE, B.A., LL.L.

NOTAIRE

1152, rue Renaud

474-2410

MASCOCHE

MICHEL PARENT

notaire

263 des Braves

666 7431

Terrebonne

CENTRE PROFESSIONNEL

MASCOCHE

1198, RUE DUPUIS, MASCOCHE

TEL.: 474-2445 - 2446

Pierre Bilodeau, c.a., m.b.a.

comptable agréé

Gilles Pigeon, LL.L., M.B.A.

Notaire - Notary

LACAS ET PETIT

arpenteurs-géomètres

**SUR VOTRE
CARNET**

En décembre

LE SAMEDI 15 - Soirée du Club de motoneige de la Vallée de Mascouche. Ouverture de la saison. A Saint-Paul-l'Ermitte. Aussi: danse à l'école Saint-Louis-de-Terrebonne par l'équipe water-polo.

UN SERVICE PUBLIC
OFFERT PAR*Jacques
Paquette*
FOURRURES

VENTE — REPARATION

MANTEAUX
TOUT FAITS
ET SUR MESURE
PRIX MODIQUESTERREBONNE 666-8592
155 ST-ANDRE**CLAUDE PAQUETTE, AVOCAT**

Brière, Boivin, Paquette et Beaulac

240, Saint-Jacques,
Montréal
842-9914Bureau du soir:
lun., merc., vend.
845, Place Eymard,
Terrebonne - 666-4596**Dr JOHN KEYSERLINGK, M.D.**

278, rue Saint-Joseph, Terrebonne 666-3762

2957, rue Sainte-Marie, Mascouche 474-0400

Pour renseignements: 666-3762

EXAMEN DE LA VUE

Dr L. Fournier, O.D.

Optométriste

Verres de contact

Bureau tous les jours sur rendez-vous

741, rue Saint-Pierre

Terrebonne

666-4027

**PLACE DES
SEIGNEURS**878, boul. des Seigneurs
TERREBONNE

Lundi, mercredi, vendredi

EXAMEN DE LA VUE

Dr R. Lambert, O.D.

Verres de contact

666-1668

Ouvert tous les jours

CHIRURGIENS-DENTISTES

Dr C. Breault et Dr Albert Abdel

666-1771

LIVRAISON

666-3415

Pharmacie Ouimet

748, RUE SAINT-PIERRE

TERREBONNE

LOUISE
OUMET
GAUTHIER
PROP.NOMBREUX
SPECIAUX
A VOTRE
PHARMACIE ATLAS



VIANDES DE CHOIX ABATTOIR JACQUES FORGET Ltée

BOUCHER EN GROS ET DÉTAIL

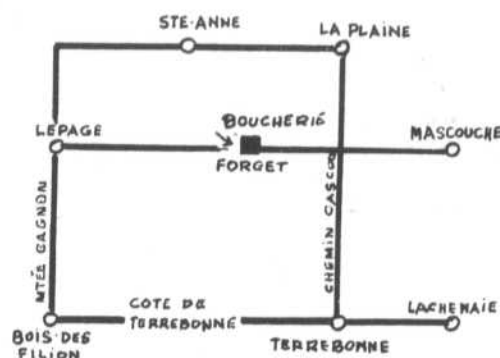
3575, Chemin Comtois Terrebonne 666-6735

JACQUES FORGET, L'AMI DU CONSOMMATEUR,

propriétaire de la Boucherie Forget, est heureux de vous présenter sa vente annuelle 13e anniversaire

DU 13 AU 22 DÉCEMBRE 1973

Venez profiter de la **BAISSE GÉNÉRALE DES VIANDES** durant la période avant Noël



OUVERT DURANT CETTE VENTE TOUS LES SOIRS JUSQU'À 9h (sauf le samedi, fermé à 4h)

	Margarine Creamex Caisse de 25 lb	7.95
	TOURTIÈRE BELLE-FERMIÈRE 16 on. chacune	.99
	CUISSES DE POULET en 10 lb. congelées	6.90
	POITRINES DE POULET en 10 lb. congelées	7.90
	POULET GRADE "A" 3 à 4 lb, frais, LB	.59
	DINDE GRADE "A" 8 à 10 lb, C.O.U. LB	.79
FESSE DE JAMBON Sodar, cuite LB	1.09	
BALONEY Fédéral Complet lb.	.59	DINDE GRADE "A" 20 lb et plus COU. LB .75

SPÉCIAUX COUPÉ DE BOEUF:		
RONDE STEAK désossée env. 40 lb.	LB	1.39
SIRLOIN complet, env. 30 lb	LB	1.09
LONGE DE T-BONE env. 30 lb	LB	1.09
RIB STEAK complet, 25 lb	LB	.99
BOEUF HAUT-COTE	LB	.79
ROSBIF côte croisée	LB	1.09
EPAULE DE BOEUF, env. 35 lb	LB	.79
BOEUF HACHE maigre 10 lb et plus	LB	.85
ROSBIF coupe française	LB	1.49
STEAK HACHE extra-maigre 10 lb et plus	LB	1.09



	PORC FRAIS HACHE LB	1.09
	HAUT PATTE DE PORC LB	.59
	FESSE DE PORC, complète LB	.99
	ROTI PORC SOC, complet LB	.89
	LONGE DE PORC, complète LB	1.09

AVEC CHAQUE ACHAT DE \$10 vous avez la chance de gagner une des 3 magnifiques dindes Grade "A" de 20 lbs et plus qui seront tirées au sort le samedi 22 décembre, à 3h.

VOUS POUVEZ ÉGALEMENT CHOISIR VOTRE VIANDE en quartiers pour votre congélateur directement à notre abattoir qui est sous surveillance de l'inspection des viandes "QUEBEC APPROUVE"

NOUS AVONS UN TRÈS GRAND CHOIX de veaux, porcs ou boeufs en provisions pour vous offrir aux prix de gros.



MERCI de votre confiance et de l'encouragement que vous m'avez témoigné durant l'année. J'aimerais profiter de cette occasion pour souhaiter à tous et chacun

UN TRÈS JOYEUX NOËL et une BONNE ANNÉE

JACQUES FORGET

Le conseiller Desjardins: "J'ai appris par LA REVUE les termes de l'entente"

Le maire Paquin: "J'ai négocié de bonne foi dans le meilleur intérêt des citoyens"

Vers la fin de l'assemblée municipale jeudi soir de la semaine dernière, un vif échange de mots entre le conseiller Claude Desjardins et le maire François Paquin a secoué une atmosphère qui s'alourdissait.

M. Desjardins a déclaré qu'il avait appris par LA REVUE DE TERREBONNE les termes de l'entente survenue entre la ville de Terrebonne et l'école secondaire Saint-Sacrement

pour la vente des terrains où sera construit l'aréna. Le moins qu'on puisse dire, c'est que cette attitude l'a dépassé. Puis, il a constaté que la ville s'était engagée pour 25 ans dans cette location et il a considéré que c'était là une période de temps trop longue qui créerait une servitude pour les conseils à venir dont on ne peut mesurer l'importance.

Il a ajouté qu'il avait été question de 300 heures de

location par année scolaire et que le Conseil n'avait jamais déterminé le laps de temps. M. Desjardins a donc désapprouvé l'attitude du maire qui n'a pas informé son conseil avant la signature du contrat.

Le maire Paquin n'a pas été long à répondre à cette attaque. Il a dit qu'il lui avait fallu quand même fixer une limite de temps à l'entente et il avait considéré 25 ans comme un laps de temps raisonnable considérant les concessions de l'école secondaire; il lui fallait fixer cette limite au contrat sans quoi le tout aurait été permanent.

En plus, le maire a considéré le fait que la résolution du Conseil municipal stipulait une entente de 300 heures d'utilisation de la glace sans mentionner de montant en redevance; il a donc obtenu \$500 par année scolaire. Il a voulu un montant minimum car il avait à négocier également plus tard avec le Conseil scolaire local l'équivalent en heures et en dollars. Or le maire ne voulait pas que les contribuables municipaux (qui sont les mêmes au scolaire) déboursent encore une fois pour l'usage de l'aréna.

Le docteur Paquin a ajouté qu'il avait donné toutes les raisons qui avaient motivé son geste dans l'édition du 5 décembre de LA REVUE DE TERREBONNE et il a invité M. Desjardins à lire son article.

Celui-ci s'en est tenu à son idée première: Le maire n'aurait pas dû engager la ville sans au moins consulter son conseil. Le conseiller Daunais a rappelé ensuite qu'il avait été le seul à demander ce que voulaient dire les mots "et autres considérations" attachés au don des terrains et qu'on ne lui avait pas donné d'explications.



LE MAIRE DE TERREBONNE, le Dr François Paquin, M.D., a été le premier à souscrire à l'ouverture de la souscription qui a été officiellement lancée jeudi soir de la semaine dernière lors de l'assemblée du Conseil municipal afin de doter le futur aréna des équipements indispensables. M. le maire a remis un chèque de \$300 au président du comité consultatif formé récemment par le Conseil municipal, M. Florimond Gauthier. (PHOTO LA REVUE)

Enfin, le maire a dit qu'il avait négocié de bonne foi, dans l'intérêt des citoyens et que le contrat tel que rédigé est autrement plus libéral pour la ville de Terre-

bonne que si celle-ci avait eu à négocier avec la régionale Duvernay qui exigeait 1,000 heures de glace par année, le terrain de l'aréna demeurant sa propriété. Au

moins, a dit le maire, le terrain de l'école Saint-Sacrement a une valeur considérable et il est la propriété de la ville.

INFORMARENA

INFORMARENA - c'est le nom d'une chronique qui informera les citoyens de Terrebonne de tous les travaux et suggestions que le Comité consultatif de l'aréna de Terrebonne fera au cours des prochains mois.

Ce comité formé récemment s'est réuni jeudi soir de la semaine dernière dans le but premier de jeter les bases d'une souscription pour doter l'aréna de l'équipement qu'elle nécessite.

Tous les membres furent unanimes pour dresser une liste des priorités, soit une machine à glace (Zamboni),

un chronomètre, un système de son, horloge, bancs individuels, ameublements généraux.

Une étude qui sera faite au cours de la semaine déterminera le montant total de la souscription.

Le comité est déjà au travail et il est prêt à recevoir toutes suggestions que les citoyens de Terrebonne voudront bien lui soumettre.

Tous ceux et celles qui aimeraient envoyer leur souscription immédiatement n'auront qu'à faire leur chèque ou mandat à l'ordre du "Comité consultatif de l'aréna de Terre-

bonne" et à l'envoyer avec leur nom, adresse et numéro de téléphone, à l'adresse suivante:

Comité consultatif de l'aréna de Terrebonne, Hôtel de ville de Terrebonne, 86, rue Saint-André, TERREBONNE
Merci à l'avance pour votre générosité.

(Robert Perron, directeur, publiciste)

M. Desjardins ne veut pas profiter des ventes possibles à l'aréna

Au cours de l'échange de vues entre lui et le maire Paquin, jeudi soir de la semaine dernière au Conseil municipal, le conseiller Claude Desjardins a établi clairement, avec documents en mains, qu'il ne voulait pas profiter de son mandat au Conseil pour obtenir des contrats en marge de l'aréna. Il a produit une lettre qu'il a adressé à son employeur, l'informant qu'aucune commission ne devra être créditée à son compte pour la vente possible de matériaux qui pourraient entrer dans la construction de l'aréna.

Le conseiller Desjardins a aussi lu une lettre de son employeur qui confirme l'intention de cette compa-

gnie de ne pas verser de commission sur des ventes en rapport avec l'aréna. Cette entreprise pourrait être appelée à donner des prix pour la fourniture de panneaux en métal pour les murs extérieurs.

ÉGLISE SAINT-JACQUES

L'historique église Saint-Jacques, rue Saint-Denis, à Montréal, démolie en partie pour faire place à des locaux académiques pour l'université du Québec, conservera son clocher et une partie du transept. Le nombre des paroissiens avait diminué de 21,000 en 1950 à 8,000 aujourd'hui.



Nous sommes heureux d'annoncer la nomination de monsieur Gilles Legault, arpenteur-géomètre de la région de Sainte-Thérèse, au poste de directeur de la Corporation des Arpenteurs-Géomètres de la province de Québec.

Monsieur Legault désire rassurer sa clientèle sur sa disponibilité complète à la réalisation efficace de leurs besoins. On peut communiquer avec monsieur Legault aux numéros: 430-3024 et 866-2189.

No 6-3527

MENUISERIE GENERALE

Léopold Limoges & Fils Limitée

SPECIALITE: ARMOIRES — MOULURES

91, Montée Masson,

Terrebonne



Nous posons les barres de tir sur toutes marques d'autos pour trailers et roulettes

ROMÉO VAILLANCOURT ET FILS

103, rue St-Louis, Terrebonne

Jour: 666-8596
Soir: 666-4933



Boudrias & Chapleau Inc.

Entrepreneur électricien
Spécialiste en chauffage électrique

391, rue Saint-Pierre

TERREBONNE

666-4422



Sarrazin
SERVICE ENRG.

REPARATION

Machines à coudre - Machines à laver et sècheuses, accessoires électriques.

Vente - Pièces

LOCATION DE MACHINES
734, St-Jean-Baptiste, Terrebonne, 666-3824



MAJOR SERVICE DE LOCATION

Nous louons: Mixers, Drills, Sableuses à plancher
Rotoculteurs, Compresseurs, etc.
Livraison sur demande

477-0045

1662, Philips Road, Terrebonne Heights



Visitez LE VILLAGE DE LA BOTTE

Dans le viaduc

580, BOUL. DES SEIGNEURS

666-1977 - TERREBONNE

Porte voisine
de CHAUSSURES
MIRACLE

Aussi: LA MERCERIE DU VIADUC

Jeunes reporters



Lancement du concours "Jeunes reporters"

C'est dans le but de promouvoir le journalisme auprès des jeunes et d'assurer une relève compétente aux professionnels des communications, que le Cercle des Femmes Journalistes lance le concours Jeunes Reporters.

Ce concours, qui se poursuivra sur une base annuelle, s'adresse à tous les jeunes de 10 à 18 ans. Commandité par le journal La Presse, il a reçu un accueil enthousiaste de la part des commissions scolaires et des centres de loisir de la province.

Madame Anne Richer, présidente du CFJ, précise que "le concours marque un pas dans l'évolution du Cercle qui désire participer davantage à la formation de la société de demain. Nous comptons beaucoup sur la collaboration des parents

qui, eux aussi, ont un rôle primordial à jouer en rapport avec la formation des journalistes de demain".

Le concours Jeunes Reporters se poursuit jusqu'au 1er mars 1974. Cinq prix en argent seront remis aux gagnants de chaque catégorie (10-12 ans, 12-16 ans, 16-18 ans).

Les étudiants devront soumettre à un jury, composé des journalistes les plus chevronnés de la province, des textes portant sur le sujet de leur choix (pollution, voyages, mode, religion, politique, etc...), écrits, bien sûr, dans un style journalistique et accompagnés ou non d'illustrations.

L'auteur du travail dont la conception et l'exécution seront jugés les plus intéressants globalement recevra un prix spécial, créé par le

CFJ en l'honneur de l'une de ses anciennes présidentes qui s'est acquise une réputation enviable dans son domaine: le prix Julia Richer.

Les articles doivent donc être envoyés à l'adresse suivante: Cercle des Femmes Journalistes Inc., C.P. 1658, Succursale "B", Montréal 110, Québec.

REGLEMENTS DU CONCOURS JEUNES REPORTERS

Dates: 1er novembre

1973 au 1er mars 1974. Groupes d'âge: 10 à 12 ans; 12 à 16 ans; 16 à 18 ans. Sujet: au choix. Style: reportage, entrevue, analyse, enquête. Nombre de mots: 500 pour les 10-12; 1000 pour les 12-16; 2000 pour les 16-18. Prix: \$25. à \$150. pour les 10-12; \$30. à \$200. pour les 12-16; \$35. à \$250. pour les 16-18. Prix spécial: Prix Julia Richer, créé par le CFJ, pour le travail jugé le plus intéressant globalement. Pour de plus amples renseignements: Isabelle Girard, (514) 748-8345.

Dr Maurice St-Amand, M.D.

Médecine générale

Bureau: tous les jours 2-4 - 7-9
Mercredi et samedi: sur rendez-vous

594, rue Thérberge

666-8830

Terrebonne

DES LIVRES CADEAUX BORDAS

A Noël, offrez un ou plusieurs de ces beaux livres en couleurs

- Bordas - Encyclopédie
- Cosmos Encyclopédie
- Grande encyclopédie de la nature
- Grand dictionnaire des animaux
- Grande encyclopédie de l'histoire
- Le monde et son histoire
- Encyclopédie du cinéma
- La cuisine, sa technique, ses secrets
- La littérature française
- La poésie contemporaine de langue française depuis 1945
- Bordas découverte
- Horizons de France
- Dictionnaire Bordas
- Pratique du dessin et de la peinture
- Grand Atlas Bordas

LE SALON DU LIVRE

191, RUE SAINT-ANDRÉ
666-3142
TERREBONNE

LIRE, C'EST EVOLUER
AVEC SON TEMPS

bordas-dunod montréal inc.

8011 est jarry, ville d'anjou,
montréal, p.q., canada H1J 1H6



La maison Bélisle, rue Saint-François, classée bien culturel



UNE DES PLUS ANCIENNES MAISONS DE TERREBONNE vient d'être classée "bien culturel" sous l'autorité du ministère des Affaires culturelles et l'avis daté à Québec le 30e jour d'octobre, a été signé par le sous-ministre, M. Guy Frégault, l'historien bien connu. L'avis a été signifié au propriétaire actuel, M. Wilfrid Bélisle, au 844 rue Saint-François-Xavier. (PHOTO LA REVUE PAR GEORGES BEAULIEU)

Le ministère des Affaires culturelles du Québec vient de classer comme bien culturel, sur avis de la Commission des biens culturels, un immeuble en pierre appartenant à M. Wilfrid Bélisle, au 844 rue Saint-François-Xavier, à Terrebonne. Il s'agit d'une des plus anciennes maisons de notre ville.

L'immeuble dont nous avons une bonne idée sur la photo, en vertu de la loi, ne pourra être "détruit, altéré, détérioré, restauré, réparé, modifié, ni être utilisé comme adossement d'une

construction sans l'autorisation du ministre qui prend l'avis de la Commission."

Il en est de même de tout bien situé en tout ou en partie dans l'aire de protection de l'immeuble classé. L'aire dont il est question ici est définie dans la loi sur les biens culturels comme une aire dont le périmètre est à 500 pieds d'un monument historique ou d'un site archéologique classé.

La Ville de Terrebonne a été informée du classement ci-dessus car la loi stipule qu'une réduction d'évaluation de 50 pour cent doit

être faite sur cet immeuble dans les livres de la municipalité.



MME MONIQUE JOLY

comédienne bien connue du théâtre et de la télévision a accepté la présidence générale de la prochaine campagne de souscription de la division du Québec de la Société canadienne du cancer. La campagne dans la région de Terrebonne a lieu habituellement au printemps. Les personnes qui aimeraient aider voudront bien s'adresser à la société, au 1118 ouest, rue Sainte-Catherine, suite 505, à Montréal. Au téléphone: 866-2613.

500,000 CYCLISTES

Le nombre des cyclistes augmente très rapidement au Québec comme partout en Amérique du Nord. La ville de Montréal en compte déjà 500,000, et elle a décidé d'ouvrir quatre pistes réservées spécialement pour eux.

Quand une fille sort du rang, en pleine parade, le nez rouge et la larme à l'oeil, pour nous dire: "J'ai froid, je suis gelée!" Il faudrait être d'une insensibilité sans nom pour ne pas se sentir remué, attendri. Surtout quand on sait toute l'ardeur, toute la volonté que nos filles apportent à leur tâche. Bref, nous avons décidé de faire quelque chose pour elles. Les filles ont dit: "nous allons quêter nous-mêmes les sous qu'il faut pour l'achat du veston chaud." La Direction a poursuivi: "si nos filles "quêtent" leurs vestons, nous autres, nous allons financer les pantalons, les tuques et les gants." Marché conclu, on s'est mis à l'oeuvre. Les filles ont tendu la main au grand public. Elles disent avoir couvert le grand Terrebonne. Elles sont revenues avec des recettes intéressantes. En principe, tout a bien marché mais en réalité nous n'avons pas atteint l'objectif initial. Les filles ont bien recueilli quelque sept cent dollars, la Caisse Populaire a bien fourni trois cent dollars pour boucler l'affaire des uniformes d'hiver. Disons ici, que nos filles, pour une raison ou pour une autre, n'ont pas couvert tout le territoire de Terrebonne, que certaines portes sont restées bien closes à l'approche de nos solliciteuses et que des citoyens "qui nagent dans l'argent" sont restés sourds à l'appel de nos filles. Vous savez, il y a des gens, ici comme ailleurs probablement, qui aiment peut-être leurs enfants mais qui n'aiment pas la jeunesse. Il y a aussi des gens très sympathiques aux oeuvres de jeunesse mais qui ne verseront pas un sous noir pour les aider. Il y a des gens qui s'épatent devant les performances de nos jeunes mais qui ne lèveront pas le petit doigt pour les soutenir. En fin, il y a des gens, mais c'est la minorité, par chance, qui gâtent, par leur abstentionnisme, la satisfaction que ressent, à juste titre, la population en général et les autorités devant les progrès, sans cesse grandissants, de tel ou tel mouvement de jeunesse.

Nous ne sommes pas insensibles aux déboires que comportent les services au public mais, l'expérience aidant, nous n'en sommes pas découragés. Au contraire, ces déboires fouettent notre ardeur au service des autres. C'est une forme de "civisme-fou" me direz-vous mais c'est quand même du civisme de bon aloi à notre avis; c'est là une des récompenses que nous tirons de nos activités au service de notre jeunesse.

La Direction des Brigadières par Florimond Gauthier, prés.

Petit historique de la maison Bélisle

Quand la propriété Bélisle fut-elle construite? Difficile à dire pour le moment. Les titres de propriété de la famille Wilfrid Bélisle remontent au 8 mai 1840 et il a été impossible de poursuivre plus loin les recherches, les documents manquant. Voici quand même une liste des différents propriétaires de cette maison depuis 1840.

8 mai 1940 - Echange entre Gédéon-Ménasippe Prévost, notaire à Terrebonne et L. Auger. (NDLR: le notaire Prévost fut le premier maire de la Ville de Terrebonne en mai 1860).

1er août 1863 - Testament: L. Auger à E. Durocher.

4 novembre 1864 - Testament: Dame Couvillon à E. Durocher.

18 janvier 1876 - Donation E. Durocher à A. Roussille.

14 février 1900 - A. Roussille à A. Charbonneau.

27 décembre 1900 - Vente A. Charbonneau à M. Vanier.

15 mars 1909 - Adjudication du shérif à la Ville de Terrebonne.

10 avril 1909 - Ville de Terrebonne à J.-B. Goyer.

10 février 1916 - J.-B. Goyer à Donat Bélisle.

30 juin 1952 - Succession Donat Bélisle à Wilfrid Bélisle.

chez NAPOLI Pizzeria Restaurant

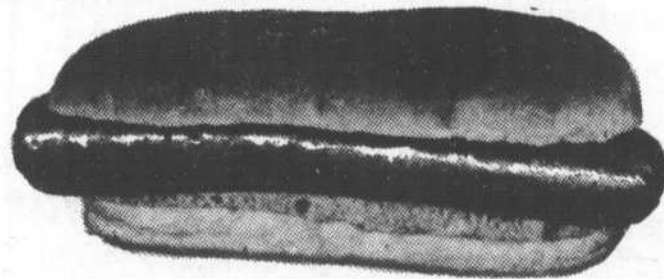
LES HOT DOGS GEANTS 8" DE LONG!

CUITS AU CHARCOAL!

55¢

chacun

Aussi: hamburgers, club sandwiches, hamburger steaks, etc.



LIVRAISON GRATUITE

DANS UN RAYON DE 5 MILLES

(FRAIS DE 50¢ POUR PLUS DE 5 MILLES)

794 DES SEIGNEURS TERREBONNE

OUVERT TOUS LES JOURS DE 10.30 A.M. A 1.00 A.M.
VENDREDI ET SAMEDI: DE 10.30 A.M. A 3.00 A.M.

666-9211

666-9219

interloto

Case postale 908, Place d'Armes, Montréal 126, Qué. Tél. 873-5350-53

TIRAGE DU 7 DÉCEMBRE, 1973

1,365,000 BILLETS VENDUS

3,926 GAGNANTS

\$827,850. EN PRIX

LE PREMIER NUMÉRO COMPLET	6 6 7 7 0 3 9	GAGNE \$125,000.	Le deuxième numéro complet	7 5 2 8 5 1 2	gagne \$50,000.	Le troisième numéro complet	6 9 3 4 7 4 6	gagne \$25,000.
12 BILLETS SE TERMINANT PAR	7 7 0 3 9	GAGNENT \$5,000.	13 billets se terminant par	2 8 5 1 2	gagnent \$500.	13 billets se terminant par	3 4 7 4 6	gagnent \$500.
119 BILLETS SE TERMINANT PAR	7 0 3 9	GAGNENT \$1,000.	118 billets se terminant par	8 5 1 2	gagnent \$100.	121 billets se terminant par	4 7 4 6	gagnent \$100.
1178 BILLETS SE TERMINANT PAR	0 3 9	GAGNENT \$250.	1181 billets se terminant par	5 1 2	gagnent \$50.	1168 billets se terminant par	7 4 6	gagnent \$50.

LAISSEZ NOTRE CHEF S'OCCUPER DE VOS FESTINS DES FETES



Que ce soit pour un repas gastronomique dans notre salle à manger ou pour une réception à votre domicile, notre chef peut vous préparer un menu qui saura satisfaire les plus fins gourmets.

POUR NOEL ET LE NOUVEL AN

**TOUTES LES TABLES DOIVENT
ETRE RESERVEES A L'AVANCE.
COMMUNIQUEZ AVEC NOUS SANS DELAI
POUR NE PAS ETRE DESAPPOINTEES**

*Hâtez-vous; il ne reste que quelques tables de libres
pour les repas de Noël*

LE COMPTOIR DE PATISSERIES

DE LA CALECHE VOUS OFFRE UN CHOIX COMPLET
DE PATISSERIES, GATEAUX, PIECES MONTEES ET BUFFET



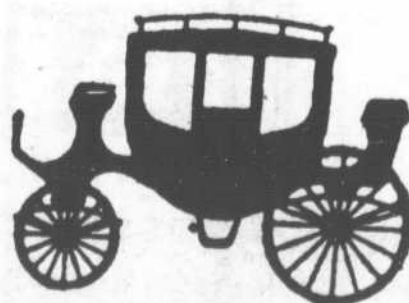
**COMMANDEZ MAINTENANT POUR VOS
RECEPTIONS DES FETES: 666-7469**

LA CALECHE

BAR-B-Q

— SALLE A MANGER —

**600, BOUL. DES SEIGNEURS,
TERREBONNE**



666-3728

Heures d'affaires: 10h a.m. à 1h a.m., du lundi au vendredi; samedi: 11h a.m. à 3h a.m.; dimanche: 11h a.m. à 1h a.m.

Un menu spécial
est préparé tous
les jours, incluant:
soupe, mets principal,
dessert et breuvage

\$1.95



SEMI-FINALISTES pour le choix de l'homme d'affaires de l'année, dont les noms ont été choisis au hasard récemment, de g. à dr. MM. Réal Cousineau, Gilles Roberge, Alphonse Forget et André Leroux.



UN DES FINALISTES au concours de l'homme d'affaires de l'année, fut M. Réal Cousineau à qui M. Jean-Marc Fontaine, organisateur de la soirée, remet son certificat.



LE GAGNANT DU CONCOURS de l'homme de l'année fut M. André Leroux qui reçoit ici son certificat des mains du président du Club Optimiste Terrebonne, M. Claude Beausoleil.

Succès du souper des hommes d'affaires organisé par les Optimistes

Lors de son récent souper d'hommes d'affaires organisé par un de ses membres, M. Jean-Marc Fontaine, le Club Optimiste de Terrebonne a nommé l'homme d'affaires de l'an-

née. Ce souper auquel 96 personnes ont participé a été un succès autant du point de vue ambiance que de revenus pour l'aide à la jeunesse.

Ce souper avait lieu au restaurant Bellavista à Laval. Il s'agit d'une affaire annuelle qui a lieu chaque automne.

ÇA DIMINUE

Une étude démographique a démontré que le taux d'accroissement naturel (différence entre les décès et les naissances) au Québec a baissé de 21,9 par 1,000 habitants en 1951 à 8,5 en 1971. Ceci s'explique surtout par la diminution des naissances, dont le taux par 1,000 est passé de 30,3 en 1951 à 15,2 en 1971.

AVANT HARVARD

Le collège des Jésuites à Québec fut ouvert un an avant celui de Harvard (devenu la grande université américaine), soit en 1635. Quelques années plus tard, le cours offert par les Jésuites comprenait déjà cinq années de lettres et deux de philosophie.

OBJECTIF: CARRIERE

Vous voulez faire carrière comme officier des Forces armées canadiennes? Ce n'est pas impossible... Si vous êtes en secondaire 5 sciences-maths ou en CEGEP I général. Les collèges militaires du Canada vous offrent la possibilité d'obtenir, sans frais, votre baccalauréat en sciences, en génie ou en arts.

CONDITIONS

Citoyenneté — être citoyen canadien

Age — pour ceux en secondaire 5, avoir au moins 16 ans et moins de 20 ans le 1er janvier 1974

— pour ceux en CEGEP I général, avoir moins de 21 ans le 1er janvier 1974

Demandes

— faites le maintenant, la date limite est le 1er mars 1974.

Pour obtenir, sans obligation, plus de renseignements, communiquez avec nous à :



Les Forces canadiennes

Bureau Local de Recrutement
1254, rue Bishop, Montréal, P.Q.
H3G 2E3

Pour plus de détails, remplissez ce coupon et postez-le.

Nom

Adresse

Ville Tél.:

ROTP-J

BEUCOUP MIEUX, VENEZ AU :
1254, RUE BISHOP, MONTREAL

Ouvert lundi-vendredi de 8.30 a.m. à 5.00 p.m.
et les jeudis soir jusqu'à 9.00 heures.

VENTE DE 36 HEURES MAYTAG



Tous les modèles en réduction
GROSSES ÉPARGNES —
3 JOURS SEULEMENT

Lessiveuse "MÉNAGÈRE" Maytag

- Cycles pour tous tissus ● 3 Niveaux d'eau
- 3 Températures d'eau ● Carrosserie d'acier plaqué zinc ● Garantie de 5 ans contre la rouille ● Grande Cuve familiale

- Agitateur à pales mobiles

Modèles A106, A107, A207, A407

Sécheuse: "MÉNAGÈRE" Maytag

- Cycles pour tous tissus et sans chaleur
- Séchage doux à basse température par Halo-de-Chaleur exclusif à Maytag
- Tambour fini émail porcelaine ● Garantie de 5 ans contre la rouille.

Lave-vaisselle MAYTAG

- Lavage à 3 niveaux ● Un gicleur pleine dimension dans le haut, dans le bas, plus un au centre pour un lavage puissant provenant de jets énergiques à haute vélocité ● Rangement unique. Filtre Micro-Mesh

- Choix de 4 modèles et de 6 tons décoratifs.

Les lave-vaisselle Maytag lavent mieux, filtrent mieux et sont plus silencieux. Grande capacité.

MAYTAG! L'appareil qu'il faut acheter en premier

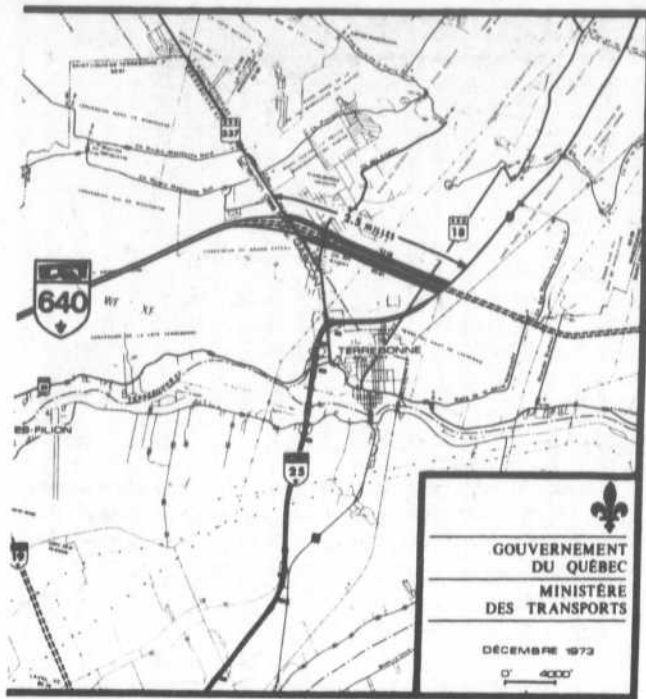
Les Ameublements

666-4119



roger ouimet inc.

704, rue Saint-Pierre, Terrebonne



Une autre section s'ajoute à l'autoroute 640

Le tronçon de l'autoroute des Mille-Iles (A-640) entre le Chemin des Gascon et l'autoroute 25 a été ouvert à la circulation, vendredi le 5 décembre vers 17h. Cette section de l'autoroute, d'une longueur de 2,5 milles, prolonge vers l'est la partie de l'autoroute, inaugurée en août dernier. Le coût des travaux, exécutés par Armand Sicotte et fils Ltée, s'élève aux environs d'un million de dollars.

La nouvelle partie ne présente qu'un seul viaduc: il s'agit d'une structure jumelée, oeuvre de Les Mir Construction, qui enjambe la route 18. Cependant, le ministère des Transports prévoit pour l'année prochaine, la construction, sur le même tracé, de deux carrefours avec rampes d'accès: le premier englobera le Chemin Gascon et le Chemin des Anglais; le second, plus à l'est, se situera à la hauteur de l'autoroute 25.

Pour l'instant, les riverains de l'autoroute pourront s'engager sur les voies rapides grâce à des feux de circulation posés à ces trois intersections principales, soit: le Chemin des Anglais, le Chemin Gascon et l'autoroute 25.

A la suite des demandes d'un groupe de citoyens de la région de Mascouche et d'une étude poussée du volume de la circulation, le ministère a décidé d'installer des feux de circulation au croisement de la A-640 et du Chemin des Anglais.

Quant au dernier tronçon, entre Terrebonne et Charlemagne, il devrait être en service en septembre 74.

Une soirée missionnaire

Vous êtes cordialement invités à participer à la soirée missionnaire en faveur des oeuvres du Guatemala, qui aura lieu le mardi soir 18 décembre, à compter de 7h30, au sous-sol de la sacristie de l'église à Terrebonne.

L'île des Moulins

Les députés fédéral et provincial, MM. Roland Comtois et Denis Hardy, ont fait parvenir au Conseil municipal de Terrebonne des lettres réaffirmant leur appui entier dans le projet d'acquisition par les gouvernements supérieurs du patrimoine de l'île des Moulins. Ces missives faisaient suite à une résolution du Conseil manifestant son intention de laisser aux gouvernements le soin d'acquiescer et d'aménager cette île.

Le ministère des Affaires culturelles du Québec a été saisi de l'affaire et le dossier a été confié à M. Marcel Junius, directeur général du Patrimoine "qui ne manquera pas d'y apporter toute l'attention qu'il mérite."

RECENSEMENT 1971

Au recensement de 1971, sur 6,028,000 Québécois, 86,70/o se sont déclarés catholiques; 3,0/o anglicans; 2,90/o Eglise unie; 1,60/o Juifs; 1,3 sans religion; 1,0 grecs orthodoxes; 0,9 presbytériens; 0,6 baptistes; 0,4 catholiques ukrainiens; 0,4 luthériens; 0,3 jéhovistes; 0,1 salutistes; 0,1 pentacôtistes et 0,4 ont déclaré d'autres religions.

...
Il n'est de bons moralistes que ceux qui ne s'occupent que de la morale des autres. (Maurice Sachs)

UN CADEAU SPÉCIAL

pour une personne très spéciale
Les friandises de Laura Secord sont faites avec de la véritable crème de lait et du bon beurre frais.



Friandises de Noël de

Laura Secord

Naturellement, à la

PHARMACIE OUIMET

où l'on trouvera un grand assortiment de très beaux cadeaux pour les fêtes

Service de photos - Livraison

748, rue Saint-Pierre
666-3415
Terrebonne

PHARMACIE OUIMET

748, RUE SAINT-PIERRE
TERREBONNE

666-3415

Pour vous...
des prix joyeux
à votre pharmacie...



Grand assortiment des plus grandes marques

ENSEMBLES CADEAUX

MAX FACTOR
HOUBIGANT
COTY
BACCHUS
JADE EAST
CARON
OLD SPICE
ANNE-MARIE
LOVE
MICHEL
ROBICHAUD



KADAK

INSTAMATIC
17.47 - 21.77 - 29.48

NOMBREUX SPÉCIAUX ATLAS! PROFITEZ-EN!

ORD.	PRIX ATLAS AVEC COUPON
OLD SPICE Après Rasage 4 3/4 oz	2.10
OLD SPICE Désodo. en bâton 2 5/8 oz	1.50
PAPER MATE Stylo PROFIL	1.95
PAPER MATE Stylo/Crayon PROFIL Set	4.95
PAPER MATE Stylo VILLAGER	1.50
PEPSODENT 50 ml	.75
***POLAROID 87 N & B	2.65
***POLAROID 88 couleur	4.75
***POLAROID 107 N & B	3.35
***POLAROID 108 couleur	6.50
POLIDENT 2 btes de 16's	.65
PURRR AC-1 Démêloir de Gillette	24.95
Q-TIPS 90's	.73
RIGHT GUARD ultra sec 30% de plus 11.7 oz	1.99
ROMAN BRIO après rasage 4 oz	2.50
SCHICK Krona.Chrome 10's	1.69
SCHICK inox. injecteur 15's	1.68
SCHICK Flexamatic 400	37.95
SKIN BRACER après rasage req. 4 oz	1.19
SOFT & DRI 7 oz	1.89
SOFTIQUE Bain Mousse 15 oz	2.59
STAYFREE Mini 34's	1.59
SUPER MAX HD 5 sèche-cheveux Gillette	27.95
SYLVANIA Flashcubes 3's	1.80
SYLVANIA Magicubes 3's	2.40
SYLVANIA AG 1 B 12's	2.40
TAME Rinse 16 oz	2.19
TROUBLE Après rasage 4 oz	3.00
TROUBLE Cologne 4 oz	4.00
VASELINE Sels de bain 16 oz	1.59
VASELINE Gelée pétrole 16 oz	1.29

Prix en vigueur jusqu'au 31 décembre

PHARMACIE OUIMET

748, RUE SAINT-PIERRE
TERREBONNE

666-3415



L'ENTREE NORD DE L'ANCIEN PONT DE TERREBONNE, inauguré en 1907, il continue à desservir une grande partie de la population de la région. Toutefois, si le gouvernement du Québec ne veut pas contribuer financièrement à son entretien, la Ville de Terrebonne le fermera pour assurer la sécurité publique.

(PHOTO LA REVUE)

Qui s'occupera des réparations urgentes à l'ancien pont Préfontaine/Prévost de Terrebonne?

"Le tablier actuel en bois du pont Préfontaine/Prévost dans Terrebonne devra être remplacé soit par un treillis métallique, soit par un pavage". Telle est en substance la conclusion d'un ingénieur au ministère des Transports du Québec dans une lettre adressée à la Ville de Terrebonne en novembre et lue au Conseil jeudi soir dernier.

Nos représentants à l'hôtel de ville ont envoyé maintes demandes à l'Etat en marge de l'urgence des travaux à entreprendre sur ce pont qui sert encore beaucoup après tant d'années. Il avait été construit en 1907 par notre ville. Encore de nos jours, des centaines de véhicules l'empruntent chaque jour, évitant un long détour par les nouveaux ponts de l'autoroute 25.

Un télégramme a même été envoyé à Québec mentionnant le fait que la Ville fermerait ce pont dans les huit jours si on ne faisait pas les réparations qui s'imposent.

A QUI LE PONT?

L'ingénieur Gilles Plouffe du ministère des Transports, à Sainte-Thérèse, a jeté une douche d'eau froide sur les membres du Conseil quand il leur a écrit le 28 novembre. Il a mentionné les articles de la loi de Voirie comme suit:

"Tous les chemins, ponts ou autres travaux nécessaires, construits ou recons-

truits par le gouvernement en vertu de la présente loi, sont, restent ou demeurent la propriété des municipalités dans les limites desquelles ils sont situés."

Par conséquent, les routes et ponts appartiennent aux municipalités et le ministère ne fait seulement que l'entretien de certains ponts ou sections de routes. La route 125 (18) et le pont Préfontaine/Prévost, selon l'ingénieur Plouffe, ne sont pas inscrits au registre d'entretien.

M. Plouffe est bien conscient (ou est-ce le législateur?) des problèmes des municipalités surtout lorsqu'il s'agit d'argent. Aussi, dans un paragraphe qui a dû être un baume pour nos administrateurs de Terrebonne, il mentionne que "votre municipalité devra exécuter les travaux de réparations du pont", cependant, si vous jugez que ces réparations sont trop onéreuses pour votre budget, vous pouvez demander l'aide du ministère par résolution de conseil."

Qu'est-ce à dire? Le Conseil municipal qui siégeait en 1964 lors de l'abolition du péage sur ce pont avait compris qu'il était propriétaire du pont mais que la province en assurerait l'entretien. On avait déterminé dans le temps que cette structure rendrait encore d'immenses services à la population de la région. Il en serait autrement, selon la lettre précitée.

En plus, s'il arrivait un accident grave sur ce pont, qui serait responsable? La Ville porte une assurance globale pour sa responsabilité civile mais il faudrait déterminer, noir sur blanc, les responsabilités des deux paliers de gouvernement.

FERMERA, FERMERA PAS

La Ville de Terrebonne ne veut naturellement pas "s'embarquer" dans de telles réparations sans obtenir l'assurance de subventions à 100o/o de l'Etat provincial. Il lui faudrait des crédits assez importants pour réparer ou remplacer le tablier de cette structure, réparer également plusieurs sections de garde-fous et surtout peindre entièrement le pont.

La Ville de Terrebonne n'a pas à supporter une telle dépense. Le pont sert à des milliers de familles dans le territoire et les autres municipalités sont intéressées à sa survie. Le problème dépasse la compétence municipale; c'est une responsabilité de l'Etat et c'est à lui à assumer les réparations. C'est bien ce que le Conseil a l'intention de faire.

Si d'autre part le pont n'assure pas la sécurité du public, la Ville n'a qu'une chose à faire: le fermer à la circulation jusqu'à ce que le Québec pose un geste concret.

Au badminton

Les pratiques de badminton sont toujours aussi populaires; elles ont lieu le jeudi soir au gymnase de la polyvalente Armand-Corbeil. Vous pouvez vous y inscrire dès cette semaine et pratiquer ce sport très sain. Voici quelques résultats des matches disputés la semaine dernière.

Philippe Lachapelle et Céline Collette, 6; Paul Barrette et Louise Collette, 15.

Marcel Lachapelle et Jean Chartrand, 18; Claude Ginguas et Jean M. Tremblay, 17.

Jacques Paquette et Collette Laurier, 13; Marius Gagnon et Réal Ahern, 15.

P. Barrette et R. Hénault, 15; P. Lachapelle et Y. Plante, 3.

R. Hénault et C. Laurier, 15; M. Plante et L. Garceau, 7.

P. Barrette et J. Boisclair, 15; G. Lavoie et R. Ahern, 9.

Colette Laurier 4; Jeannette Garceau, 10.

M. Plante et Marius Gagnon, 16; P. Lachapelle, E. Hénault, 13.

Lorraine Garceau et Réal Ahern, 15; Jeannette Garceau, Roger Hénault, 3.

P. Lachapelle et Marcel Lachapelle, 15; Jacques Paquette et Marius Gagnon, 9.

Jocelyn Cheeney, 15; Michel Lebeau, 12.

P. Lachapelle et Céline Collette, 5; Jean Chartrand, Louise Collette, 15.

M. Lachapelle et Lorraine Garceau, 15; J. Tremblay, Jeannette Garceau, 13.

R. Hénault et C. Laurier, 17; Diane Demers, Louise Comtois, 15.

G. Lavoie et Marius Gagnon, 6; Paul Barrette et J. Paquette, 15.

Rosario Bérubé et J. Chartrand, 15; Jacques Boisclair et R. Ahern, 8.

Claudine Bouchard, 15; Michel Lebeau, 7.

Francine Chartrand et G. Lavoie, 15; P. Barrette et Lorraine Garceau, 11.

P. Lachapelle et M. Plante, 9; G. Lavoie et R. Hénault, 15.

M. Lachapelle et P. Lachapelle, 15; G. Lavoie et P. Barrette, 5.

M. Lachapelle et G. Lavoie, 15; P. Lachapelle et P. Barrette, 6.

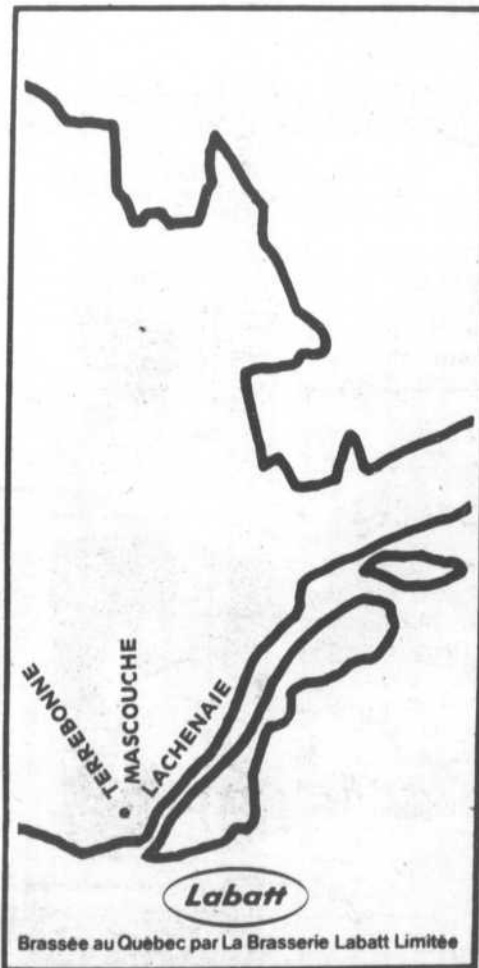
LES MONTRÉALAIS

La population francophone de Montréal est de 1,818,865 personnes. De ce nombre, 50o/o ou 1,163,530 connaissent seulement le français. Les anglophones sont au nombre de 683,390 et 74o/o d'entre eux, soit 508,215, ne parlent que l'anglais. En tout, 1,017,360 parlent les deux langues et 54,130 ne parlent ni le français ni l'anglais. La communauté italienne compte 108,995 membres.

Sam prend quoi?



Sam prend une 50



Brassée au Québec par La Brasserie Labatt Limitée

Le représentant
Labatt 50
de votre région...



METRO

666-4158

930, BOUL. DES SEIGNEURS

TOUTES LES
MARQUES DE
BIERE ET PORTER

BEAUSOLEIL

LA PLUS GRANDE SURFACE DE LA REGION
REGORGEANT DE MILLIERS D'ARTICLES
LE MEILLEUR CHOIX — LES MEILLEURS PRIX... ET LA QUALITE!

529, ST-LOUIS

TERREBONNE

Dépouillement d'un arbre de Noël des pompiers



Continuant une tradition solidement implantée, les membres de l'Association des pompiers volontaires de Terrebonne tenaient dimanche dernier, à l'hôtel de ville un dépouillement d'arbre de Noël pour les enfants des pompiers. Le clown Patof et le Père Noël ont distribué les cadeaux aux enfants éblouis devant ces personnages. Sur notre photo, des directeurs de l'Association en compagnie du maire Paquin et du directeur de la police, M. Aimé Charron.



L'ASSOCIATION DES POMPIERS VOLONTAIRES de Terrebonne n'a pas oublié la ville lors de la distribution des cadeaux et c'est le président, M. Marcel Therrien, à droite, qui a remis un chèque de \$100, don de l'Association, à M. le maire François Paquin, M.D. à l'occasion de la campagne de financement pour l'équipement de l'aréna. Les dons sont actuellement acceptés en vue de doter cet aréna d'une machine à glace, d'un chronomètre, etc.

Chronique scout

Abbaye des Moines: un succès!

Ce fut une REUSSITE. Le 24 novembre dernier les Scouts-Pionniers de Terrebonne organisèrent une soirée des Moines à l'école Léopold-Gravel. Nous remercions tous ceux qui ont participé à cette soirée et nous ont encouragés.

(Sylvain Michaud, secrétaire, Pionniers)

Si les pionniers disent merci à la population nous du comité voulons les féliciter. Ce fut une soirée parfaite. Un décor original, des moines sérieux sans être rébarbatifs, un orchestre fantastique, une ambiance vraiment agréable: Ça prouve que les jeunes sont efficaces quand ils sont mis en confiance.

Pour tous ceux qui étaient au rendez-vous et qui s'y sont plu, nous vous donnons une primeur, l'autre grand événement du mouvement scout la bal musette se tiendra le 23

mars 1974 à l'école Léopold-Gravel avec lui aussi, l'orchestre de M. Guy Desruisseaux. Donc surveillez bien la mise en vente des billets et achetez tôt pour ne pas avoir la même déception que beaucoup de gens qui ont été refusés à la porte de l'Abbaye faute de place.

S.V.P. S.V.P. Ne jetez plus vos journaux, nos éclaireurs en ont besoin. Ils passeront de porte à porte bientôt les ramasser. De plus, M. Jalbert l'animateur des éclaireurs (23 garçons de 11 à 14 ans) est à la recherche d'aide pour la troupe. Si un homme, une jeune fille ou un couple se sent attiré par l'animation sur une base régulière, n'hésitez pas, communiquez à 666-3932 ou 666-8685. Ça n'enrichit pas mais ça aide à enrichir les jeunes et c'est un bon placement pour l'avenir. (G.G.)

Vol avec violence

Alors qu'il fermait son établissement vendredi soir de la semaine dernière, vers 9h30, M. Aristide Dancose, du 121 rue Saint-Joseph, fut attaqué par un individu

portant cagoule qui arriva en courant et le bouscula pour ensuite s'emparer d'un sac contenant de l'argent de la journée au marché.

Se resaisissant, M. Dancose poursuivit l'individu qui courait rue Saint-Joseph, puis rue Saint-Jean-Baptiste et enfin rue Laurier. Mal-

heureusement, malgré toute sa bonne volonté, notre concitoyen vit disparaître le voleur qui se faufila parmi les maisons de cette rue et disparut. Selon le rapport de police, l'individu n'était pas armé mais il aurait eu un gourdin. Le montant du vol n'a pas été divulgué.

Visitez LE VILLAGE DE LA BOTTE

Dans le viaduc

580, BOUL. DES SEIGNEURS
666-1977 - TERREBONNE

Porte voisine
de CHAUSSURES
MIRACLE

Aussi : LA MERCERIE DU VIADUC

MERCERIE AU COMPLET

HABITS

valeur \$90
à \$135

\$69.95

et plus

VESTONS

valeur \$50
à \$80

\$39.95

et plus

PANTALONS

valeur \$20
à \$35

\$15.95

et plus

PALETOTS D'HIVER

valeur \$70
à \$90

\$49.95

et

"CAR-COATS"

à partir de

de tout genre
(suède, plaid,
etc.)

\$27.00

CHANDAILS - CHEMISES - CRAVATES

BOUTIQUE

JEANSVILLE TERREBONNE

marques connues

(pour les jeunes unisexe)

pantalons — chandails — jeans — bumbers

HABITS SUR MESURE

de \$125 à \$195

- SATISFACTION GARANTIE
- COUPE IMPECCABLE

3 services à un seul endroit

MERCERIE DES SEIGNEURS

742, BOUL. DES SEIGNEURS
TERREBONNE, TEL.: 666-3311

Les bureaux seront fermés pour les fêtes

Le secrétaire-trésorier, M. Jean-Jacques Lauzon, de la Ville de Terrebonne, nous informe que le secrétariat à l'hôtel de ville sera fermé à 5h, le vendredi soir 21 décembre jusqu'au jeudi matin, 27 décembre, à 9h.

Pour la période de fin d'année, le secrétariat sera

fermé le vendredi soir 28, à 5h et n'ouvrira que le jeudi 3 janvier, à 9h.

Les contribuables sont priés de prendre bonne note de ces fermetures du secrétariat qui comprend également le service des permis municipaux pour la construction et celui de la création.

Les autres municipalités payeront plus pour le service des pompiers

Le taux à l'heure pour l'usage du service des incendies de la Ville de Terrebonne à l'extérieur des limites de la ville a été majoré par le Conseil municipal à son assemblée du jeudi soir 6 décembre.

Ce service est desservi à la Ville de Lachenaie et à une partie de Terrebonne/Paroisse depuis plusieurs années et un contrat est intervenu en 1970 entre les municipalités, entente d'une durée de six ans qui expirera en 1976. Il y a

dans cette entente un article qui peut être modifié par la Ville de Terrebonne, soit celui qui détermine le taux du service pour la première heure d'utilisation. En 1970, ce taux était de \$200 et il sera à compter de maintenant de \$300.

Les membres du Conseil ont expliqué que le maintien d'un service permanent d'incendie comme celui de Terrebonne coûtait très cher et qu'il était raisonnable que les autres municipalités payent leur quote-part.

La crise (?) de l'énergie:

On baissera les thermostats à 68° dans les immeubles municipaux

\$3,100 pour deux terrains

Dubord Construction inc., propriétaire de terrains et constructeur d'habitations dans l'île Saint-Jean, a été le seul à faire une offre au Conseil municipal pour l'achat de deux terrains dans cette île lors de l'assemblée de jeudi soir de la semaine dernière. Ces terrains avaient été acquis par la Ville du Conseil de comté pour non-paiement de taxes.

La compagnie a offert \$1,550 pour chaque terrain, soit le prix minimum demandé par la Ville; ce prix comprend tous les frais encourus. Le contrat de vente, devant Me Martin Auger, N.P., sera assumé par Dubord Construction.

La Ville de Terrebonne veut contribuer à la campagne qui a été amorcée par les gouvernements supérieurs afin de palier à la crise de l'énergie.

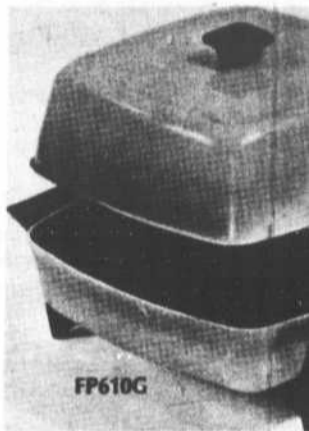
La décision a été prise à l'assemblée municipale de jeudi soir dernier et il a été décidé de baisser les thermostats dans les immeubles municipaux à 63 degrés F la nuit et à 68 degrés durant la journée, afin d'économiser le plus possible l'huile de chauffage dont le prix a augmenté considérablement récemment.

Le maire Paquin a par ailleurs fait écho à certaines déclarations à propos de cette crise de l'énergie, sujet à la mode partout dans le monde, en émettant l'opinion que cette crise serait artificielle et créée pour simplement faire monter le prix de l'huile.



MODERNE ÉLEC

749, RUE SAINT-PIERRE
TERREBONNE



Friteuse Sunbeam
Surface Teflon
PRIX MODERNE



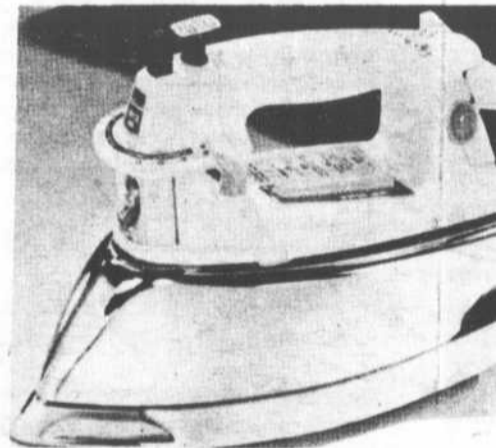
Bouilloire Sunbeam
Noire ou avocat
PRIX MODERNE



Ouvre-boîtes Sunbeam
avec aiguise-couteaux
Couleurs: Avocat - Or
PRIX MODERNE



Aspirateur Sunbeam
A succion réglable PRIX MODERNE



Fer à repasser de luxe
Quatre fers en un!
PRIX MODERNE



Mélangeur à jus
9 vitesses
PRIX MODERNE

Soyez prêts pour les fêtes...

Commandez maintenant:

- BUCHES DE NOEL
- ST-HONORE
- PATISSERIES FRANÇAISES
- PAIN A SALADE ET A SANDWICHS
- CHARLOTTES RUSSES
- PAIN POUR NOEL



CENTRE du BEIGNE

SERVICE DEPANNEUR

SERVICE AU COMPTOIR ET POUR APPORTER

Heures d'affaires:

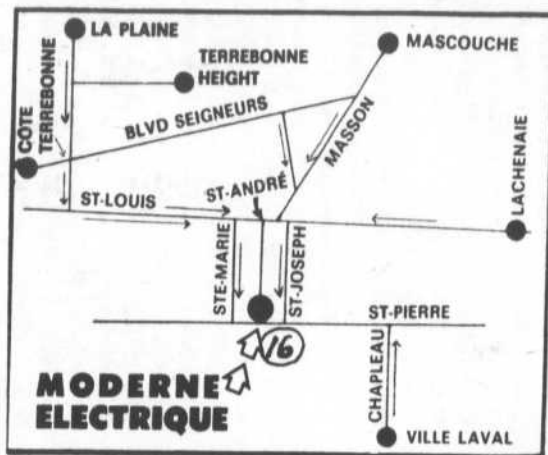
Lun. au ven.: 9h à 9h
Samedi, dimanche: 9h à 7h

449, rue Masson — 666-6013 — Terrebonne

ELECTRIQUE Enr. l'affaire IL'LA

TÉL.: 666-3331

ONNE



LE MARCHÉ d'en bas

INFORMATION MUNICIPALE

Règlements

A son assemblée de jeudi soir dernier, le Conseil municipal de Terrebonne a adopté deux règlements, comme suit:

- No 964: pour apporter un amendement au fonds de pension des employés permanents afin de ne pas dépasser une certaine limite d'indemnités.

- No 965: pour un changement de zonage de deux terrains appartenant à M. Ronald Sauvé, boulevard Terrebonne, afin d'agrandir son atelier mécanique.

Asphalte près du coteau

Le Conseil municipal a réitéré sa demande au ministère des Transports du Québec afin que soit prévu dans le budget un investissement pour l'asphaltage du chemin du Coteau, près du parc industriel au nord de l'autoroute 25.

Redivisions de terrains

Le Conseil municipal de Terrebonne a accepté une nouvelle division de certains terrains dans l'île Saint-Jean appartenant à Dubord Construction, celui-ci ayant réduit la largeur desdits terrains en dedans des normes du règlement de construction. Cette décision a été prise à la suite de versements des taxes dues sur ces terrains.

Autre assemblée?

Le Conseil municipal n'a pas fixé d'ajournement à son assemblée mensuelle pour décembre. Si des décisions doivent être prises ce mois-ci, le secrétaire-trésorier convoquera une assemblée extraordinaire et nos lecteurs en seront informés en temps et lieu.

Intérêts de 9 1/2% sur arrérages

Les contribuables de Terrebonne qui ne verseront pas leurs taxes de 1974 dans les 30 jours de l'envoi d'une facture, devront payer au trésor municipal un intérêt de 9 1/2% sur tout arrérage. La décision a été prise à l'assemblée du Conseil municipal, jeudi soir de la semaine dernière. Un taux identique est payé par la ville aux banques sur tout emprunt.

Le Conseil en bref

Voici quelques décisions prises à l'assemblée municipale le 6 décembre:

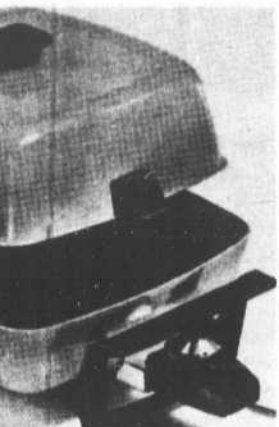
- Tout chef d'équipe qui remplacera M. Guy St-Pierre, directeur des travaux publics, durant l'absence de celui-ci, aura un supplément de 40 cents l'heure, ceci durant la période d'hiver seulement.

- L'évaluateur de la ville, M. Maurice Chayer, est rémunéré à raison de \$12 par fiche de terrain sur lequel il y a un immeuble et \$1.50 par fiche pour l'évaluation d'un terrain seulement. Ces tarifs ont été ratifiés pour l'évaluation trimestrielle effectuée par M. Chayer.

- Le directeur des travaux publics a été autorisé à commander l'inspection par appareil "téléviseur" de toutes les canalisations nouvelles faites récemment dans Terrebonne et de faire rapport de toute défectuosité constatée par cet appareil à l'ingénieur Alfred Trottier, avant que celui-ci n'approuve les travaux.

Une minute de silence

A l'invitation du maire Paquin, immédiatement à l'ouverture de l'assemblée du Conseil municipal, jeudi soir de la semaine dernière, on a souligné le décès d'un employé de la Ville de Terrebonne, M. Gonzague Chayer par une minute de silence. M. le maire a souligné l'esprit de travail de cet employé aux travaux publics et la collaboration qu'il a toujours apportée à son employeur.



eam

E



asser

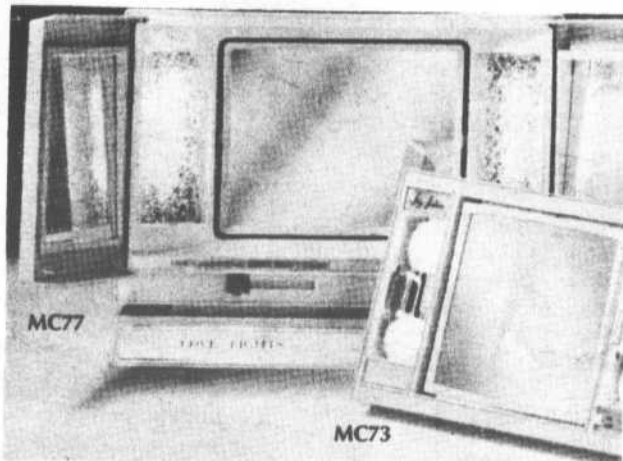
e

n un!

ERNE

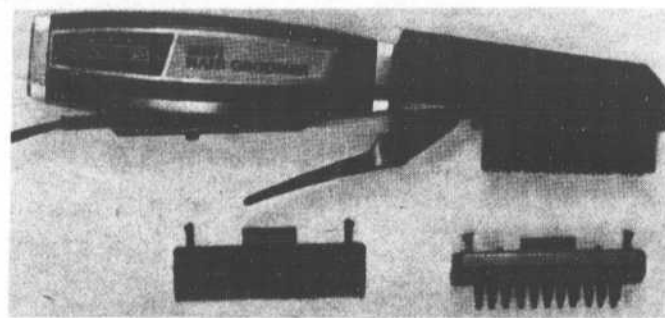


Rasoir de dame
Lady Sunbeam
PRIX MODERNE



Miroir illuminé

Lumière naturelle PRIX MODERNE



Nécessaire à cheveux

Brosse, peigne, etc. PRIX MODERNE



Percolateur Sunbeam
12 tasses de café
PRIX MODERNE



Grille-pain Sunbeam
automatique entièrement
PRIX MODERNE

l'affaire IL'LA

LE MARCHÉ d'en bas



PRENEZ UN INSTANT POUR REpondre A CETTE QUESTION

- Qu'arrive-t-il à votre SALAIRE si vous devenez incapable d'accomplir votre occupation actuelle?
- Votre SALAIRE est-il GARANTI? Si non, consultez-moi. Je me ferai un devoir de vous conseiller.

MARCEL LAPORTE

Bureau: 288-7172
Résid.: 666-9132

ManuVie

La Compagnie d'Assurance-vie Manufacturers

Joyeux Noël
Heureuse Année

jus

NE

Naissances à Terrebonne

Samedi soir, le 8 décembre, a été baptisée Marie, Françoise, Nathalie, fille de M. et Mme Aurélien Chouinard (Marie-Paule Bernard). Parrain et marraine, M. et Mme Léo Chouinard.

Dimanche le 9 décembre: Joseph, Claude, Garry, Eric, fils de M. et Mme Normand Arseneault (Rita Martin). Parrain et marraine, M. et Mme Claude

Beaurivage.

Marie, Suzanne, Cécile, Ghislaine, fille de M. et Mme Louis-Philippe Baribeau (Suzanne Meunier). Parrain et marraine, Normand Baribeau, Cécile Vanier.

Jean-Marie, Philippe, Ghislain, fils de M. et Mme Louis-Philippe Baribeau (Suzanne Meunier). Parrain

et marraine, M. et Mme Jean-Marie Marchand.

Joseph, John, Philippe, Alexandre, fils de M. et Mme Philippe Cabana, (Claudette Marcotte). Parrain et marraine, M. et Mme John Zanin).

Marie, Lise, Chantal, fille de M. et Mme André Dufort (Claudette Marien). Parrain et marraine, M. et Mme René Marien.

Marie, Simone, Céline, Amélie, fille de M. et Mme Claude Gadbois (Danielle Messier) Parrain et marraine, M. et Mme Gilles Messier.

Joseph, Etienne, Benoît, fils de M. et Mme Jean Guérin (Francine Ouimet). Parrain et marraine, M. et Mme Etienne Ouimet.

Joseph, Jacques, Dominic, fils de M. et Mme Yvon Lafrenière (Francine Ouimet). Parrain et marraine, M. et Mme Jacques Laforest.

Marie, Rita, Judith, fille de M. et Mme Daniel Marchand (Carole Quevillon). Parrain et marraine, M. et Mme Guy Quevillon.

Joseph, Mario, Daniel, fils de M. et Mme Bernard Messier (Aline Dumont). Parrain et marraine, M. et Mme Mario Lafortune.

Joseph, Jacques, Réjean, fils de M. et Mme Réjean Quirion (Cécile Bourgie). Parrain et marraine, M. et

Mme Jacques Légaré.

Marie, Bernadette, Nancy,

filles de M. et Mme Laurent Savard (Denise Trem-

blay). Parrain et marraine,

M. et Mme Benoit Savard.

Le Père Noël était à la Place des Seigneurs



Plusieurs centaines d'enfants ont rencontré le Père Noël, alors qu'il était l'invité des marchands de la Place des Seigneurs, samedi, le 8 décembre dernier. On voit ici le légendaire bonhomme alors qu'il était photographié en compagnie des marchands de la Place des Seigneurs.



IMPRIMERIE ROUSSEAU

Travaux d'impression de tous genres

3174, boul. Saint-Charles, Lachenaie — Tél.: 666-8355

Désirez-vous conserver une partie de vos dollars d'impôt pour vous-même?

Vous le pouvez, vous savez. Bien sûr, le gouvernement veut vos dollars d'impôt, mais il est prêt à vous permettre de les conserver si vous les placez dans un régime enregistré d'épargne-retraite. Par l'intermédiaire de régimes enregistrés en vertu de l'article 146 de la nouvelle Loi de l'impôt sur le revenu, le gouvernement vous permet d'employer l'argent, que vous seriez autrement obligé de lui verser en impôt, pour vous préparer une rente de retraite. Vous êtes autorisé à placer jusqu'à concurrence de 20% de votre revenu gagné par le travail ou \$4,000 par année dans votre propre régime enregistré d'épargne-retraite. Ou, si vous participez déjà à un régime auquel votre employeur contribue, vous pouvez investir jusqu'à concurrence de \$2,500 par année. D'une manière comme de l'autre, ce que vous versez au régime peut être déduit aux fins de l'impôt. Le régime enregistré d'épargne-retraite de la Great-West est un excellent moyen d'économiser en vue de votre retraite, et un excellent moyen de conserver des dollars d'impôts pour vous-même. Pour obtenir des renseignements précis à ce sujet,

Parlez donc à un des innovateurs en assurance de la Great-West

ANDRE SABOURIN

1330, rue Labelle, Terrebonne

Téléphone : Rés. : 666-7511 Bur. : 849-2213



Great-West
COMPAGNIE D'ASSURANCE DE LA GREAT WEST

Des prénoms

Vous êtes à court d'imagination pour le choix d'un prénom pour un nouveau-né; en voici quelques-uns:

FILLES - Hélène, Flore, Manon, Mathilde, Béatrice, Véronique, Emmanuelle, Allison, Claire, Olivia, Agathe, Céline.

GARCONS - Ghislain, Rémi, Edouard, Constantin, Louis, Benoît, Romain, Olivier.

LES ALLOCATIONS

Le gouvernement du Québec a dévoilé un nouveau programme d'allocations familiales qui entrera en vigueur le 1er janvier 1974. Les versements varieront de \$15 à \$42 par mois par enfant, selon son âge et son rang dans la famille. Les fonds fédéraux à cette fin seront répartis autrement et le Québec versera séparément ses propres allocations.

ATTENTION! Ne surchargez pas vos circuits

On achète de plus en plus de chaufferettes et autres appareils électriques de chauffage et on les installe sans s'assurer si les circuits de la maison peuvent supporter ces charges additionnelles.

Il en résulte des fusibles qui sautent, des circuits surchargés, des fils qui s'échauffent. Il y a aussi de grands dangers d'incendie si l'on remplace un fusible grillé par un autre de calibre supérieur.

Avant de faire l'achat d'un ou de plusieurs appareils de chauffage électriques, il est sage de consulter un maître électricien pour savoir si vous avez les circuits voulus.



Visitez LE VILLAGE DE LA BOTTE

Dans le viaduc

580, BOUL. DES SEIGNEURS
666-1977 - TERREBONNE

Porte voisine de CHAUSSURES MIRACLE

Aussi : LA MERCERIE DU VIADUC

AVIS

R-PORT a ouvert un nouveau département d'articles d'hiver: (pelles, etc.). Venez nous rendre visite.

SAPINS A VENDRE

R-PORT ENR.

531, MASSON, TERREBONNE

666-6388

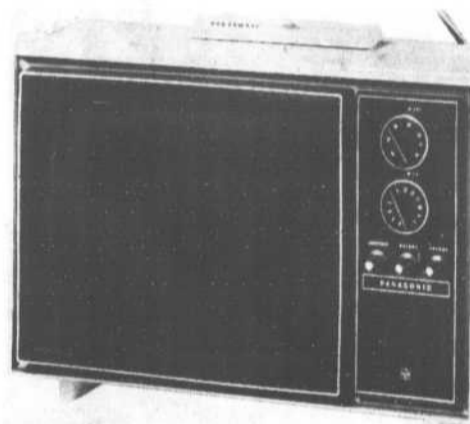


SOLUTIONS POUR RÉGLER LE PROBLEME DES CADEAUX DE NOEL



Panasonic

la plus haute qualité vous est offerte par Panasonic. Les meilleurs matériaux et la technique avancée Panasonic font que vous êtes certain d'obtenir les meilleurs appareils sur le marché.



**LA QUALITÉ
PORTE ENCORE
UN NOM:**

Panasonic

MEMBRE DES
MAGASINS

Prestige

**ELLE SE TROUVE TOUJOURS
CHEZ Les Ameublements 666-4119**

roger ouimet inc.

704, RUE ST-PIERRE, TERREBONNE



Joyeux
Noël

Heureuse
Année
à tous!

"Faire disparaître l'impôt foncier scolaire, c'est porter atteinte aux droits des parents"

L'impôt foncier scolaire doit demeurer une source importante de revenus pour les commissions scolaires, parce que cet impôt assure aux parents et aux citoyens du milieu un droit de regard sur l'éducation donnée aux enfants. C'est l'avis exprimé par le président de la Fédération des commissions scolaires du Québec, M. Gilles Fortin, à la suite d'une prise de position des commissaires d'écoles du Québec en assemblée générale, récemment, et face à des pressions de la part de certains représentants des municipalités.

M. Fortin a déclaré que ceux qui cherchent à faire disparaître l'impôt foncier scolaire portent atteinte aux droits des parents, en plus de chercher à provoquer des hausses de taxes au Québec. En effet, a dit M. Gilles Fortin, les quel-

commissions scolaires retiennent en impôt foncier pour les consacrer à l'éducation, devront, advenant l'abolition de l'impôt foncier scolaire, venir d'une hausse de l'impôt sur le revenu. Le président de la Fédération a ajouté qu'il ne saurait être question, pour quelque considération que ce soit, d'approuver le secteur de l'éducation pour enrichir le secteur des municipalités. Selon lui, l'éducation des enfants demeure une priorité beaucoup plus importante que le développement municipal, dont les exigences et la rentabilité devraient faire l'objet d'une étude beaucoup plus poussée.

M. Gilles Fortin a qualifié d'inconscience sociale les pressions faites par certains dirigeants municipaux en faveur de l'abolition de l'impôt foncier scolaire. Selon lui, ces dirigeants muni-

cipaux plaident en faveur d'une augmentation des charges fiscales des citoyens du Québec et attaquent directement les droits de regard que les citoyens ont sur l'éducation des enfants de leur milieu. M. Fortin a demandé aux citoyens du Québec d'appuyer leurs commissions scolaires dans leur attitude vis-à-vis le maintien de l'impôt foncier scolaire, dans l'intérêt de leurs propres enfants, et dans l'intérêt d'un équilibre fiscal au Québec.

Par ailleurs, le président de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec a demandé, de nouveau, au gouvernement du Québec et au gouvernement fédéral de permettre aux contribuables de l'impôt sur le revenu de déduire les montants payés en taxes foncières de leurs revenus imposables, dans le cas des résidences

unifamiliales, afin de contribuer à alléger le fardeau fiscal des citoyens, sans les priver de leurs droits de regard sur le fonctionnement

des gouvernements locaux que sont les commissions scolaires et les corporations municipales.

Démission du conseiller pédagogique en éducation chrétienne

Le Père Marcel Nadeau qui agissait comme conseiller pédagogique en éducation chrétienne à la Commission scolaire de Terrebonne a remis sa démission. Le conseil scolaire a ac-

cepté sa démission lors de la réunion du 26 novembre et le directeur général a été autorisé à retenir les services du Père Nadeau pour l'analyse des rapports d'organisation.

Congé des fêtes pour le personnel de la Commission scolaire

Le personnel non-enseignant de la Commission scolaire de Terrebonne pourra profiter d'un long congé à l'occasion de la période des fêtes. En plus des 4 congés statutaires prévus pour les 25 et 26 décembre et 1er et 2 janvier, 4 congés mobiles prévus dans leurs conditions de travail

ont été affectés aux 24, 27, 28 et 31 décembre ce qui permettra à ces employés de quitter le travail vendredi le 21 décembre pour reprendre leur poste jeudi le 3 janvier 1974.

Les bureaux de la Commission scolaire de Terrebonne seront donc fermés au cours de cette période.

L'école Notre-Dame de Lachenaie devient l'école Jean-de-La Fontaine

(PV) Lors de la dernière réunion des membres du Conseil scolaire de Terrebonne, une décision a été prise concernant le choix d'un nouveau nom pour désigner l'école Notre-Dame de Lachenaie.

Le comité qui avait été chargé de faire des recom-

mandations au Comité Exécutif a présenté son rapport et, sur proposition de Mme la Commissaire, Gisèle Rivet, il fut résolu unanimement que le nouveau nom serait "Jean-de-La-Fontaine" en mémoire du célèbre fabuliste français.

La Commission scolaire refuse de payer une réclamation de \$172.26

Les "Mohawks" de Lachenaie qui ont utilisé une salle d'école pour une réunion ont réclamé la somme de \$172.26 à la Commission scolaire pour la location de tables et de chaises qu'ils ont dû effectuer par suite du fait que celles-ci n'étaient pas en nombre suffisant dans le local qu'ils avaient loué. Dans la lettre

qu'il adressait au Comité Exécutif, le directeur de cette association, M. Gilles Raymond, allègue que cette somme devrait être remboursée à l'organisme qu'il dirige par suite du fait que la formule de confirmation de salle indiquait chaises et tables.

La réclamation des "Mohawks" a été rejetée par la Commission scolaire.

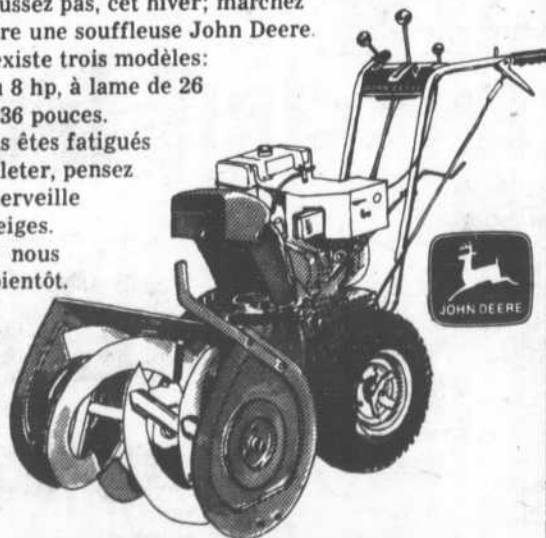
LA MERVEILLE DES NEIGES

Ne poussez pas, cet hiver; marchez derrière une souffleuse John Deere.

Il en existe trois modèles: 5, 7 ou 8 hp, à lame de 26 ou de 36 pouces.

Si vous êtes fatigués de pelleter, pensez à la merveille des neiges.

Venez nous voir bientôt.



FORGET sports

890 DES SEIGNEURS
Atelier et pièces: 208 Ste-Marie
Tél.: 666-6464 ou 666-4981
TERREBONNE



Hé! Les enfants!

Le Père Noël vous attend!

Tous les enfants sont invités à venir rencontrer le **PERE NOEL**



Les jeudis et vendredis soir de 7 h à 9 h
Le samedi toute la journée jusqu'à Noël chez

Chaussures Miracle Inc.

564, boul. des Seigneurs 666-1977 Terrebonne

C'est une pluie d'aubaines...
au village de la Botte et au Viaduc

Vaste choix de voitures usagées chez

LIONEL GRENIER AUTOMOBILES INC.

BUICK - PONTIAC - G.M.C.
541, rue St-Louis et 675, boul. des Seigneurs, Terrebonne
Tél.: 666-3747

71 Pontiac

3-2606L
Coupé 2 portes, radio, V8, automatique.
\$1,895.

70 Pontiac Bonneville

3-2616A
8 cyl., 455, automatique, cassette 8 pistes, servo-freins et direction.
\$2,350.

70 Toyota Corona

A-134-A
4 cyl., automatique, radio.
\$1,550.

69 Grand Prix

RS-97
8 cyl., 400, 2 barils, automatique, servo-freins et direction, radio AM-FM.
\$2,650.

68 Dodge Monaco

3-2665B
V-8, transmission automatique, radio.
\$850.

68 Oldsmobile

3-2481-A
8 cyl., automatique, servo-freins et direction, radio.
\$1,450.

68 Dodge Monaco

3-2665-B
8 cyl., automatique, radio.
\$950.

72 Volks

2-2576-A
4 vitesses, radio.
\$1,650.

72 Renault 16, st-wag.

4-2690-A
4 cyl., radio AM-FM, 4 vitesses.
\$1,550.

72 Dodge (2)

3-2564-A et 3-2563-A
V8, automatiques, servo-freins et direction.
\$1,750. chacune

72 Ventura

4-2712-A
6 cyl., automatique, servo-direction.
\$2,350.

71 Datsun

3-2585-A
4 cyl., 4 vitesses, radio.
\$1,250.

71 Vega

3-2671-B
4 cyl., 3 vitesses, radio.
\$1,475.

71 Renault-12

3-2660-A
4 cyl., 4 vitesses.
\$1,375.

71 Ford

4-2737-A
6 cyl., automatique, servo-direction, radio, custom.
\$1,350.

71 Meteor

3-2540-B
8 cyl., automatique, servo-freins et direction, radio.
\$1,750.

71 Buick Skylark Sd.

3-2679-A
8 cyl., automatique, servo-direction, radio.
\$1,950.

71 Pontiac Tempest

3-2632-L
8 cyl., automatique, servo-freins et direction, radio.
\$2,150.

69 Beaumont

RS-93
8 cyl., 350, automatique, radio, station-wagon.
\$1,350.

FINANCEMENT COMPLET PAR G.M.A.C.

Toutes les habitations unifamiliales (261) construites depuis février ont trouvé acquéreur

Commencées le 12 février de cette année, les 261 habitations unifamiliales des constructeurs Loignon, Durand & Quevillon, dans la Côte de Terrebonne, seront toutes occupées par autant de familles en mai 1974.

Cent cinquante ont été mises en chantier récemment qui seront terminées pour occupation le 1er mai

prochain. A cette date, les ventes sont complétées pour la dernière tranche des mises-en chantier, selon un porte-parole de la compagnie.

Loignon, Durand & Quevillon ont aussi commencé la construction de 25 maisons unifamiliales dans la ville de Mascouche pour livraison en mai 1974.

POPULATION 1972

Selon les estimations faites par les municipalités, la population du Québec, au 1er juin 1972, s'établissait à 6,134,131 personnes, ce qui indiquerait un taux de croissance de 1,80% pour l'année qui a suivi le recensement décennal de 1971.

"Les Productions Lucioles" se spécialisent dans les techniques scéniques

Quatre jeunes hommes de Terrebonne viennent d'enregistrer sous la raison sociale "Les Productions Lucioles" une entreprise qui se spécialise dans les techniques scéniques. Tous les quatre ont une bonne expérience de ces techniques d'éclairage qui semblent faciles à première vue mais

qui exigent une minutie et un doigté peu communs.

Les frères Prud'Homme, Michel et Louis, Ronald Dubé et Yves Chartrand ont déjà participé aux éclairages et décors de scène de productions aussi diverses que le Bal d'époque durant les fêtes du tricentenaire, le Gala musical du 5 décem-

bre à l'église de Terrebonne. Ils ont fait les éclairages lors de la manifestation de la Saint-Jean en 1971 et participent aux spectacles à la polyvalente Armand-Corbeil. En un mot, les Productions Lucioles (Luciole: c'est le mot juste pour désigner l'ensemble) offrent leurs services pour tous genres de soirées ou spectacles.

On pourra communiquer avec le groupe en composant 666-6689.



ASSOCIATION FÉMININE D'ÉDUCATION ET D'ACTION SOCIALE (AFEAS)

L'A.F.E.A.S.: Mon rendez-vous

Les membres de l'AFEAS ont rendez-vous au local habituel de l'école Saint-Louis, à 8h., le soir du 14 décembre, pour la fête annuelle. Nous fêtons Noël.

Voici le programme de la soirée: rencontre d'amitié, échange de vœux, dépôt de votre boîte surprise, vin d'honneur, échange de ca-

deaux, prix de présence pour femmes et hommes, danse avec musique continue et buffet.

Nous comptons sur votre présence, avec votre conjoint. C'est le temps de s'amuser et de mieux se connaître. Profitons-en. (RITA McDUFF, publiciste).

Permis de conduire

Le ministère des Transports du Québec met de nouveau à la disposition du public le bureau d'examen pour l'émission des permis de conduire situé à 260

boulevard des Laurentides, Pont-Viau, Ville de Laval. Le bureau continuera à s'occuper des demandes des chauffeurs de taxi.

Le RENDEZ-VOUS de la COUTURIÈRE

Mme Rita Malouin; prop.



TISSUS A LA VERGE
TISSUS IMPORTES
PATRONS McCALL • LAINE

548, DES SEIGNEURS,
TERREBONNE — 666-8067

Rajeunissez votre cuisine

Évitez les intermédiaires
Faites affaire directement avec
l'entrepreneur et manufacturier



Beauté
Élégance
Diversité
avec

LES CUISINES C.T.H.

Armoires de cuisine
Vanités — Dessus de comptoirs moulés
Une exclusivité de
Les Maisons Thermo-Canadiennes Inc.

1500, Hansen
(Par Chemin Gascon
et rue Angora)

St-Louis-de-Terrebonne
666-1276 — 677-2857

AMEUBLEMENTS & DRAPERIES

TERREBONNE

931, rue Léon-Martel ● 666-8762



VOUS OFFRE

DES CENTAINES

Vous avez tout juste le temps d'en profiter
D' AUBAINES DU TEMPS DES FÊTES

Téléviseur couleur

GRANDES MARQUES

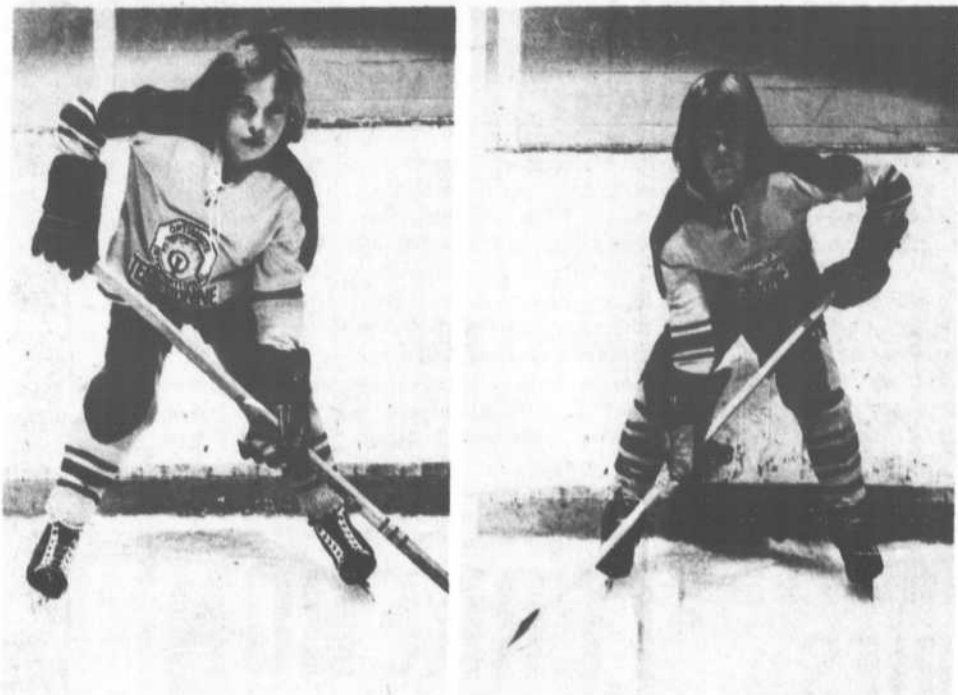
CHICS MOBILIERS DE
SALLE A MANGER,
CHAMBRE, CUISINE,
SALON, DINETTE -
ET LES ACCESSOIRES

TOUS LES CHEMINS MENENT CHEZ LES

AMEUBLEMENTS & DRAPERIES

TERREBONNE

931, rue Léon-Martel ● Terrebonne



Jacques Higgins endosse l'uniforme du Moustique Intercités pour une deuxième saison. L'an dernier, il n'a rien fait qui vaille. Cette saison, il n'a récolté qu'une passe en cinq rencontres mais ce n'est pas le coeur qui lui manque.

Sylvain Guérette, tout comme son coéquipier, porte les couleurs du Moustique pour la seconde fois. L'an dernier, il a terminé la saison avec deux buts et une passe. Cette année, Sylvain a amélioré sensiblement sa fiche. En effet, il est présentement le meilleur pointeur de son équipe avec quatre buts et autant de passes après cinq joutes.



SPORTS

par GILLES CHAPUT

Le hockey Inter-cités

PEE WEE, BANTAM ET MIDGET ENCAISSENT DES REVERS

Le 1er décembre à l'aréna de Sainte-Thérèse, le Pee Wee subissait son deuxième revers consécutif en baissant pavillon 5 à 1 devant le Sainte-Thérèse-Ouest. Seul Robert Desbiens a réussi à tromper la vigilance

du gardien avec l'aide de Jean-Claude Vézina.

Dans la deuxième rencontre, le Bantam encaissait son cinquième échec de la saison en sept rencontres en pliant l'échine 7 à 3 devant la formation du Sainte-Thérèse-Ouest. Jean Desjardins, Richard Desnoyers et Normand Samson ont

marqué les buts des nôtres.

Dans la dernière rencontre du programme, le Sainte-Thérèse-Ouest l'emporta par 5 à 1 sur le Midget. Il s'agissait d'un deuxième revers en autant de rencontres pour les troupiers de Serge Lavigne et Robert Roy. Michel Malouin a évité le blanchissage aux siens en marquant sur des aides de Jean Demers et Jacques Préfontaine.

Loisirs "Au-pied-du-mont" de Lachenaie

GRAND SUCCES DE LA SOIREE DU 24

Samedi soir le 24 novembre 1973 a eu lieu à la polyvalente Armand-Corbeil la soirée de danse annuelle au profit des loisirs. Ce fut un succès autant sur le côté participation que financier. Nous avons eu l'honneur de recevoir le député de l'Assomption, M. Jean Perreault ainsi que son organisateur et ancien président de la Commission des loisirs M. Roland Dupré qui par le fait même a donné cinq trophées aux jeunes du secteur. Votre serviteur a aussi fait un encan de cravates qui appartenaient aux conseillers. Le président actuel de la Commission des loisirs M. Esimer Parent était très fier de donner deux trophées. Il y a eu trente-deux trophées qui ont été donnés aux jeunes et moins jeunes.

LOISIRS

Dernièrement vous avez reçu un bulletin de participation pour divers sports pour cet hiver. Nous vous drions que tous y partici-

pent et nous vous ferons connaître l'horaire complet un peu plus tard.

PARADE DU PERE NOEL

Vu le grand succès que nous avons connu l'an dernier avec la parade, nous avons cru bien de la répéter cette année. Le père Noël se fera un plaisir de donner un cadeau à tous les enfants du secteur âgés de moins de six ans. Cette parade se fera le 16 décembre à 14 heures.

POTINS DU "PIED"

Après une année de promesse, l'ex-président René Paquette a enfin emporté tout le matériel de chez lui, au centre des loisirs. Une promesse est une promesse.

André Dufort, mon partenaire pour la publicité, est l'heureux papa d'une jolie fille qui s'appellera Chantal. Le tout s'est bien passé pour Mme Dufort, mais il paraît que les gardes de l'hôpital voulaient mettre la camisole de force à André, tellement il était fou de joie.

Un de nos joueurs de bal- le, M. Paul Corbeil, est présentement hospitalisé, terrassé par une crise de coeur; nous lui souhaitons tous un prompt rétablissement.

Réal Grégoire, notre actif secrétaire, a finalement réussi à installer sa laveuse à vaisselle automatique. Il ne voulait pas car c'est lui qui lavait la vaisselle et nous savons qu'il adorait ça! ...

Serge Ménard fut très ému des deux trophées que lui ont décernés M. Esimer Parent et M. Roland Dupré pour son enthousiasme et surtout son courage cet été pour rassembler le plus de garçons de son âge, c'est-à-dire de 14 ans à 16 ans pour pouvoir jouer à la bal- le, le sport favori de tous ces garçons. De sa part un gros merci pour cette appréciation.

Au nom du président et de tous les directeurs, je voudrais remercier la Garde d'Honneur de Lachenaie pour son magnifique support lors de la soirée du 24. Avec eux sur place, le tout s'est passé dans l'ordre.

Claude Ménard
André Dufort
publicistes.

Ligue de hockey "Dépression" de Terrebonne

Les amateurs de hockey qui se rendent assister aux matches de la ligue le samedi soir, ont sûrement aimé le programme de samedi dernier, car ils ont pu se rendre compte qu'il y avait un très bon calibre de jeu au sein de cette ligue. Dans la première partie, les spectateurs ont assisté à du jeu enlevant tout au long de la rencontre. Le Richelieu appuyé d'une tenue extraordinaire de leur gardien Michel Chapleau a infligé une amère défaite au PowRmatic des meneurs du circuit, par le compte de 4 à 2. Chapleau a fait face à un véritable bombardement de la part de ses adversaires en effectuant pas moins de 31 arrêts. Pour le Richelieu Daniel Lorrain qui soit dit en passant joue du très bon hockey ces derniers temps a réussi à mystifier ses adversaires en s'échappant seul en deux occasions pour ainsi donner une avance de 2 à 0 à son équipe. Daniel Pronovost du PowRmatic qui a eu les meilleures chances de compter a lancé sur le poteau en trois occasions alors qu'il avait

Chapleau à sa merci. Puis François Desjardins s'est présenté seul devant Chapleau en quatre occasions et ce dernier a fait les arrêts, mais lors d'une mêlée devant les buts Pierre Bourdeau fait une courte passe à Desjardins qui compte. Sur le deuxième but du PowRmatic Marcel Lorrain a exécuté un lancer frappé d'environ 75 pieds et Chapleau a semblé perdre de vue la trajectoire de la rondelle qui lui a passé entre les jambières. A la troisième période Jacques Bernier qui avait été seul devant le filet de Robert Roy a accepté une passe de Daniel Lorrain et ainsi compté le but vainqueur. Le but d'assurance a été compté par Richard Martin qui a effectué une échappée à trois contre un en compagnie de Bernier et Regent Lachapelle qui en était à sa troisième assistance de la soirée. Le Richelieu n'a effectué que 17 lancers vers Roy qui a sûrement connu de meilleurs moments.

Dans la deuxième rencontre nous avons assisté à du jeu plutôt décousu puisque

le Pacha Const. n'a effectué que 19 lancers et le Texaco en réussissait 14 vers les filets adverses. Tout de même le Pacha s'est mérité la victoire au compte de 5 à 3 et ainsi prendre la tête du classement. Au tout début de la rencontre André Brousseau a enregistré deux buts en l'espace de 45 secondes et ce d'un angle impossible et porté le compte 2 à 0 en faveur du Pacha. Puis Pierre Veilleux a laissé partir un lancer de la ligne bleu adverse et a ainsi trompé la vigilance de Guy Lorrain pour la troisième fois. Yves Gendron a été frustré en deux occasions par Gilles Lorrain après être parvenu seul devant lui, mais lors d'une mise au jeu dans le territoire adverse n'a pas perdu sa chance et a porté le compte 3 à 1. Les autres buts du Pacha furent comptés par Marcel Veilleux et Yvon Quevillon tandis que ceux du Texaco furent enregistrés par Marcel Comtois et Pierre Bourque. Ces derniers buts furent comptés sur des jeux plutôt nonchalants de part et d'autre.



FOREST SPORTS

ÉQUIPEMENT POUR TOUS LES SPORTS



jouets,
bicyclettes,
etc....



PRIX SPÉCIAUX POUR ASSOCIATIONS

2904 Ste-Marie, Mascouche, 474-2172

chez NAPOLI

Pizzeria Restaurant

LES "SUBMARINES"

Essayez un de nos délicieux "submarines" et donnez-nous en des nouvelles!

Aussi: sandwichs de toutes sortes incluant club sandwich, hot chicken, etc.

LIVRAISON GRATUITE

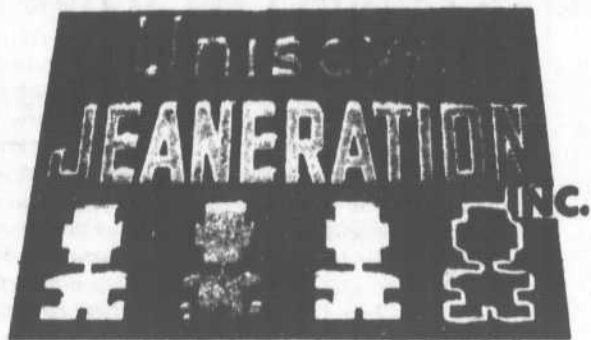
DANS UN RAYON DE 5 MILLES
(FRAIS DE 50¢ POUR PLUS DE 5 MILLES)

666-9211

794 DES SEIGNEURS TERREBONNE

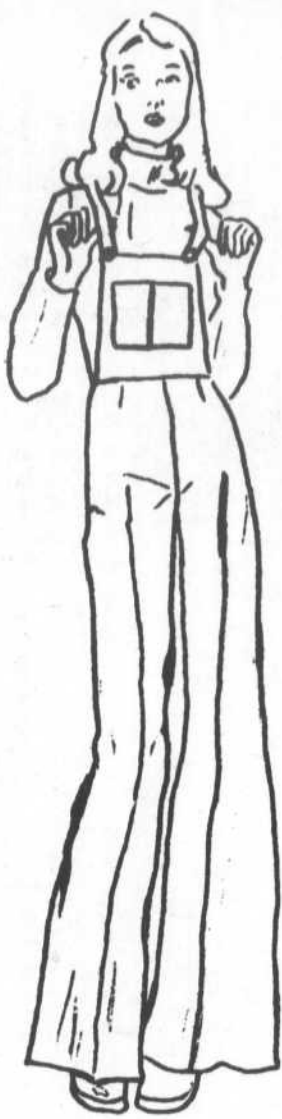
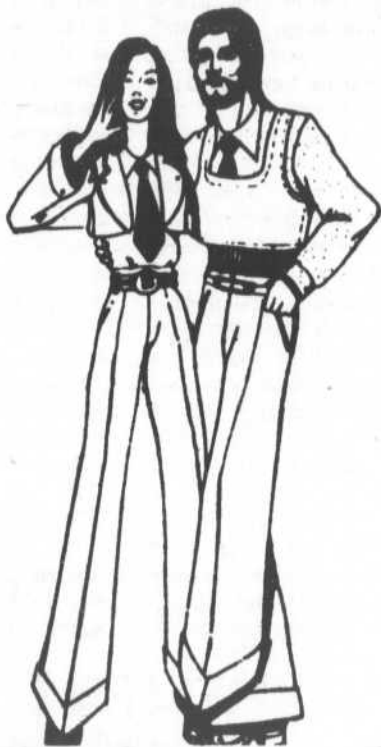
666-9219

OUVERT TOUS LES JOURS DE 10.30 A.M. A 1.00 A.M.
VENDEDI ET SAMEDI: DE 10.30 A.M. A 3.00 A.M.



JEANERATION

669 ST-FRANCOIS - TERREBONNE
 564 ST-ISIDORE - VILLE DES LAURENTIDES
 6345 PLACE PIERRE - MTL-NORD
 4345 PLACE CHARLEROI - MTL-NORD



Salopettes Denim
 Corduroy \$14.98
 Grandeur 7 à 13 ans.

CEINTURES

pur cuir

\$3.98

CHANDAILS

100% acrylique
 Première qualité

Col rond \$5.98
 Col roulé

PANTALONS
 Exclusif

Flanelle de
 première qualité
 8 couleurs
 Gr. 26 à 36

\$14.98

PANTALONS

Pur tweed marque
 connue et marque
 Jeeneration

\$18.98

JEANS "LEE"

Denim 14 on.

JEANS "LEE"

Corduroy
 Salopettes

Plus grand vendeur
 de LEE à
 Montréal-Nord

JACKETS "LEE"

Denim (automne)
 Denim (hiver)

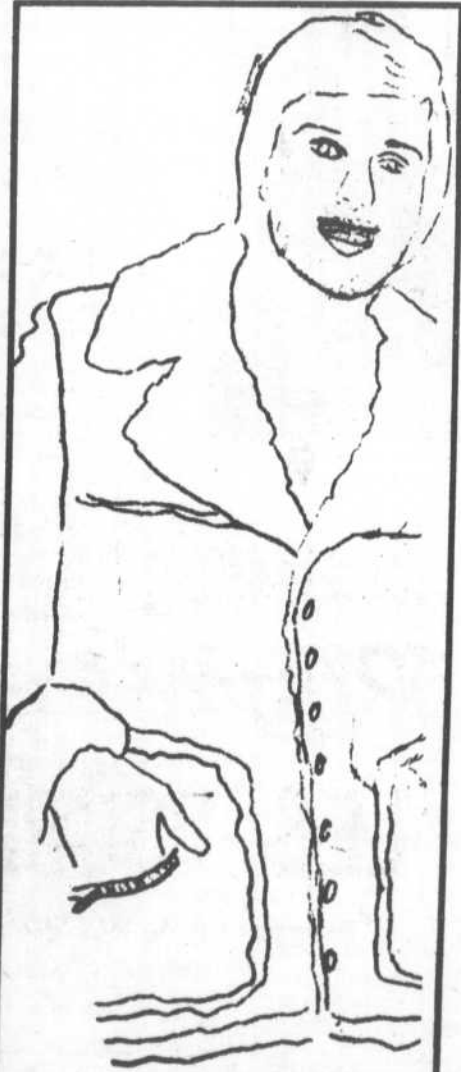
Jackets
 marque
 Jeeneration

\$10.98

\$12.98

4 magasins
 concentrés sur
 le vêtement
 "Unisexé"
 afin d'offrir
 une qualité
 à un prix
 hors de
 compétition

Plus de 50% de no-
 tre marchandise
 est dessinée spé-
 cialement et ex-
 clusivement pour
 "JEANERATION"
 afin de satisfaire
 et plaire à notre
 large clientèle qui
 sait s'habiller avec
 raffinement à des
 prix modiques.



PREMIERE QUALITE

**COAT D'HIVER pour homme,
 doublé mouton.**

Nylon ciré extérieur \$26.98
 Laine à carreaux, ext. \$29.98
 Corduroy doublé, avec
 poche en suède. \$24.98
 Rég. \$32.98 pour



Chemise flanelle à carreaux
 à porter avec Blue Jeans
 Couleurs assorties \$6.98



Salopettes Unisexé \$19.98

JACKETS
 Marque Bum - Bum \$14.98

cu	ottier
----	--------

Couleurs assorties

Grand assortiment de Jeans marque le culottier
 en corduroy \$12.98

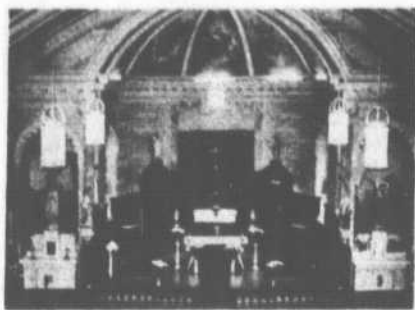


EXCLUSIF

Taille basse Jean Hollywood
 Bande à la taille
 2 poches à l'avant et à l'arrière
 Ajusté sur la cuisse
 26 pouces de large à la base

10 oz. Denim \$9.98
 Brushed Chambray \$10.98
 "Midvale" Corduroy \$10.98 - \$12.98
 Frisco Brushed Denim \$10.98
 Gr. 26 à 36 - Couleur assortie

Une restauration remarquable: l'église de Saint-François-de-Sales



1. Avant la restauration.

film de l'actualité



2. Le sanctuaire après la restauration de 1968. Les lambris sont supprimés. Les éléments principaux de l'ornementation comprennent un autel exceptionnel de style Louis XV et, au fond, un *corpus* sculpté, en chêne massif, d'Olindo Gratton, récemment polychromé et installé en décembre 1972.

3. Détail du baptistère aménagé dans une des chapelles latérales. Le bas-relief, en bois sculpté et polychromé, formé de deux personnages, est de Philippe Liébert. Cette pièce date des environs de 1790. Les fonts baptismaux sont composés d'éléments trouvés chez un antiquaire.

4. Autel à la romaine, de style Louis XV, de l'école de Quévillon, du début du 19^e siècle.



L'intérieur de l'église Saint-François-de-Sales, un modeste volume à nef unique, aux proportions justes et agréables, d'esprit XVIII^e siècle, a fait l'objet, en 1968, d'une réfection qui a donné des résultats assez étonnants. Le programme consistait, à l'intérieur de moyens restreints(1), à refaire la peinture et un nouvel aménagement

du sanctuaire devenu un incroyable capharnaüm étouffant d'objets hétéroclites qui désagrégeaient l'architecture.

Située en face de Terrebonne, dans un environnement encore passablement préservé qu'il convient de signaler, où plusieurs maisons datent du régime français, cette église nous offre un exemple intéressant

d'église ancienne du Québec. Construite en 1847, elle a subi depuis quelques transformations. En 1894, l'église fut allongée d'une quinzaine de pieds vers l'entrée. La façade actuelle et le clocher plutôt pauvres sont influencés de rappels gothiques. A l'intérieur les fenêtres en plein cintre ont reçu, en 1917, deux vitraux historiés dans le chœur et une série de vitraux à médaillon et grisailles dans la nef.

La voûte de la nef, en anse de panier, possède une décoration composée d'une ornementation au pochoir, de monogrammes et de trophées. Il s'agit d'une gouache forte, peinte sur toile, dont certaines parties sont attribuées à J.-Léandre Coursolle (1851). Elle fut grandement modifiée par T.-X. Renaud, en 1917, à qui nous devons les motifs picturaux de l'abside. Ces voûtes furent simplement lavées avec des produits appropriés. Les surfaces unies des toiles furent re-

peintes dans les mêmes tons.

Pour la réorganisation du sanctuaire, il n'était pas possible de retenir aucun des éléments existants, sauf le petit ambon, à cause de la piètre valeur de ces objets. En 1917, de beaux meubles en bois sculpté ont disparu. Dans le choix du mobilier, la plupart des pièces ont été trouvées au cours de recherches fructueuses et souvent inespérées; quelques-unes furent dessinées par l'architecte de la réfection.

Le nouvel autel face au peuple, un remarquable

tombeau à la romaine de l'école de Quévillon, est l'un des plus beaux du genre qui existent au Québec. De style Louis XV, sa décoration est très finement sculptée et exécutée avec une gracieuse fantaisie. Son ornementation est constituée, au centre de la partie supérieure, d'un cartouche aux formes contournées qui s'apparente à la première manière Louis XV, entouré de motifs rocaille. De part et d'autre, symétriquement, s'inscrivent sans excès des enroulements souples et nerveux de feuillages, d'une rare élégance, auxquels sont suspendues deux guirlandes de roses. La partie inférieure est décorée, au centre, d'une opulente grenade aux feuilles déployées, surmontée d'une branche de rosier et accompagnée, avec la même aisance, de rinceaux en forme de S.

Les angles soulignés de pieds de griffon, sont décorés d'éléments rocaille ajourés et de feuillages reliés par un cartouche. Les bordures des angles, qui prennent naissance sur les côtés des pieds de griffon, viennent se composer avec les rinceaux supérieurs, en décrivant une exquise volute ou vrille stylisée. On retrouve, traités sur les faces latérales, les mêmes motifs que sur le devant.

Ce tombeau a été trouvé dans une église au nord des Laurentides. Il avait perdu son retable. Sur un papier trouve écrit au crayon de plomb l'indication suivante: "Eglise de Montréal - Congrégation Notre-Dame". Cet autel provient donc originellement de la chapelle des Soeurs de la Congrégation Notre-Dame, autrefois dans le Vieux Montréal.

Depuis quelques mois seulement, un très beau corpus en chêne massif, sculpté en 1929 par J.-Olindo Gratton, sculpteur de Sainte-Thérèse, complète le fond du sanctuaire. Cette pièce se trouvant dans l'église Sainte-Catherine-d'Alexandrie. Elle était en bois verni. Afin de mieux l'intégrer dans l'ambiance, elle fut décapée et habilement peinte par M. Antonio Maranzi. La polychromie a révélé la valeur

de cette sculpture et en a dégage la robuste expression.

La chapelle latérale gauche a été transformée en baptistère, en utilisant des éléments d'une grande qualité. Un bas-relief formé de deux personnages détachés, représentant le baptême de Jésus, avec ses couleurs d'origine, orne le mur du fond. Le naturel du mouvement et la souplesse du drapé et des chevelures sont du plus heureux effet. Cet ensemble en bois sculpté a échappé à l'incendie de l'église Saint-Martin (Laval). Récupéré chez un antiquaire, il a été offert à la paroisse par les Petites Soeurs de l'Assomption. Originellement, ces deux motifs faisaient partie d'un panneau sculpté comportant des rochers sur lesquels s'agenouillaient les personnages. Au haut de la scène, des nuages parsemés d'angelots s'écartaient devant une colombe qui irradiait des rayons. Malheureusement, le reste du tableau est perdu. Nous le connaissons par une photographie publiée dans le livre de Ramsay Traquair(2), qui l'attribue à René Saint-James, un associé de Louis Quévillon. Les fonts baptismaux sont composés d'éléments sculptés, trouvés chez un antiquaire.

La chapelle opposée est devenue le lieu de la Sainte Réserve. L'autel simple et harmonieux et le tabernacle rehaussé de petits pilastres ont été dessinés par l'architecte. Les deux consoles de cet autel et celles des deux crédences proviennent des débris de l'ancienne chaire de la cathédrale de Saint-Jean. Cette chapelle attend encore un motif sculpté s'harmonisant aux autres éléments pour relever l'espace au-dessus du tabernacle.

Mentionnons encore la tribune de l'orgue, la forme gracieuse de la balustrade, ornementée d'aimables panneaux à motifs peints. Sous la tribune, on remarquera de belles colonnes aux chapiteaux ioniques sculptés et dorés. Deux colonnes corinthiennes solides et richement sculptées soutiennent le clocher. Les colonnes

(suite à la page 27)

SILENCIEUX
GARANTIE ECRITE
A VIE
sur silencieux de voitures de fabrication américaine. (Un an sur voitures importées).

PIECES ET MAIN-D'OEUVRE

AMORTISSEUR GARANTIE 2 ANS OU 30.000 m.

TERREBONNE MUFFLER

Jean-Guy Meunier, propriétaire
852, rue Masson 666-7289 Terrebonne



LOUEZ UNE AUTO CHEZ

Grenier

TERREBONNE
AUTOMOBILE INC.

541, St-Louis • 666-3747 • Terrebonne

Connaissez-vous les avantages à louer une automobile? Contrat à l'heure, à la journée, à la semaine, au mois. Nous achetons et payons votre automobile comptant. Concessionnaire: Pontiac, Buick, camions GMC

CHAUSSURES MIRACLE INC.

564, boul. des Seigneurs 666-1977

TERREBONNE

Avec le choix, ou il y a des spéciaux



RESTAURATION
(suite de la page 26)

ainsi que les pilastres du chœur nous sont parvenus intacts, avec leur imitation de marbre d'origine. Ils furent simplement nettoyés avec des produits spéciaux, qui n'ont pas altéré leur patine. A l'époque, il était très répandu de marbrer les colonnes et même les autels. Il en subsiste aujourd'hui peu d'exemples.

Les lambris du sanctuaire, qui montaient à une mauvaise hauteur, furent supprimés pour dégager les chambranles des portes conduisant à la sacristie. Le plancher du sanctuaire a été recouvert d'un tapis rouge uni tirant sur l'ocre. Deux charmantes petites statues en plâtre polychrome de la Vierge et de Saint Joseph furent installées sur des colonnes de bois, de chaque côté à l'entrée du sanctuaire.

Les lanternes de la nef, de provenance commercia-

le, qui ont remplacé, il y a une dizaine d'années, de beaux lustres en verre taillé, attendent de faire place à des lustres plus appropriés. Un éclairage d'aspect neutre a été substitué à une lanterne semblable qui se trouvait dans le sanctuaire.

Les bancs de la nef, qui s'allient à l'esprit de l'église de façon heureuse, méritaient d'être conservés. On se devait également de retenir la table de communion. En effet, dans un intérieur d'esprit XVIIIe siècle, la balustrade, à moins qu'elle ne soit franchement mauvaise, fait partie intégrante de l'architecture, et il est dommage de voir tant d'endroits où elle a été supprimée, créant ainsi un déséquilibre, un vide et une absence désolante.

Ranimé par un choix des couleurs nuancées et du meilleur goût, le rafraîchissement de l'intérieur a fait redécouvrir l'architecture

apaisante de cette charmante église et lui a conféré une vie intense, mais en même temps d'un naturel parfait. Avec l'apport de pièces d'art de première valeur, qui se relient au reste par l'esprit, l'église de Saint-François-de-Sales est devenue un des intérieurs d'églises anciennes les plus attachants du Québec. On a su lui donner, tout en lui conservant sa simplicité, une ambiance intime, chaude, qui inspire le recueillement, le calme et la douceur, un visage nouveau et cohérent, en conformité avec le caractère de son architecture.

Claude TURMEL

1. Curé: Paul Gélinas; architecte: Claude Beaulieu; entrepreneur: Honoré Bonnamy. Toute l'opération n'a pas atteint les \$10,000.
2. The Old Architecture of Quebec, Toronto 1947, p. 228-230. — NDLR. Ce tableau

sculpté, transposition d'un tableau de Pierre Mignard(?), date des environs de 1790. Il est l'oeuvre de Philippe Liébert (Nemours, 1732 - Montréal, 1804) — J.B.

De la ROTISSERIE chez NAPOLI Pizzeria Restaurant

- Poitrine de poulet \$1.75
- Cuisse de poulet \$1.60
- Demi-poulet \$2.30
- Poulet entier \$4.45
- Hot-Chicken Sandwich \$1.60

Inclus avec tous les poulets: salade au chou, sauce, pain, patates frites.



10% D'ESCOMPTE SUR COMMANDES

**DE POULET AU COMPTOIR
LIVRAISON GRATUITE**

DANS UN RAYON DE 5 MILLES

(FRAIS DE 50¢ POUR PLUS DE 5 MILLES)

**794 DES SEIGNEURS
TERREBONNE**

OUVERT TOUS LES JOURS DE 10.30 A.M. A 1.00 A.M.
VENDREDI ET SAMEDI: DE 10.30 A.M. A 3.00 A.M.

666-9211

666-9219



Bientôt... les FETES!

Mesdames,
Mesdemoiselles,

N'attendez pas à la dernière
minute pour fixer
votre rendez-vous au

SALON ISABELLE

Lise St-Jean, propriétaire

HAUTE COIFFURE

147, rue Saint-Jean Lachenaie

666-9609



VIANDES DE QUALITE

Spécialiste des viandes de BOEUF.
Commandes pour congélateurs avec
emballage gratuits
et congelé si désiré



ADRIEN LIMOGES ET SON EQUIPE
garantissent votre satisfaction

SALAISSON ADRIEN LIMOGES INC.

126, RUE CHAPLEAU * 666-4470 * TERREBONNE

MODERNE ÉLECTRIQUE Enr.

LE ROYAUME DU CADEAU

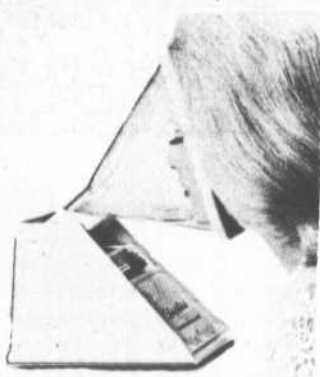
749, RUE SAINT-PIERRE 666-3331



**LE FLEXAMATIC
'300 SCHICK**

A prix-budget. Toutes
les excellentes caracté-
ristiques du Schick.

PRIX MODERNE



**BEAUTE FACIALE
AVEC SCHICK**

Une buée embellissante pour
votre peau. Un facial quel-
ques minutes par jour pour
votre beauté.

PRIX MODERNE



LADY SCHICK

pour madame ou mademoiselle
qui a le souci de son apparence.

PRIX MODERNE



**LE SECHOIR
SCHICK '336**

Pour tous genres de
cheveux. Pour celui qui
aime être bien coiffé.

PRIX MODERNE

l'affaire

TERREBONNE

IL L'A LE MARCHAND
den
bas

VENEZ VOIR
EN BAS:
LES PRIX
SONT BAS!

**EMBALLAGE
CADEAU**



vous informe

Les comités d'école et de parents

QUEBEC — D.G.C.G. — Tout le monde ne peut pas être élu commissaire d'écoles. Pour 189 commissions scolaires, il y a un peu plus

Pour vos jeunes du secondaire
**UNE INSTITUTION PRIVEE!
POURQUOI PAS?**

C'est le temps de vous inscrire pour l'année scolaire 1974-75; demandez notre prospectus!

Ecole secondaire Saint-Sacrement
901, rue St-Louis, Terrebonne

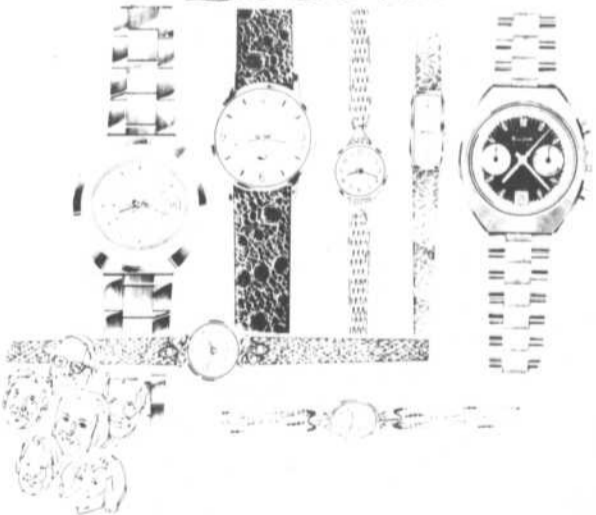
(Service des admissions: 666-6615)

Notre école vous offre:

- les classes de secondaire I à V pour garçons et filles
 - des cours décloisonnés (voie moyenne ou enrichie)
 - les services aux étudiants requis à ce niveau
- Les examens d'admission auront lieu en janvier et février.

Choisissez ce qu'il y a de **MEILLEUR...**

BULOVA



BULOVA: A PARTIR DE \$39.95

Pour vos cadeaux: Bagues à diamants, bagues pour hommes, bijouterie complète.

A. McLAUGHLIN

agent des

MONTRES DE QUALITE BULOVA ACCUTRON ET CARAVELLE

pour hommes et dames
Bijoux — Cadeaux



931, Léon-Martel

Terrebonne

666-3961

de 2,000 commissaires.

Un autre mode de participation, cependant, est accessible aux parents qui veulent jouer un rôle actif dans le système scolaire; il s'agit des comités d'école et des comités de parents.

Q.: Qu'est-ce qu'un comité d'école?

R.: C'est un organisme consultatif et un lien officiel entre les parents et la direction d'une école, qui permet aux parents de collaborer à améliorer la vie de l'école. C'est aussi un organisme qui permet aux parents de comprendre ce qui se passe à l'école et d'avoir des contacts avec les diverses personnes qui y sont chargées de la formation de leurs enfants.

Q.: Comment sont formés les comités d'école?

R.: Avant le 15 octobre de chaque année, le directeur de chaque école doit convoquer une assemblée générale des parents qui ont des enfants dans cette école. Au cours de cette assemblée, les parents élisent un certain nombre d'entre eux pour les représenter au comité d'école.

Q.: Qui fait partie des comités d'école?

R.: Des parents, dont le nombre pourrait vraisemblablement varier selon le nombre d'élèves qui fréquentent cette école, le directeur d'école et un représentant désigné par les instituteurs de l'école.

Q.: Quelles sont les fonctions du comité d'école?

R.: Le comité d'école a la responsabilité d'informer les parents, d'étudier les problèmes et les besoins au niveau de l'école et de conseiller la direction de l'école.

Q.: Qu'est-ce que le comité de parents?

R.: C'est un organisme consultatif et un lien officiel entre les parents et la commission scolaire qui permet aux recommandations des parents d'être entendues et étudiées au niveau de la commission scolaire, en vue d'améliorer l'administration et la gestion des écoles dans l'ensemble du territoire d'une commission scolaire.

Q.: Qui fait partie des comités de parents?

R.: Les présidents de chaque comité d'école sur le territoire de la commission scolaire.

Q.: Quelles sont les fonctions des comités de parents?

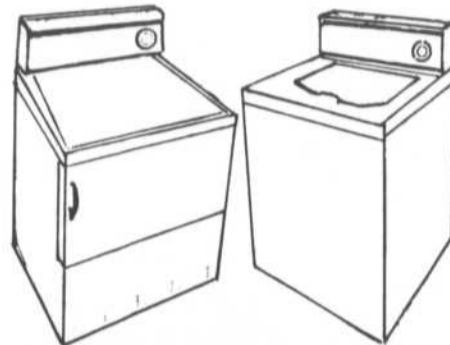
R.: Le comité de parents doit aider les comités d'école, promouvoir la participation des parents et conseiller la commission scolaire.

Q.: Les comités d'école et les comités de parents ne sont que consultatifs; est-ce que ce n'est pas là de la pseudo-participation puisque finalement, ces comités n'ont aucun pouvoir décisionnel?

R.: Les comités d'école et les comités de parents sont des organismes de collaboration auprès des directions d'école et auprès des commissions scolaires pour l'amélioration de la vie de l'école.

Dans cette perspective de collaboration à laquelle ils sont conviés, les comités d'école et les comités de parents constituent un lien officiel, une voie de communication entre les parents et

le milieu, d'une part, et l'école ou la commission scolaire, d'autre part. Les recommandations de ces comités doivent aider l'école et la commission scolaire à prendre les décisions les plus éclairées et les plus susceptibles de répondre aux besoins du milieu. Dans la mesure où les membres des comités d'école et des comités de parents seront actifs, engagés, dynamiques, leur action auprès de la direction de l'école ou de la commission scolaire sera efficace et prise en considération.



BEL ENSEMBLE LAVEUSE-SECHEUSE

de qualité GE

L'ensemble à compter de

\$399.95

AMEUBLEMENTS R. SIMARD

TELEVISEURS-COULEURS
Appareils électro-ménagers
Tapis — Draperies

625-9625

Echangeons vos meubles pour des neufs

66, BOUL. SAINTE-ANNE

SAINTE-ANNE-DES-PLAINES

ECOLE DE MUSIQUE



Galipeau musique

886, Place des Seigneurs Terrebonne 666-6877

Affiliée au Conservatoire National de Musique de la province de Québec

Enseignons tout genre d'instrument.
Cours de solfège (théorie et dictée) en groupe

Section classique et populaire.
Professeurs qualifiés.
Préparation aux examens universitaires.
Vente et réparation d'instruments de tous genres.
Musique en feuilles - Disques

HEURES D'OUVERTURE:

9 a.m. à 10 p.m. tous les jours

pour vos réceptions:
Les Clérios

Orgue électronique Gulbransen Kimball (complètement à transistors)

Visitez LE VILLAGE DE LA BOTTE

Dans le viaduc

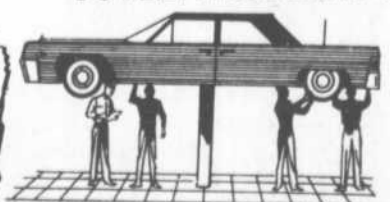
580, BOUL. DES SEIGNEURS
666-1977 — TERREBONNE

Porte voisine de CHAUSSURES MIRACLE

Aussi: LA MERCERIE DU VIADUC



SOYEZ PRUDENTS!



Vérification complète de votre automobile pour l'hiver

STATION-SERVICE



MARCEL GENDRON

714, BOULEVARD DES SEIGNEURS
666-3477
TERREBONNE



LA RIVE NORD de la rivière des Mille-Iles, entre les deux ponts de Terrebonne, est très basse et si un quai était construit, on pourrait développer ce grand territoire, les terrains étant si rares à Terrebonne.

(PHOTO LA REVUE)

Une autre demande pour un quai par la Ville de Terrebonne

Pour la dixième ou onzième ou douzième année consecutive, une demande sera adressée aux gouverne-

ments supérieurs par la Ville de Terrebonne afin que soit construit un quai sur la rivière des Mille-Iles entre

les ponts Préfontaine-Prévost (ancien pont) et celui du chemin de fer Pacifique Canadien.

Ce faisant on veut éviter les inondations printanières dans cette partie basse de Terrebonne, appelée "Les Plaines", et surtout promouvoir la construction d'habitations dans ce secteur non développé de la ville. Il a même été expliqué, à l'assemblée municipale de jeudi dernier, qu'il y a là au moins 27 terrains (suite du boulevard Terrebonne au sud de Saint-Louis) que leur propriétaire pourrait mettre en valeur.

Le conseiller Antonio Daunais a exprimé l'opinion que si la lettre à envoyer à Ottawa était rédigée dans les mêmes termes que par les années dernières, celle-ci serait tout simplement mise au panier. M. Daunais a suggéré que le Conseil écrive d'abord au député, J.-Rolland Comtois (copie à Me Denis Hardy) afin d'obtenir des renseignements précis quant aux démarches qui devraient être entreprises pour mener le projet à bon port cette fois-ci.

Décès Laurin

A Lachenaie, le 7 décembre, à l'âge de 47 ans, est décédée Mme Claude Laurin, née Jeannine Proulx, demeurant 755, des Seigneurs, Lachenaie. Les funérailles avaient lieu lundi le 10, des Salons Jos Guay & Fils, 756 rue Saint-Louis, en l'église paroissiale Saint-Joseph-du-Lac et l'inhumation au même endroit. Elle laisse outre son époux, ses enfants, Brigitte, 8 ans, Yves, 6 ans; sa mère, Mme Jean-Louis Proulx; ses soeurs Marie-Paule (Mme René Gariépy), Huguette, Sr Mariette, Lise (Mme Robert Posetti), ses frères, Gaston, Jean, Robert et Gérard. Elle était la cousine de M. Claude Proulx, entrepreneur-plombier de Terrebonne.

Décès Drouin

A Loretteville est décédé M. Rodias Drouin, frère de Mme Joseph Guay de Terrebonne. Il était âgé de 86 ans et les funérailles avaient lieu au même endroit lundi dernier.

Décès Bélair

A Terrebonne, subitement le 10 décembre, à l'âge de 63 ans est décédé M. Léopold Bélair, célibataire, fils de feu Joachim Bélair et de feu Alexina Marcotte, demeurant à 32 rue Laurier. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 12 décembre de la Résidence Saint-Louis, 939 rue St-Louis pour se rendre à l'église paroissiale de Terrebonne. Il laisse dans le deuil ses frères, Napoléon, Wilfrid, et Edouard ainsi que de nombreux parents et amis.



La Cat de Noël

Vos enfants n'en reviendront pas! Une Kitty Cat. Semblable à une vraie grosse Cat mais faite juste pour eux. Amusante, de toute sécurité et faite pour durer longtemps. Imaginez ça en-dessous de l'arbre. Et imaginez les yeux des enfants. Noël s'en vient. Venez vite en chercher une!

on s'en vient par Cat

VOYEZ NOTRE ASSORTIMENT HABITS ET EQUIPEMENT COMPLET POUR LA MOTONEIGE

DENIS AUTO ELECTRIC

2965 St-Charles 666-3081
Lachenaie

Pendant que vous y êtes, jetez donc un coup d'oeil sur nos souffleuses

à neige; vous nous en donnerez des nouvelles!

Profitez de nos spéciaux du mois de novembre



S'IL Y A QUELQU'UN QUI S'Y CONNAIT EN NEIGE, C'EST BIEN CHEZ ARCTIC QU'ON LE TROUVE; ON Y PENSE 365 JOURS PAR ANNEE!

Dougrement bon!

une petite politesse sur le coin de la table entre amis, c'est le coeur qui parle!

deux bonnes épaules et du coeur au ventre!

de le gin au grand coeur Kuyper

Blended Gin - Distillé au Québec par John de Kuyper & Fils (Canada) Ltée

Les nouvelles du quartier Saint-François

par Guy Lorrain

NOUVELLES DES OPTIMISTES



M. Marcel Dodd, Président du Club Optimiste St-François, est heureux de présenter le délicieux gâteau aux fruits optimiste. Encourager cette campagne de souscription, c'est aider la jeunesse, c'est aussi tra-

vailler à l'épanouissement de toute une collectivité. Les clubs Opti ont tout un passé derrière eux, leurs activités sont nombreuses et des plus utiles. Si vous me l'avez déjà fait il serait grand temps de joindre l'utile à l'agréable. Qui d'entre vous, à Noël ou au Jour de l'An, n'a pas sur sa table un gâteau aux fruits?

Tous les profits serviront à l'aide à la jeunesse, aucun sou ne servira au bénéfice des membres. M. Marcel Dodd dirige les destinées du Club St-François à sa deuxième année d'existence. La tâche qui lui a été confiée est honorifique et ingrate, sur lui repose la responsabilité de passer à l'action et de consolider l'esprit qui devra animer ses membres. Il mérite notre admiration et notre encouragement. Faites votre part en contribuant à la caisse d'aide à la jeunesse. Samedi des Optimistes passeront chez vous, vous offrir des gâteaux aux fruits, ouvrez-leur votre porte.

NOUVEAUX MARGUILLIERS

Lundi dernier avait lieu l'élection de deux nouveaux marguilliers, M. Normand Tourville représentera le secteur est de la paroisse. Il remplace M. Emile Lavoie. Pour le secteur Masson, M. Guy Marleau a été élu en remplacement de M. Raymond Chartier.

SOUPER FEVES AU LARD

Vif succès remporté samedi soir dernier lors du souper fèves au lard. Les membres du Service des Loisirs St-François désirent remercier bien sincèrement, les quelque 450 personnes qui ont acheté des billets pour le souper. Dans un prochain numéro de la Revue de Terrebonne, nous vous donnerons plus de détails.

DECES

Récemment avait lieu les funérailles de Mme Cécile Smith, épouse de M. Rol-

and Smith, ex-échevin de l'ex-Ville St-François et directeur de la Caisse Populaire St-François.

Mme Jean-Claude Legault est décédée le 30 novembre, outre son époux elle laisse 5 enfants dans le deuil.

Aux familles éprouvées, nos sincères condoléances.
Guy Lorrain

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS

Les ventes de la Société des Alcools du Québec au cours de son dernier exercice financier se sont élevées à \$273,741,145 soit une augmentation de 7.40/o sur l'année précédente. Les bénéfices nets ont atteint le total de \$108,473,931. La Société a 250 succursales, dont 73 de libre-service.

Deux blessés

La chaussée extrêmement glissante a causé un accident lundi matin sur le viaduc au-dessus de l'autoroute 25 dans Terrebonne. M. Yves Gauvin, du 1131 rue des Pins, Terrebonne, a heurté un lampadaire et il a été blessé ainsi que son épouse.



CLINIQUE DE TV BEAULIEU

SERVICE A DOMICILE

TV NOIR ET BLANC
TV COULEURS

Tél.: 666-8066

141, LEON-MARTEL TERREBONNE





MARCHE LEMELIN

83, rue Saint-Louis,
Terrebonne

VIANDES DE CHOIX

NOMBREUX SPECIAUX
CHAQUE SEMAINE

BIERE FROIDE

LIVRAISON
RAPIDE

666-3171
666-3701

LES NOUVELLES DE LA PLAINE

Au Conseil municipal le 3 décembre

(LA PLAINE) Le Conseil municipal s'assemblait le lundi soir 3 décembre sous la présidence de M. le maire Philippe Villeneuve; participaient aux débats les conseillers Jean-Guy Chapat, Joseph Charbonneau, Herman Mathieu, Bernard Guilbault.

FACTURES - Bell Canada, \$45.45, Hydro-Québec, \$111.35; Leroux, Beaudry, Picard & Associés, estimateurs professionnels, \$990.00; Henri-Paul Venne, ordures ménagères, \$379.17; A. Renaud Enr., huile de chauffage, \$140.05; Société canadienne de sel, \$561.51; Claude Paquette, avocat \$159.00; Formules légales provinciales, \$44.93; Gaétan Fournelle, inspecteur municipal \$220.80; Julien Martin & Fils, grattage, \$216.00; J.-J. Lauzon greffier, Cour municipale, \$50.00, Guy Pri-

vée, enseigne, \$115.00.

SUPPLEANT - M. Jean-Guy Chapat a été nommé maire suppléant pour l'année 1974. (Guilbault/Chapat).

AVIS - Le conseiller Guilbault a donné avis de présentation d'un règlement abrogeant le règlement 149 concernant la fixation du taux de taxe foncière et spéciales par simple résolution, ces derniers pouvant porter à confusion.

ASSEMBLEE - Une assemblée d'électeurs sera tenue le 17 décembre, de 8h. à 10h. le soir, concernant les règlements 152 et 153.

TAUX - Le taux d'intérêt sur les arrrages de taxes a été fixé à 9o/o pour l'année 1974.

LAMPES - L'Hydro-Québec a été autorisée à installer 20 lampes de rues au lac André.

MUNICIPALISATION

Le Conseil a autorisé l'arpenteur-géomètre Jacques Dupuis à cadastrer un terrain rue Francine qui sera municipalisé. Le coût de l'arpentage: \$100.

AJOURNEMENT - Le Conseil a ajourné cette assemblée au 18 décembre, à 8h. le soir.

Au service d'urgence

(LA PLAINE) Le Conseil municipal, à son assemblée du 3 décembre, a nommé les personnes suivantes pour faire partie du service d'urgence: Gaétan Fournelle, coordonnateur municipal, Henri Chaumont, coordonnateur adjoint, Paul-Eugène Leclerc, communications, Mme Philippe Villeneuve, information, Mme Marcel Chaumont, services sociaux, Dr André Archambault (Saint-Lin), santé, Denis Thérien, police, Marcel Chaumont, incendie, Pierre Villeneuve, services techniques, Claude Guillemette, radioprotection, Roland Loberge, sauvetage, André Paquette, garde civile, Gonzague Gauthier, approvisionnement, Lucien Villeneuve, main-d'oeuvre, Léo Gauthier, transport.



BOUTIQUE MARIE-HELENE

vêtements pour dames et jeunes filles
— nouveautés — exclusivités
Tailles : 5 ans à 24 1/2

445, Masson Terrebonne 666-1483

Tout ce que peuvent désirer
maman et les jeunes!

VASTE CHOIX DE TOILETTES
POUR LES FETES!



ROMEO COMTOIS

fourrures

201, rue Saint-Joseph,
(angle St-François)
TERREBONNE

TEL.: 666-1554

- * VENTE
- * ENTREPOSAGE
- * REMODELAGE
- * LOCATION
- * REPARATION de FOURRURES

25 ANNEES D'EXPERIENCE à votre service

OUVRAGE GARANTI ALLONS CHERCHER ET LIVRONS



TERREBONNE
AUTOMATIC
TRANSMISSION

TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES
MECANIQUE GENERALE

JEAN DELISLE

1103, chemin Gascon
Terrebonne-Heights

477-0112



LES COUVRE-PLANCHERS TERREBONNE INC.

931, Léon-Martel
Tél.: 666-4689
TERREBONNE

TAPIS PRELART TUILE
TAPISSERIE DRAPERIES STORE

NETTOYAGE
DE TAPIS
ET DE
MEUBLES

Propos & Commentaires

CLAIRE BOUCHARD

BOIS-DES-FILION

Cette semaine, je me sens un peu paresseuse. C'est-à-dire que j'ai envie d'écrire ma chronique, mais cela ne me tente pas du tout de la faire longue. Je crois que cela arrive à tout le monde d'être apathique, un jour ou l'autre. Donc, cette semaine, je vous parle de l'assemblée du conseil municipal, d'un conflit d'ambulances, et du comité de police.

UNE ASSEMBLEE NON AJOURNEE!

Ca c'est une surprise! Le conseil municipal a fait son assemblée du mois en une seule fois, sans l'ajourner! Depuis au moins trois mois, ce n'était pas arrivé. Ça commençait à entrer dans nos traditions locales. Enfin...

Vous n'êtes pas sans savoir qu'à cause de l'expro-

riation, la municipalité perdra une source de revenus importants. En effet, quatre-vingts maisons de moins dans un village, c'est quatre-vingts comptes de taxes perdus. Bien sûr, plusieurs s'établiront de nouveau dans Bois-des-Filion, mais la municipalité subira des pertes quand même.

Et ce précisément dans le cas de notre aqueduc et de nos égouts. On les a construits en 1963, pour la majeure partie du village. Evidemment, la municipalité a emprunté pour payer ces travaux. Et ce sont les contribuables en bénéficiant qui paient la note depuis. Mais ces gens qui partent, même s'ils restent dans B.D.F. ne paieront pas pour des services qu'ils n'ont plus. Ils paieront toujours, mais pour les services desquels ils profiteront et

non pour les services desquels ils ont profité. En termes très simples, on aura autant de dépenses à faire, mais moins de contribuables pour les payer. Aussi, le conseil municipal demandera au gouvernement du Québec de nous donner une subvention pour alléger le fardeau fiscal de ceux qui restent.

Ensuite, on a décidé que le stationnement serait interdit sur le Chemin Adolphe-Chapleau en face des numéros 348 et 350. Si vous ne le savez pas, ces numéros sont situés à proximité de la 27^{ième} ou de la 28^{ième} avenue.

Aussi, monsieur D'Amboise, directeur des services, achètera une sableuse au montant de \$4,104. Elle servira à l'entretien des rues

de la municipalité durant l'hiver.

Enfin, M. Pierre Diotte a présenté un avis de motion à l'effet qu'à une prochaine assemblée, on présenterait un règlement afin de fixer un taux pour les permis de location pour les organisations publiques.

Voilà pour les résolutions. Maintenant passons aux questions.

ON SE CHICANE ENTRE AMBULANCES

M. Lacelle, propriétaire des Ambulances Vimont, était à l'assemblée municipale, mercredi dernier. Et il n'était pas content. Mais pas du tout! Sa compagnie dessert Bois-des-Filion depuis neuf ans. Tout allait bien pour lui, jusqu'à ce qu'une autre compagnie ne vienne s'établir à Bois-des-Filion. En effet, la compagnie Urgence Ambulancière du Québec vient d'établir un local à Bois-des-Filion. Et paraît-il, que notre service de police lui donne la préférence lorsqu'il y a un accident.

A première vue, cela paraît logique. On a une ambulance chez nous, pourquoi se servir de celle des voisins. Mais ce qui arrive, c'est que l'ambulance de "Urgence" n'est pas toujours à Bois-des-Filion, et cela prête à confusion. M. Lacelle veut défendre son commerce et c'est bien compréhensible. Mais il ne peut obliger un conseil municipal à adopter une résolution dans le dessein de forcer les policiers à appeler les Ambulances Vimont, plutôt que l'autre.

De son côté, des gens de Urgence Ambulancière du Québec accusent la compagnie de Vimont d'avoir des employés incompetents et des voitures inadéquates au transport des blessés. Ils disent qu'ils ne veulent faire du tort à personne, mais tout simplement donner un service à la population.

Qui croire? Je ne sais trop, mais ce conflit n'en est qu'un d'intérêts entre deux compagnies privées.

ET LE COMITE DE POLICE!

Un citoyen a raconté une drôle d'histoire au conseil. Il demeure sur la rue Albert, non loin de l'école Eugène-Poirier. En trois semaines, il s'est fait voler quatre fois. Mauvais système d'éclairage dans les rues, service de police inadéquat. Ce qui a amené Mme Lise Villemaire, chargée du service de police, à parler de la formation d'un comité de police. Celui-ci serait composé de citoyens qui suggéreraient des solutions aux principaux problèmes, et qui feraient office de surveillants postés un peu partout dans notre village.

En fait, ce comité n'aurait qu'un pouvoir de suggestion. Encore faut-il que les policiers écoutent ces

suggestions et fassent quelque chose. Pessimisme? Non, plutôt du réalisme. Je ne veux pas être déçue...

Voilà, encore terminé. Cela n'a pas été long. Alors à la semaine prochaine!
CLAIRE BOUCHARD



1913-1973 60e ANNIVERSAIRE

NOTRE ÉGLISE ET SON CLOCHER

Le huit décembre 1968, une assemblée des paroissiens de la paroisse St-Maurice fut tenue pour élire deux marguilliers. M. le Curé présida et ouvrit l'assemblée. Un nombre de paroissiens formant quorum étaient présents. MM. J.-P. Raymond et François Daoust furent élus marguilliers pour trois ans. Le 28 mars 1969, malgré les efforts continus il nous faut encore emprunter pour rencontrer le montant de \$15,000.00 en capital et intérêts le 1er avril 1969. Le 17 juillet 1969 l'étude du financement de la fabrique se continue, M. François Filion administrateur comptable du diocèse se joint à nous. Il est décidé d'organiser des activités lucratives afin d'augmenter les revenus de la fabrique. Le 7 décembre 1969, assemblée des paroissiens pour élire trois marguilliers, le troisiè-

meur: départ de M. le curé Lussier. Il est résolu à l'unanimité que la fabrique offre à M. le chanoine Charles Lussier présent curé qui nous quittera à la fin du mois d'août 71 pour occuper la cure de la paroisse de Terrebonne, nos sincères remerciements pour son esprit d'équipe et sa collaboration à l'administration de la paroisse, son dévouement pour tous les paroissiens, qu'il soit assuré de nos meilleurs vœux de succès dans ses nouvelles fonctions. Et c'est signé par les six marguilliers présents. Le 9 septembre 1971 à l'occasion de la nomination de M. l'abbé Yvon Mailloux comme curé de St-Maurice il est donc proposé et appuyé que M. le Curé agisse comme président de la fabrique, et il nous fait part de ses impressions sur la paroisse depuis son arrivée.

Il offre aux marguilliers sa pleine et entière collaboration. Il définit ce que pour lui est le rôle du curé et nous exprime son désir de laisser la responsabilité des finances à l'équipe en place pour consacrer son temps à la pastorale et aux organismes religieux de la paroisse. Le 5 décembre 1971 Messieurs Yvan Lancot et J.-P. Jacques prennent place au banc d'oeuvre pour les trois années à venir. 1972, c'est maintenant de l'histoire récente et tous vous en faites partie. Je me vois maintenant obligé de clore mon récit "Notre Eglise et son Clocher". Je remercie tous ceux qui ont collaboré en m'apportant photos et anecdotes qui ont permis un an de vie à cette histoire.

J'y ai goûté pleinement et je ne peux qu'en être reconnaissant au destin et à Dieu d'avoir eu à y jouer un petit rôle. A tous, longue vie et beaucoup de bonheur. FIN.

Les recherches étaient de M. François Daoust



L'abbé Yvon Mailloux, curé de Bois-des-Filion depuis 1971.

me pour remplacer M. G. Plante qui est transféré à Québec. M. le docteur Lefebvre et M. André Laporte candidats élus pour trois ans et M. J.-P. Jacques pour finir le terme du marguillier démissionnaire. 1970, je vous fais grâce de tout le documentaire sur le renouvellement de l'emprunt à la fiducie du Québec. Soyez assuré que ce fut une année riche en événements de toutes sortes sous l'égide d'un chef spirituel capable. Le 6 décembre 1970 deux nouveaux marguilliers sont élus pour un terme de trois ans, ils sont: MM. André Duhamel et Armand, P. Bélaïr. Le 4 avril 1971 on dut procéder à une élection pour remplacer M. André Duhamel décédé. A l'unanimité le choix de l'assemblée fut Madame Camille Duhamel épouse du marguillier défunt. Et c'est ainsi que la fabrique est dotée de la première femme au conseil. Je ne vois qu'une seule manière de commenter le fait suivant, c'est de vous donner l'item 6 de la page 25A du cahier des procès-ver-

TERRÉBONNE-PAROISSE

Au Conseil municipal le 3 décembre

(TERRÉBONNE/PAROISSE) Le maire Louis-Gilles Ouimet présidait une séance du Conseil municipal, le lundi soir 3 décembre, à laquelle participaient MM. les conseillers Rolland Proulx, Rémi Gadbois, Raoul Chartrand, Léopold Mignacco et René Boisvert.

PLAN - Un plan de subdivision de terrains appartenant à M. Michel Groulx a été accepté.

AUTORISATION - Le maire a été autorisé à participer à un dîner-causerie pour le plan et l'organisation des services de protection et de l'environnement.

NEIGE - Un premier versement sera fait aux entreprises qui feront le déblaiement de la neige cet hiver, au 15 décembre, comme suit: Robert Charbonneau, \$3,493.75, Demers & Fils Enr., \$1,031.25 et Cie Lauzon Inc., \$4,165.62.

MERCI - Une lettre de remerciement a été envoyée à M. Denis Hardy, député de Terrebonne à l'Assemblée nationale pour sa diligence dans l'affaire du prolongement et le raccordement du boulevard des Seigneurs à la route 29.

MISE A PIED - Il a été unanimement résolu que M. Maurice Charbonneau, ins-

pecteur municipal soit démis de ses fonctions auprès de la municipalité à compter du 12 décembre 1973.

SUBVENTION - Un montant de \$100 a été octroyé au Club Optimiste de Bois-des-Filion pour un dépouillement d'arbre de Noël.

REGLEMENT 467 - Le Conseil a adopté le règlement 467 qui prévoit des travaux d'aqueduc et d'égouts sanitaires sur les rues Birch, Mackay, Chiasson, Paquin, de Lorraine, Durocher et Angora dans le secteur nord-est de la municipalité et décrétant un emprunt de \$210,000. L'assemblée des électeurs pour l'adoption de ce règlement aura lieu au secrétariat, 229 rue Sainte-Marie, à Terrebonne, le mercredi 19 décembre de 7h à 9h le soir.

Il a été demandé à la Commission municipale du Québec d'approuver ce règlement et d'autoriser la municipalité à emprunter temporairement \$210,000 en attendant la vente des obligations.

CHEMIN NANCY - Le notaire Martin Auger a été autorisé à préparer un acte de session du chemin Nancy à la municipalité.

LOCATION - Un premier bail de location des bureaux du secrétariat municipal a été annulé et remplacé par un autre devant Me Martin Auger, N.P. La location sera de \$250 par mois, soit \$3,000 par année, du 1er janvier 1974, au 31 décembre 1075.

SUBVENTION - Un montant de \$800 en acompte pour l'année 1973 a été voté aux Loisirs de la Côte de Terrebonne.

AUTORISATION - M. Jacques Forget, du 3575 chemin Comtois, a été autorisé à avoir un abattoir.

AJOURNEMENT - L'assemblée a été ajournée au 19 décembre, à 9h15.

Fermeture du bureau

Le secrétariat municipal de Terrebonne/Paroisse, au 229 rue Sainte-Marie, à Terrebonne, sera fermé pour la période des fêtes le vendredi 21 décembre à 5h les 24, 25 et 26 décembre ainsi que le vendredi soir 28 décembre à 5h., les 31 décembre, 1er janvier et 2 janvier. Les contribuables sont priés d'en prendre bonne note dès maintenant.

Construction: \$201,500

L'inspecteur des bâtiments de Terrebonne/Paroisse, a fait rapport au Conseil municipal qu'il avait émis 73 permis de construction en novembre pour une valeur estimée de \$201,500. Il y a eu en tout 3 permis de rénovations, 19 permis pour habitations neuves et un permis de piscine.



DEBOSSÉLAGE PEINTURE

FRANK AUTO BODY INC.

François Cannatelli, propriétaire
TOWING JOUR ET NUIT



1800, chemin Gascon
(Montée Pincourt)

TELEPHONE:
Garage: 666-4227

SAVIEZ-VOUS QUE avec toute réparation mécanique chez

Lionel Grenier
Auto Inc.

541, ST-LOUIS - 666-3747

Vendeur Pontiac,
Buick, GMC

ON LAVE
VOTRE AUTO
GRATUITEMENT

LES NOUVELLES DE LACHENAIE

Au Conseil municipal le 3 décembre

(LACHENAIE) Voici quelques notes sur une assemblée du Conseil municipal tenue le lundi soir 3 décembre sous la présidence de M. le maire J. Edouard Sarrazin et à laquelle participaient les conseillers Henri Coulombe, Florent Barbe, Reynald Nardoza, Emile Aubry, Raoul Mathieu et Eugène Latour.

FOYER YOUNG - La Ville a reconnu et appuyé le projet de rénovation et d'expansion du foyer Young, propriété de M. Hubert Gagnon et de Mme J. Young, au 3363, boulevard Saint-Charles et recomman-

dé aux autorités gouvernementales de venir en aide à ce foyer sous forme de subventions. (Latour/Coulombe).

DRAINAGE - Il sera demandé au ministère des Transports copie du plan général de drainage pluvial de l'autoroute 640 afin que le Conseil municipal puisse planifier le drainage des secteurs environnants cette autoroute pour fins de développement futur. (Latour/Mathieu).

PATINOIRE - La municipalité signera un bail d'un an, du 20 novembre 1973, avec Domaine Manseau inc., pour la somme de \$1,

ledit terrain servant à une patinoire. (Coulombe/Aubry).

DEMANDES - Il a été demandé au ministère des Transports d'ajouter le nom de LACHENAIE aux panneaux indicateurs de la sortie 6 de l'autoroute Montréal-Berthier ainsi que des panneaux indicateurs de la route 29. Il a aussi été demandé l'installation de poteaux réflecteurs de chaque côté de la voie d'accès à l'autoroute. Aussi: panneaux indicateurs de "Courbes dangereuses" de chaque côté de la route 29 principalement pour la courbe face à l'église et près de l'entrée du Domaine Lachenaie (Mathieu/Nardoza).

LOCATION - Le secrétaire a été autorisé à louer du ministère des Transports, 2,000 pieds de clôture à neige à raison de \$5 le cent pieds. (Latour/Nardoza).

REFUS - Suite à une demande financière pour participer à un plan d'élargissement de la rue Moody à Terrebonne et du chemin Gascon dans Terrebonne/Paroisse, Lachenaie et Mascouche, plan qui coûterait \$6,500., le conseil municipal a refusé sa participation en alléguant que ces plans devraient être faits par le ministère des Transports, vu qu'il s'agit d'une route provinciale. (Barbe/Latour).

IMPOSITION - Le Conseil scolaire de Terrebonne sera appelé à payer les taxes suivantes pour les écoles sous sa régie: école Saint-Charles, \$550. pour l'eau et \$100 pour les ordures ménagères; école Notre-Dame, \$700 pour l'eau et \$100. pour les ordures. (Barbe/Nardoza).

EMPRUNT - Autorisation sera demandée aux Affaires municipales pour un emprunt temporaire de

\$50,000 à la Banque Provinciale pour fins administratives en attendant la perception des taxes de 1974. (Latour/Mathieu).

DOMAINE LACHENAIE - Les ingénieurs Leroux, Leroux, Nantel, Papin & Associés ont été autorisés à présenter plans, devis et estimés des travaux d'aqueduc, égout sanitaire et pluvial projetés dans les phases A, B et C du projet Domaine Lachenaie, au ministère de l'Environnement pour approbation. (Barbe/Aubry).

MERCI! - Des remerciements ont été adressés à M. Jean Perreault, député, et Victor C. Goldbloom, ministre des Affaires municipales, pour les subventions octroyées récemment à Lachenaie.

Maire suppléant



M. FLORENT BARBE conseiller municipal à Lachenaie, a été nommé maire suppléant pour les mois de décembre, janvier, février et mars.

Planification

(LACHENAIE) Le Conseil municipal a adressé une demande aux compagnies de construction Quatre-Rives et Domaine Lachenaie pour qu'elles présentent un nouveau plan démontrant une nouvelle planification du développement prévu pour une période de 2 à 3 ans à venir afin que le Conseil puisse à son tour planifier ses besoins futurs en investissement de capital, soit les bassins sanitaires et pluviaux ainsi que l'alimentation en eau.

Unité sanitaire

(LACHENAIE) Le Dr DeGrâce, de l'Unité sanitaire de L'Assomption informe la population qu'il y aura clinique le mercredi après-midi, 19 décembre, entre 2h et 4h dans la sacristie de l'église de Lachenaie.

TRANSPORT - Une lettre de félicitations a été adressée à la compagnie de construction Quatre-Rives pour leur belle initiative de

civisme en instituant un service de transport en commun qui entrera en vigueur le 1er janvier.

On prépare une émission d'obligations de \$790,300 à Lachenaie

(LACHENAIE) Le Conseil municipal a demandé au ministère des Affaires municipales de préparer une émission d'obligations pour neuf règlements différents qui totalisent

\$790,300. L'appel d'offres paraîtra dans la Gazette officielle du Québec le 1er janvier et l'ouverture des offres aura lieu au cours d'une séance d'ajournement du Conseil, le lundi soir 14 janvier.

Demands du Conseil de Lachenaie pour un meilleur réseau routier

(LACHENAIE) Au cours de son assemblée du lundi soir 3 décembre, le Conseil municipal a adressé une demande au ministère des Transports du Québec afin qu'il procède à l'élargissement de la montée Dumais, cette artère devenant une importante sortie de l'autoroute 640 vers le centre de la municipalité.

On a aussi demandé au ministère de procéder le plus tôt possible à la réfection des chemins Charles-

Aubert et Petite Mascouche, soit leur élargissement et redressement, donnant accès à la même autoroute.

Le Conseil municipal a aussi demandé que le ministère prévoit une voie de service d'au moins 60 pieds de largeur longeant le côté sud de l'autoroute 640, du chemin Petite Mascouche jusqu'à la voie ferrée CPR sur l'empiètement de la li-sière récemment acquise par le ministère pour le drainage pluvial de la route.

Lachenaie accepte une offre du ministère des Transports

(LACHENAIE) Des terrains appartenant à la Ville de Lachenaie seront vendus au ministère des Transports du Québec pour un montant de \$25,583., soit une superficie de 918,935 pieds carrés qui avaient été expropriés par le gouvernement provincial pour l'emprise de l'autoroute 640.

Le ministère avait fait précédemment des offres beaucoup plus basses qui, toutes, avaient été refusées par le Conseil municipal.

Ces terrains sont situés là où la municipalité avait il y a maintes années son aqueduc et station de pompage, à l'intersection de la route 25 et de la route 18.



PLOMBERIE LACHENAIE

Reynald Nardoza, prop.
Spécialiste

Chauffage à eau chaude

Cascade 40-60 financé par Hydro-Québec
Plan de financement à votre service

2129, boul. St-Charles,
LACHENAIE

666-3981

G. LAGACÉ ENR.

ENTREPRENEUR
GENERAL

- Excavation
- Entrée d'aqueduc et d'égout (à l'heure ou au contrat)
- Rénovation
- Transport de bâtisses et solages
- Terre à remplissage



202, Terr. Paul-Emile
LACHENAIE
666-3061

Pelle hydraulique, 1^{1/2} verge
Pepine - Bull
Grader - Compresseur
Camion 10 roues

chez NAPOLI Pizzeria Restaurant

TI-CUI-CUIT POULET FRIT PANÉ

2 morceaux de poulet frit pané	1.50
2 pieces Fried Chicken	
4 morceaux de poulet frit pané	2.40
4 pieces Fried Chicken	
6 morceaux de poulet frit pané	3.35
6 pieces Fried Chicken	
8 morceaux de poulet frit pané	4.30
8 pieces Fried Chicken	
10 morceaux de poulet frit pané	5.00
10 pieces Fried Chicken	
15 morceaux de poulet frit pané	7.00
15 pieces Fried Chicken	
20 morceaux de poulet frit pané	9.00
20 pieces Fried Chicken	

LIVRAISON GRATUITE

DANS UN RAYON DE 5 MILLES

(FRAIS DE 50¢ POUR PLUS DE 5 MILLES)

666-9211

794 DES SEIGNEURS
TERREBONNE

666-9219

OUVERT TOUS LES JOURS DE 10.30 A.M. A 1.00 A.M.
VENDREDI ET SAMEDI: DE 10.30 A.M. A 3.00 A.M.



Dépositaire des diamants "Tulip"
MONTRES: Rodania, Mido,
Bulova, Accutron, Caravelle
Bijoutiers — Horlogers

189, Ste-Marie
TERREBONNE
666-3065

666-3201

MERCERIE pour HOMMES
DONAT ST-YVES Inc.

Marchand de chaussures
Tous genres de pré-larcs — Valises et sacs de voyage
757, ST-FRANÇOIS-XAVIER, TERREBONNE

A. McLAUGHLIN

agent des

MONTRES DE QUALITE BULOVA
ACCUTRON ET CARAVELLE

pour hommes et dames
Bijoux — Cadeaux



931, Léon-Martel
Terrebonne

666-3961



CHAUSSURES MIRACLE INC.

564, boul. des Seigneurs 666-1977

TERREBONNE

Avec le choix, ou il y a des spéciaux

LES NOUVELLES DE MASCOUCHE

La construction du local de Provincial Fibre de Verre est commencée



Pour la première fois, le site du parc industriel de Mascouche était marqué d'une cérémonie importante puisque les membres du conseil ont participé à la levée de la première pelletée de terre, pour la construction de la bâtisse devant loger l'entreprise Provincial Fibres de Verre. C'est M. le maire Gilles Forest qui a posé ce geste important, conjointement avec M. Georges Hamel, président de la compagnie. Le responsable de l'Urbanisme à la ville de Mascouche, M. André De Marbre, participait également à cette cérémonie, de même que plusieurs membres du conseil, représentants de Provincial Fibres de Verre et l'entrepreneur général.

L'aréna de Mascouche fait des jaloux

(PV) Il ne se passe pas une semaine sans que l'auteur de ces lignes n'entende parler de soi-disant abandon du projet d'aréna à Mascouche.

Pourtant, rien n'est plus faux: le projet d'aréna de Mascouche franchit de nouvelles étapes chaque semaine et aucun obstacle ne peut l'arrêter maintenant.

Plusieurs personnes ont affirmé que la vente du terrain par la ville était un geste illégal mais on a pu se rendre compte que toutes ces personnes étaient mal renseignées; toutefois, il se trouve encore certaines personnes pour affirmer que des mesures légales seraient prises contre la ville de Mascouche, à ce sujet. Personne n'a toutefois pu préciser pourquoi de telles mesures seraient prises et par qui elles le seraient ce qui semble indiquer qu'il s'agit

simplement de rumeurs alimentées par des esprits défaitistes ou par des gens qui aimeraient bien que ce projet soit abandonné pour des motifs personnels.

Quoi qu'il en soit, le président des Entreprises Sportives A.G.D., M. André De Marbre, nous a informé qu'une cédule des heures de location était en bonne voie d'achèvement et que tous les organismes sociaux ou sportifs qui désiraient réserver des heures pour le mois de septembre feraient bien de le faire au plus tôt, pendant que le choix est meilleur.

En ce qui concerne le début des travaux, mentionnons que les arpenteurs Lacas et Petit ont été autorisés à effectuer le mesurage du terrain ainsi que la localisation de la bâtisse et des artères voisines et que la cérémonie de la première

pelletée de terre aurait lieu d'ici quelques semaines.

Nouveau membre Optimiste



Jean-Guy Paquette est un membre Optimiste qui est fermement convaincu de la valeur du mouvement dont il fait partie et il le prouve bien en s'occupant intensément de recruter de nouveaux membres. Sa plus récente recrue est M. Serge Dupuis, qui a été photographié ici, en compagnie du lieutenant-gouverneur de la Zone 16, M. Charles Belhumeur (à droite) et de Pierre Vigneault, président du Club.

ERRATUM



Dans notre dernière édition, une erreur s'est glissée dans l'annonce de la Tabagie Roland. Veuillez prendre note que les coupons de tirage sont remis avec chaque dollar d'achat (au lieu de \$5).

TIRAGE LE
24 DECEMBRE,
A 5 H P.M.

TABAGIE ROLAND
2992, STE-MARIE,
MASCOUCHE — 474-2400

Les contrats pour les travaux publics au Domaine GPA sont accordés

(PV) Les soumissions avaient présenté des offres plus élevées. Neuf entrepreneurs avaient présenté des offres pour les travaux d'aqueduc et d'égouts, dans ce même secteur. C'est toutefois la firme Legault et Touchette qui devait obtenir le contrat avec une soumission de \$269,243.70. La soumission la plus élevée a été faite au montant \$381,419.20.

Dans le premier cas (pavage, trottoirs et bordures), la firme Northern Excavation avait présenté la plus basse soumission à un montant de \$165,502.50. Trois autres soumissionnaires

avaient présenté des offres plus élevées.

Neuf entrepreneurs avaient présenté des offres pour les travaux d'aqueduc et d'égouts, dans ce même secteur. C'est toutefois la firme Legault et Touchette qui devait obtenir le contrat avec une soumission de \$269,243.70. La soumission la plus élevée a été faite au montant \$381,419.20.



A. COUTU ENRG

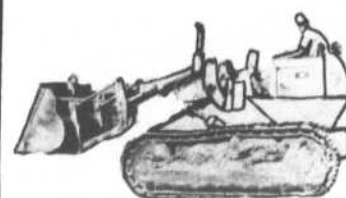
MENUISERIE
GENERALE
PORTES
CHASSIS
MOULURES
spécialité:
ARMOIRES DE CUISINE
de qualité

Tél.: 474-2891
Ré.: 474-2859

1216, boul. St-Henri
Mascouche

BEAUREGARD & FRERES ENR.

NORMAND BEAUREGARD, propriétaire



TERRASSEMENT
EXCAVATION
ASPHALTE
terre, sable, gravier

2316, St-Henri,
Mascouche
474-2580 - 2820

MASCOUCHE LUMBER Enrg.

Lucien Riopel, prop.



666-8651
2940, DUPRAS,
MASCOUCHE

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Portes et châssis
Finition
Menuiserie
Peintures
"Martin Senour"



Armoires de cuisine

Toujours un excellent service... et des prix raisonnables

MARCHE BELANGER

2357, ST-HENRI

474-2870

MASCOUCHE

Participez au tirage
qui aura lieu le 31 décembre

GAGNEZ UN DE
CES 3 PRIX:

1 TELEVISEUR
1 TRAIN ELECTRIQUE
\$25 DE MARCHANDISES

Prenez vos coupons à la caisse:
aucun achat requis

On veut installer un signal d'arrêt au coin Sainte-Marie et Dupras

(PV) Afin de minimiser les risques d'accidents que représente l'intersection Ste-Marie et Dupras (et St-Henri), une suggestion a été faite afin d'obliger les automobilistes qui circulent en direction est, sur la rue Ste-Marie à effectuer un arrêt lorsqu'ils arrivent à la hauteur de la rue Dupras.

On sait déjà que cette intersection est très dangereuse à cause de la mauvaise visibilité pour les automobilistes qui proviennent de la rue St-Henri et qui tournent à gauche pour se diriger vers la route 25.

Le conseil a donc demandé au ministère de la Voirie de procéder à l'installation d'un signal d'arrêt sur le coin sud-ouest de cette importante intersection.

A Holy Rosary

Le dimanche 9 décembre a été faite enfant de Dieu Marie, Elizabeth, Catherine, enfant de Denis Landry et de Murielle Martin de la paroisse Our Lady of Holy Rosary. Le parrain fut Gilles Gagnon et la marraine Jocelyne Martin du Lac Saint-Jean, oncle et tante de l'enfant.

LES NOUVELLES DE MASCOUCHE



Mlle Gynette Plamondon, secrétaire à la Caisse Populaire de Mascouche, est une précieuse collaboratrice pour le Club Optimiste Mascouche. C'est elle qui fait la dactylographie et l'impression des bulletins hebdomadaires de cette association. Pour la remercier de son travail, au cours de la dernière année, les membres du club lui ont offert un bouquet de fleurs séchées qui lui fut remis par l'ex-président du club, Roland Provencher et le responsable du bulletin, Pierre Vigneault.



MINI-NOUVELLES de Mascouche PIERRE VIGNEAULT

par Pierre Vigneault
UNE AMELIORATION!
Lors de la pluie glacée de dimanche dernier, le sablage des rues a été effectué rapidement et lundi matin, la plupart des endroits dangereux avaient été sablés et salés (sic). C'est du moins l'impression de l'auteur de ces lignes après avoir circulé sur quelques-unes des rues principales de Mascouche. Une chose est certaine, toutefois, l'état des rues de Mascouche était meilleur que celui de Terrebonne où la plupart des voies de circulation (et les trottoirs) étaient en glace vive.

LES NOUVELLES OFFICIELLES! - On nous reproche souvent d'annoncer de fausses nouvelles (ce qui est, hélas! parfois exact) mais nos lecteurs devraient comprendre que nous devons faire confiance aux autorités civiles et gouvernementales lorsqu'elles nous communiquent une information et nous la considérons toujours comme exacte à moins de preuves du contraire. C'est ainsi qu'il nous arrive souvent de publier des articles provenant du ministère des Transports concernant l'ouverture de routes et que

ceux-ci s'avèrent inexacts. Il en a été ainsi, lors de la parution de l'article, la semaine dernière, sur le prolongement de l'autoroute 25 (au delà de la Cabane Ronde et un autre communiqué, reçu la semaine dernière nous annonçait l'ouverture d'une section de la 640 pour le 5 décembre alors que celle-ci n'a été ouverte que le 7 décembre, en soirée.

IL RESTE DES GATEAUX! - Les membres du Club Optimiste Mascouche n'ont pas encore complété la vente de gâteaux destinés à leur procurer des fonds pour leurs nombreuses activités; attendez-vous donc à recevoir la visite des Optimistes prochainement pour vous demander d'acheter un de leurs succulents gâteaux aux fruits qui sont par ailleurs offerts à un prix très économique.

construction et du zonage qui se chargera de contacter les propriétaires de ces autos abandonnées afin de les enjoindre, de bénéficier de cette offre de la ville. Les propriétaires concernés devront dégager la ville de toute responsabilité.

vertu de la résolution adoptée le 3 décembre dernier, M. H. Brady touchera \$7 par carcasse d'auto ainsi récupérée.

C'est le Service de la

Le conseil veut nettoyer Mascouche des carcasses d'autos abandonnées

(PV) Le conseil a retenu les services de M. H. Brady afin que celui-ci récupère les carcasses d'auto abandonnées et les transforme en métal compressé. En

Dernière chance pour participer au concours

(PV) Les jeunes de 12 à 18 ans qui ne se sont pas encore inscrits au concours de M. et Mlle Personnalité-Jeunesse peuvent encore le faire mais leur demande d'inscription doit être postée avant le 14 décembre à 23 heures 59.

Ce concours permet aux jeunes de faire valoir leur personnalité en participant à divers modes d'expression susceptibles de permettre

Mascouche ne participera pas aux frais d'élargissement du chemin Gascon

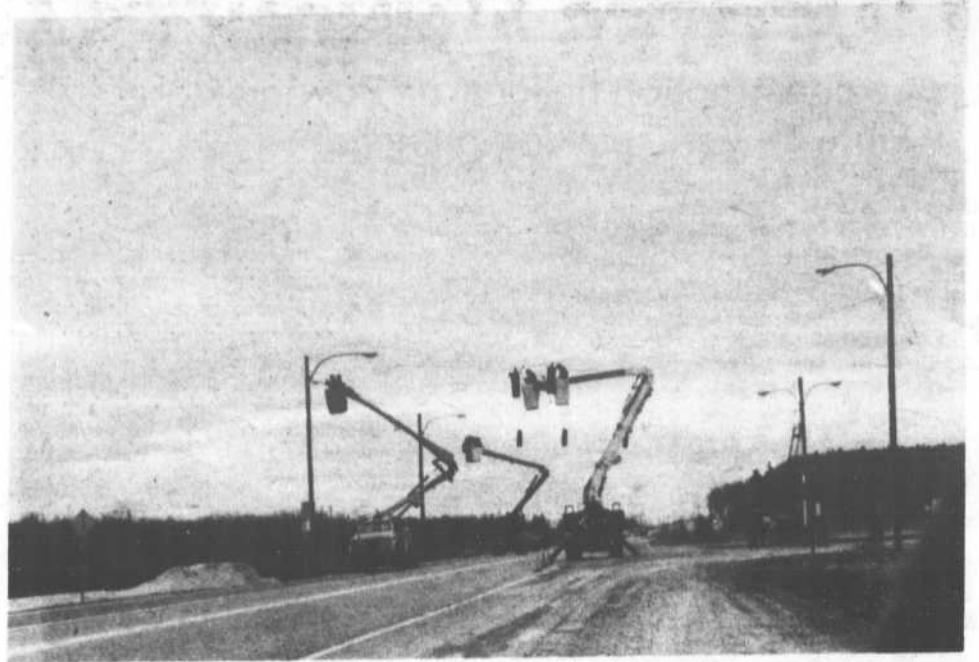
(PV) Le maire Gilles Forest a fait état d'une lettre du secrétaire de la municipalité

au jury de les évaluer leur mérite respectif.


Ce concours est organisé par le Club Optimiste Mascouche et le choix des gagnants sera effectué au cours d'un gala qui aura lieu pendant le mois de janvier. On peut obtenir de plus amples détails concernant cet intéressant concours auprès de Mme Vigneault, du lundi au vendredi, entre 6 heures et 8 heures p.m.

St-Louis-de-Terrebonne invitait Mascouche à participer aux dépenses occasionnées par le projet d'élargissement du chemin Gascon.

Il a été proposé que cette demande soit rejetée étant donné que le secteur du chemin Gascon où seraient effectués ces travaux est à l'extérieur du territoire de Mascouche. Par ailleurs le conseil n'entend pas tirer profit des relevés techniques des ingénieurs qui préparent ces travaux, étant donné que Mascouche a déjà en main ces documents.



La requête des citoyens du secteur Mascouche-Heights a connu un heureux dénouement, comme on peut le constater ici puisque les employés de la Voirie Provinciale s'affairaient, la semaine dernière, à installer les feux de circulation à l'intersection de la route 25 et de la route 640. Des installations semblables ont été faites à l'intersection du chemin des Anglais et la nouvelle route a pu être ouverte, vendredi dernier.



CHAUSSURES MIRACLE INC.

564, boul. des Seigneurs 666-1977
TERREBONNE

Avec le choix, ou il y a des spéciaux



CHANTAL 5-10-15

515 PINCOURT 666-9168 MASCOUCHE

CADEAUX
NOUVEAUTES
CHAUSSURES

VASTE
CHOIX DE
JOUETS

EN GRAND
SPECIAL :
bâtons de hockey
Chamber
pour enfants
79¢

VETEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE

VENTE D'AVANT-NOEL 10 A 25% DE REDUCTION

CARTES CHARGEX
ACCEPTÉES

PLAN MISE DE COTE

chez NAPOLI

Pizzeria Restaurant

Le choix le plus complet de mets italiens qui ont fait la réputation de Chez Napoli

LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON DE 5 MILLES (FRAIS DE 50¢ POUR PLUS DE 5 MILLES)

666-9211

LE PLUS GRAND CHOIX DE
PIZZAS DE TOUT LE QUEBEC

**794 DES SEIGNEURS
TERREBONNE**

666-9219

OUVERT TOUS LES JOURS DE 10.30 A.M. A 1.00 A.M.
VENDREDI ET SAMEDI: DE 10.30 A.M. A 3.00 A.M.

PETITES ANNONCES

Tarif: \$1.00 pour 20 mots ou moins. Chaque mot en sur-plus: \$0.05. Nous ne prenons pas les petites annonces au téléphone. Vous pouvez les placer aux endroits suivants: Pharmacie Ouimet, 748, rue Saint-Pierre; Pharmacie Mes-sier, 546, rue Masson; Pharmacie Mathieu, 900, boulevard des Seigneurs; Salon du Livre, 185, rue Saint-André; Variétés Chez Léo, 694, rue Saint-Pierre; au journal, 695, rue Thérèse. La Revue de Terrebonne étant publiée cha-que semaine, vous devez remettre vos annonces au plus tard le samedi précédant la publication. Pour annonce encadrée sur une colonne: le double des annonces ordi-naires.

A VENDRE Propriétés-Commerces

Terrains à La Plaine; 10 cents le pied carré. Idéal pour maison mobile, grandeurs variées. 477-5986 (5-12P)

Bungalow semi-détaché grand terrain, remise, patio, sous-sol semi-fini, comptant \$4,500. Mensuel \$150. 666-6012 ou 256-7308 (P).

Coin de rue sur la rue Someca, terrain de 98 x 110, \$1,000. 666-9321 (P).

Cottage avec terrain 75 x 105, complètement rénové, fini moderne. Système de chauffage, 6 app. \$14,000. 248 St-Louis. 666-9321 (P).

Terrains à Lachenaie, Terrebonne-Heights, Ste-Anne, très bonnes conditions. 233 St-André, Terrebonne. Soir seulement (P).

A LOUER

ILE SAINT-JEAN - Cottage semi-détaché. 1 1/2 salle de bains. Louerait ou vendrait \$350 comptant. 666-6573 ou 324-2267 Dubord Construction.

Local, entrepôt, petite industrie, 3000 pieds ou moins, chauffé, garage avec 2 grandes portes, système contre le feu, stationnement. 666-1466 (21-28-5-12-19P)

Deux appartements, 1 1/2 chacun, chauffés, meublés, 590 rue Thérèse. Tél.: 666-3873. (5-12P)

Maison, 10 appartements, garage chauffé, tapis mur à mur, meublée ou non. \$125. ou \$150. 2280 Chemin Comtois. 477-5447 (P).

4 1/2 pièces, très propre, bas libre 1 février, information 123 Saint-André. 666-8146 (P).

Garage à louer, 123 Saint-André. Information 666-8146 (P).

Logement, 4 1/2 pièces, Mas-couche-Ouest. Tél. 477-5864 (JVP).

2 appartements chauffés, meublés, chambre et cuisine. 147 St-André, Terrebonne. S'adres-ser sur les lieux (P).

A VENDRE Divers

A VENDRE - Lessiveuses et sé-cheuses automatiques, réfrigéra-teurs, lessiveuses manuelles, cui-sinières. En bonne condition. 666-3295 (JNO)

Coffre et outils de mécanicien d'automobile. S'adresser à Lio-nel André. Tél.: 477-5548 (21-5-12) (P)

Pour vos cadeaux des Fêtes, achetez au prix du gros et épar-gnez. Nouveautés, bas de Noël, importations, radios, stéréos, télévisions, accessoires électri-ques, etc... 225 Chartrand, 666-1466. (21-28-5-12-19) (P)

Réservoir eau chaude, gaz pro-pane, excellentes conditions, aucune offre raisonnable refu-sée. 233 St-André Terrebon-ne. Soir seulement (P).

Collectionneur sérieux antiques canadiennes. Table centenai-re. Gramophone condition par-faite. 233 St-André Terrebon-ne, soir seulement (P).

Système de son: amplificateur table tournante, 2 haut-par-leurs, marque BSB, pratique-ment neuf. \$125. 666-1091 (P).

Equipement de garage avec ca-mion. 666-8207 (12-19P).

Bassinette peinte imitation bois, brun avec matelas tête de lit blanche avec boutons or pour lit 36 po. 666-4964 (P).

Poêle électrique 220 très pro-pre. \$45. après 5h. 477-5383 (P).

A vendre - Pièces de Dodge Dart Swinger 1969; modèle 340. Tél. 477-0292 (GB).

Aubaine: machine à coudre Singer, White, Brother, \$20 et plus. En bonne condition. Trousseau lingerie Wabasso ou Tex-Made, 189 morceaux, neuf. 666-8386 (JNO).

Poney avec attelage; Rambler 1967; poêle McCarty 220V. Of-fre raisonnable acceptée. S'adresser à 1470 Boisson-neault.

1 divan-lit en cuir brun. 1 lava-bo cuisine. 1 baril d'huile 45 gallons. Linge fille de la nais-sance à 8 ans. 1 moulin à laver. 1 polisseuse 2 brosses Hoover. 666-4592 (P).

Dalmatiens, 1 1/2 mois, 2 mâ-les, 1 femelle, très beaux et en bonne santé. \$35. ch. 622-4674 (P).

Pousse-pousse pour bébé, très propre. \$20. 477-5677 (P).

Très bon prix: manteau de seal garni vison, taille 10-12, jac-quette de fiancé de rat musqué même taille, dictionnaire La-rousse Universel, 2 volumes, tout neuf. 666-3145 après 7h. (P).

Bois de foyer et bois de poêle à vendre. 666-7350 (P).

Tondeuse électrique pour che-veux, barbe, animaux. 1 an de garantie 1/2 prix courant. Quantité limitée. Soir seule-ment, 233 St-André Terrebon-ne (P).

Couchette d'enfant 30 x 54, moulin à coudre Pfaf. Auto Pontiac 1965 pour les mor-ceaux. 666-8152 (P)

DIVERS

LEARN TO DRIVE - TRAC-TOR TRAILERS - Now you can train right here in Canada. Tuition Tax Deductible. Place-ment assistance guaranteed. Training available in French or English. For application and in-terview, write: Safety Depart-ment, The Canadian Institute of Tractor Trailer Training Ltd., 150 Edward Street, Box 68, Cornwall, Ontario, or call 613-933-5621. (Formerly Trans Canada Transport Training). (1-24)

Service brûleurs à l'huile, do-mestique, 28 ans d'expérience. Appeler avant 9h p.m. ou après 7h p.m. 666-8807 (21-28-5-12P)

Faire-part, cartes mortuaires, remerciements. Ouvrage garan-ti. Service photographique professionnel Imprimerie C.R.L., 2121 Bélanger. 474-0667 (16 Jan. Inc IP)

Menuisier, finition sous-sol, armoires cuisines. Tout en général. Particulier. Maison à vendre. L. Girard. 666-4354 de 6 à 7, soir. (13 fév. incl.)

Besoin de représentants pour programme de sécurité temps plein ou partiel. Possibilité \$15,000 ou \$20,000 par année 477-0443 (P).

Cherche à louer bungalow avec personne seule ou famille. 666-8406 (P).

Route de fruits et légumes à vendre. Clientèle établie depuis 5 ans. Appeler le soir à 435-7864 (12-19P).

Couturière expérimentée prendrait altérations de vêtements pour dames et messieurs. Tél. 477-5823 (P).

Il y a 3 semaines, perdu lunet-tes à monture beige et brune; étui beige. Récompense. Tél. 477-0758.

Remerciements à Saint Jude pour faveur obtenue. (12-19-P).

Brassière bikini sur mesure, sa-tisfaction garantie. Irai à do-micile. Bon spécial. (P).

ON DEMANDE

ELECTROLUX - Hommes ou femmes demandés. Avec auto pour Terrebonne, La-chenaie. S'adresser à Paul-Emile Lamarre à 666-1415. (28-5-12-19-26-P)

TRAVAILLEZ A LA MA-NIÈRE AVON aux heures qui vous conviennent! C'est facile de mettre sur pied un commerce florissant bien à vous! Composez: 666-6888 ou écrivez à C.P. 221, Saint-Eustache.

Filles ou femmes demandées 8h30 à 3h30 lundi au vendredi. 666-1051 (P).

AUTOMOBILE

Valliant 1969, 6, automatique, en très bonne condition, 59,000 milles, \$800. 25 milles au gallon, 666-4496. (P).

Station Dodge Suburban 1971, impeccable, original. 477-0443. (P).

Mustang 1967, convertible, 289, radio AM-FM, transmission plancher \$875. 666-4544. (P).

Pontiac 1965, 4 roues rallye. 666-9380 (P).

Econoline 1969, automatique, V8, très bonne condition. \$1,450. 666-8406 (P).

Remboursement

Alban Chesterfield

● ESTIMATION GRATUITE
● TERMES FACILES
● 5 ANS DE GARANTIE

522-7624

MATELAS NEUFS ET RECONSTRUITS

ATELIER La Plaine

390, rte 65, 223-2763

AMEUBLEMENTS R. SIMARD

66 boul. Sainte-Anne, Sainte-Anne-des-Plai-nes. Meubles neufs et usagés. Reprises de finance et anti-quités.

AMEUBLEMENTS R. SIMARD

66, boul. Ste-Anne Ste-Anne-des-Plaines

Tél.: 625-9625

GARDE D'ENFANTS

Garderais enfants chez moi à la journée du lundi au vendredi. 666-3020 (5-12-19P)

Garderais enfant à domicile du lundi au vendredi. 666-6079 (5-12P)

HOMME DEMANDE

comme assistant dans département des pièces

• Agé d'au moins 21 ans
• Permis de conduire
S'ad. GARAGE ERNEST LEROUX
575, rue Masson
666-4111
Terrebonne (JNQ)

COURS PRIVÉS

de couture et de dessin de mode

— S'adresser à —
Mme Carmen Deschênes
Tél.: 666-6350

ARBRES de NOËL NATURELS



Toutes grandeurs, tous prix. S'ad. au Restaurant O FRITES DOREES
521, Masson
Terrebonne

(5-12-19 P)

DISCOTHEQUE MOBILE

CLAUDE et REJEAN Pour tous genres de soirées, tous genres de musique, pour...

- MARIAGES
- PARTIES
- SALLES DE DANSE
- BAVAROISES

Renseignements :

CLAUDE BEAUDOIN
666-4670

REJEAN TARDY
666-4802

LIQUIDATION DE VETEMENTS D'ENFANTS AU PRIX COUTANT

Plusieurs vêtements provenant de la Bou-tique Chérie Ko-Ko et destinés aux jeunes de 7 à 14 ans sont écoulés au prix cou-tant.

Téléphoner à :
474-0863
ou 474-2423

Demandez M. ou Mme Provencher

Excavations pour l'aréna

L'entrepreneur général Paul Martin Inc: a commen-cé mardi matin l'excavation pour la construction de l'aréna de Terrebonne. Le contremaître sur le chantier est M. Gilles Lemieux.

CENTRE DE LOCATION D'EQUIPEMENT MOTORISE

(tondeuses à gazon, souffleuses à nei-ge, scies mécaniques, équipement de jardinage, etc.)

VENTE ET REPARATION

Terrebonne Equipement

Bob Harvey, prop.

145, RUE CHAPLEAU TERREBONNE

666-6661

TEL.: 477-0828

Nous nous spécialisons en
BOIS DE FOYER

DE FOURNAISE, DE POELE ET D'ALLUMAGE

Choix de bel érable ou bois dur mélangé et séché (Longueur 12" - 18") — Quantité abondante

NOUS LIVRONS DANS MONTREAL

Spécialisons en abattage et émondage des arbres
Clairons les lots et les lignes

1915, rue CHARTRAND TERREBONNE-HEIGHTS

On demande: MACHINISTE

Avec au moins deux ans d'expérience dans atelier mécanique.

ATELIER MECANIQUE SAUVE

893, boul. Terrebonne, Terrebonne 666-4826

(5-12)

"Joyeux Noël"

à tous mes clients et amis



BERNINA-OMEGA

- Zig-Zag automatique
- Boutonnères
- 3 positions d'aiguille
- Points de fantaisie
- Coud les boutons
- Lumières incorporées
- Coud avant-arrière

GRATIS: GARANTIE DE 20 ANS CIE PLUS BONI 2 ANS DE MON SERVICE APRES-VENTE INCLUS

SPECIAL NOEL!

\$84.50

ou \$10 par mois

SPECIAL NOEL!

\$34.50

— TOUTES MARQUES —

- Réparations (garanties)
- Pièces en stock
- Vente-échange-location
- 17 ans d'expérience
- Service à domicile
- Estimé gratuit
- Terrebonne-région

CENTRE DE COUTURE

TERREBONNE

J.-C. Plante, propriétaire

Tél.: 666-8386

538, rue Masson Terrebonne

PROFITEZ DE NOS AUBAINES!

SURVEILLEZ LA

GRANDE VENTE A 97¢

DU 13 JANVIER

TISSUS A LA LIVRE ET A LA VERGE

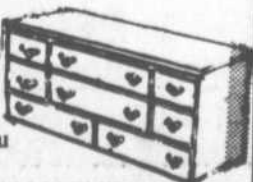
SPECIAL: FORTREL A \$2.95 vge

Bas-culottes 3/\$1.

Ameublements Andrea

2611, BOUL. ST-CHARLES LACHENAIE — 666-4163

SPECIAL: meubles non peints ou peints à votre goût.





**POUR VOUS:
DES BAS
PRIX
MATHIEU
JOYEUX !**

**Lotion après-rasage
HAI KARATE**
4 on. Rég. \$1.75

**BAS PRIX
MATHIEU 97¢**

**Ensemble cadeau
Fabergé Brut 33**
Lotion rafraichissante 3.5 on. et désodorisant-aérosol 4 on. Rég. \$3.50

**BAS PRIX
MATHIEU \$2.78**

SUPER-MAX
super sèche-cheveux
Rég. \$27.95

**Bas
Prix
Mathieu \$19.48**

**Lotion après-rasage
OLD SPICE**
4.75 on. Rég. \$2.10

**Bas
Prix
Mathieu \$1.16**

**SCHICK
FLEXAMATIC "400"**
Rasoir électrique à tête flexible. Rég. \$37.95

**BAS PRIX
MATHIEU \$27.95**

**SECHOIR BEAUTY SALON
Lady Schick**
no 320 - Rég. \$54.95

**BAS PRIX
MATHIEU \$37.95**

**LADY SCHICK
Air Styler**
no 338 - Rég. \$23.95

**Bas
Prix
Mathieu \$17.95**

**Séchoir
Schick**
no 336. Rég. \$23.95

**Bas
Prix
Mathieu \$17.95**

**Lotion
après-rasage
Roman Brio**
4 on. Rég. \$2.50

**Bas
Prix
Mathieu \$1.49**

**BROSSE A CHEVEUX
JEAN-PIERRE**

Rég. \$3.69
**BAS PRIX
MATHIEU \$2.11**

**Ensemble Instamatic
X15**

**BAS PRIX
MATHIEU \$17.47**

Facial Schick
avec vaporisation hydra-
tante no 60B. Rég. \$29.95

**BAS PRIX
MATHIEU \$21.95**

**pharmacie
Yves MATHIEU L.P.H.**

900 PLACE des SEIGNEURS

terrebonne 666-6664

Un commentaire du député fédéral de Terrebonne:

Les paiements de péréquation occupent le troisième rang des sources de revenus du Québec

(OTTAWA) "A mon avis, le bill C-233 nous permettra d'atteindre un nouveau niveau d'excellence en ce qui a trait aux relations fiscales intergouvernementales au Canada," a déclaré J.-Roland Comtois, député fédéral de Terrebonne.

Commentant en Chambre, vendredi dernier, le bill C-233, M. Comtois estime qu'il est l'essence même d'un système complet de soutien fédéral inconditionnel par le biais de paiements de péréquation aux provinces économiquement désavantagées. "Le bill contient aussi des mesures visant à la stabilisation annuelle des revenus globaux de chaque province, riche ou pauvre," a poursuivi M. Comtois. "Il permet aussi la coordination étroite des systèmes fédéral et provinciaux quant à l'imposition des revenus, et ce même en période de changement important. De plus, on prévoit l'existence d'une participation fédérale sous forme inconditionnelle de l'ordre de 50 pour cent des coûts provinciaux de l'enseignement post-secondaire."

M. Comtois a souligné que les paiements de péré-

quation viennent maintenant au troisième rang des sources de revenus du Québec. "Ils sont dépassés seulement par l'impôt sur le revenu des particuliers et les taxes de vente au détail," a-t-il ajouté. "Ce bill comporte d'autres bénéfices pour le Québec comme l'extension des contributions fédérales inconditionnelles à l'enseignement post-secondaire pour les trois prochaines années."

"Je crois d'ailleurs avoir suffisamment indiqué que ces bénéfices sont effectivement substantiels, et que les arrangements continuent à recevoir toute l'attention du gouvernement," a conclu M. Comtois.

Tél.: 666-8641

R. LAVERDURE

EPICIER LICENCIE

BIERE • PORTER

Heures d'affaires :

Tous les jours (excepté le dimanche) de 7h a.m. à 10h p.m.

623 ST-PIERRE

TERREBONNE

QUALITÉ ALUMINIUM

INST.

Portes et fenêtres en aluminium

Fenêtres panoramiques

Persiennes décoratives

Auvents en fibre de verre

avec charpente en aluminium

**VENTE — INSTALLATION
REPARATIONS GENERALES**

RAOUL FLEURY, PROP.

466 Chartrand Terrebonne
Tél.: jour 666-8798 soir: 3526

**SERVICE GRATUIT A DOMICILE SANS AUCUNE
OBLIGATION D'ACHAT**



**DRAPERIES
FAITES SUR
MESURE**

**AMEUBLEMENT, DRAPERIES
TERREBONNE**

931, rue Léon-Martel

666-8762